



# **Guia de l'usuari**

**EB-W16**

**EH-TW550**



**EH-TW510**

# Notacions Utilitzades en Aquesta Guia





## • Indicacions de seguretat

La documentació i el projector utilitzen símbols gràfics per a mostrar la forma d'utilitzar amb seguretat el projector.

Apreneu el significat i feu cas d'aquests símbols de precaució amb la finalitat d'evitar ferides personals o danys materials.

 <b>Advertència</b>	Aquest símbol indica informació que, si s'ignorés, podria ocasionar ferides personals o perill de mort degut a la manipulació incorrecta.
 <b>Precaució</b>	Aquest símbol indica informació que, si s'ignorés, podria ocasionar ferides personals o danys materials deguts a la manipulació incorrecta.

## • Indicacions d'informació general

<b>Atenció</b>	Indica procediments que poden causar danys o lesions si no es va amb prou compte.
	Indica informació addicional i aspectes que poden ser útils sobre un tema.
	Indica una pàgina que conté informació detallada sobre un tema.
	Indica que el glossari terminològic inclou una explicació de la paraula o les paraules subratllades que apareixen davant d'aquest símbol. Consulteu la secció "Glossari" a "Apèndix".  "Glossari" <a href="#">pàg.118</a>
[Nom]	Indica el nom dels botons del comandament a distància o del tauler de control. Exemple: botó [Esc]
Nom de menú	Indica elements del menú Configuració. Exemple: Seleccioneu <b>Lluentor</b> des de <b>Imatge</b> . <b>Imatge - Lluentor</b>

## Notacions Utilitzades en Aquesta Guia ..... 2

### Introducció

#### Característiques del Projector ..... 7

Projectar imatges realistes en 3D .....	7
Instal·lació, projecció i emmagatzematge ràpid i senzill .....	7
Connectar amb un cable USB i projectar (USB Display) .....	7
Detectant els moviments del projector y corregint automàticament la distorsió de la imatge .....	7
Ajust keystone horitzontal (només EH-TW550/EH-TW510) .....	7
Focus help (només EB-W16) .....	8
Ajustar automàticament al marc de la pantalla (Screen Fit) (només EB-W16) .....	8
Funcions útils per projectar imatges .....	8
Augmentar el contingut de la projecció en pantalla panoràmica (WXGA) .....	8
Aprofitar al màxim el comandament a distància .....	8
Ampliar i projectar els fitxers amb la Càmera de documents .....	8
Connectar un dispositiu d'emmagatzematge USB i projectar pel·lícules i imatges (PC Free) .....	9
Funcions de seguretat millorades .....	9

#### Noms de Components i Funcions ..... 10

Part frontal i Superior .....	10
Posterior .....	11
Base .....	13
Panell de control .....	13
Comand. a distància .....	15
Substituir les bateries del comandament a distància .....	17
Radi operatiu del comandament a distància .....	18

### Preparació del projector

#### Instal·lació del projector ..... 20

Mètodes d'instal·lació .....	20
Mètodes d'instal·lació .....	21

Mida de pantalla i Distància de projecció aproximada .....	21
--	----

#### Equip de connexió ..... 23

Connexió d'un ordinador .....	23
Connexió de fonts d'imatge .....	24
Connectar dispositius USB .....	26
Connexió d'un equip extern (només EB-W16) .....	27

### Ús bàsic

#### Projectar imatges ..... 29

De la instal·lació a la projecció .....	29
Detecció automàtica de senyals d'entrada i canvi de la imatge projectada (Recerca de Font) .....	30
Canviar a la imatge desitjada amb el comandament a distància .....	31
Projecció amb USB Display .....	31
Requeriments del sistema .....	31
Connectar per primera vegada .....	32
Desinstal·lar .....	33

#### Ajust de les imatges projectades ..... 35

Corregir la distorsió Keystone .....	35
Corregir automàticament .....	35
Corregir manualment .....	36
Ajustar automàticament al marc de la pantalla (Screen Fit) (només EB-W16) .....	39
Ajustar la mida de la imatge .....	41
Ajustar la posició de la imatge .....	41
Ajustar la inclinació horitzontal .....	41
Corregir l'enfocament .....	42
Ajustar el volum .....	42
Seleccionar la qualitat de la projecció (Seleccionar el Mode de color) .....	43
Per a EB-W16 .....	43
Per a EH-TW550/EH-TW510 .....	43
Configurar Iris automàtic .....	44
Canviar la relació d'aspecte de la imatge projectada .....	45
Mètodes de canvi .....	45
Canvi del mode d'aspecte .....	45

## Funcions Útils

### Funcions de projecció ..... 48

Projectar imatges en 3D .....	48
Preparatiu per veure imatges en 3D .....	48
Veure imatges en 3D .....	49
Àrea de visualització d'imatges en 3D .....	50
Advertències relacionades amb la visualització d'imatges en 3D .....	51
Projectar sense un ordinador (PC Free) .....	53
Especificacions per als fitxers que es poden projectar amb PC Free .....	54
Exemples de PC Free .....	54
Mètodes de funcionament de PC Free .....	54
Projectar les imatges o pel·lícules seleccionades .....	56
Projectar arxius d'imatge d'una carpeta en seqüència (Presentació) .....	57
Ajusts de visualització d'imatge i ajusts de funcionament de Presentació .....	58
Amagar la imatge i el so temporalment (Pausa A/V) .....	59
Congelació de la imatge (Congelar) .....	59
Funció de punter (Punter) .....	60
Ampliar una part de la imatge (E-Zoom) .....	61
Fer servir el comandament a distància per a dirigir el cursor (Ratolí sense fil) .....	62
Desar un Logotip de l'usuari .....	63

### Funcions de Seguretat ..... 65

Gestionar usuaris (Contrasenya protegida) .....	65
Tipus de Contrasenya protegida .....	65
Configurar Contrasenya protegida .....	65
Introduir la Contrasenya .....	66
Restringir el Funcionament (Bloq. Panell control) .....	67
Bloqueig Antirobatori .....	68
Instal·lar el bloqueig de cable .....	68

### Supervisió i control ..... 69

Ordres ESC/VP21 (només EB-W16) .....	69
Abans de començar .....	69
Llista d'ordres .....	69
Protocol de comunicacions .....	70

## Menú Configuració

### Utilitzar el menú Configuració ..... 72

### Llista de Funcions ..... 73

Taula del menú Configuració .....	73
menú Imatge .....	74
menú Senyal .....	75
menú Ajustos .....	77
menú Ampliada .....	79
menú Informació (Només Pantalla) .....	80
menú Reinicialitzar .....	81

## Detecció d'Errors

### Utilitzar l'Ajuda ..... 83

### Solució dels Problemes ..... 85

Lectura dels Indicadors .....	85
Si els indicadors no són d'ajuda .....	89
Problemes relacionats amb les imatges .....	90
No es veu cap imatge .....	90
Les imatges en moviment no es visualitzen .....	91
La projecció s'atura automàticament .....	91
Apareix el missatge No Suportat .....	91
Apareix el missatge Sense senyal .....	91
No es poden veure imatges en 3D .....	92
Les imatges es veuen borroses, desenfocades o distorsionades .....	93
Les imatges presenten interferències o distorsions .....	93
El cursor del ratolí parpalleja (només en projectar USB Display) .....	94
La imatge està tallada (gran) o és petita, o l'aspecte no és l'adequat, o se li ha donat la volta a la imatge .....	94
Els colors de la imatge no són correctes .....	95
Les imatges són fosques .....	96
Problemes en començar la projecció .....	96
El projector no s'engega .....	96
Altres problemes .....	97

No se sent cap so o el so és fluix	97
El comandament a distància no funciona	98
Vull canviar l'idioma dels missatges i dels menús	98

## Manteniment

<b>Netejar</b>	<b>100</b>
Netejar la Superfície del Projector	100
Netejar l'Objectiu	100
Netejar les ulleres 3D	100
Netejar el filtre d'aire	100
<b>Substituir els Consumibles</b>	<b>102</b>
Substituir la làmpada	102
Període de substitució de la làmpada	102
Com substituir la làmpada	102
Reinicialitzar les hores de la làmpada	105
Substituir el filtre d'aire	105
Període de substitució del filtre d'aire	105
Com substituir el filtre d'aire	105

## Apèndix

<b>Accessoris Opcionals i Productes Consumibles</b>	<b>108</b>
Accessoris Opcionals	108
Consumibles	109
<b>Mida de Pantalla i Distància de Projecció</b>	<b>110</b>
Distància de projecció per als models EB-W16/EH-TW550/EH-TW510	110
<b>Pantalles de Monitor</b>	<b>112</b>
Resolucions compatibles	112
Senyals d'ordinador (RGB analògica)	112
Vídeo de components	112
Vídeo compost	112
Senyal d'entrada del port HDMI	112

Senyal d'entrada 3D	113
---------------------	-----

<b>Especificacions</b>	<b>114</b>
Especificacions Generals del Projector	114
<b>Aspecte</b>	<b>117</b>
<b>Glossari</b>	<b>118</b>
<b>Notes Generals</b>	<b>120</b>
Sobre les notacions	120
Marques comercials i drets d'autor	120
<b>Índex</b>	<b>122</b>



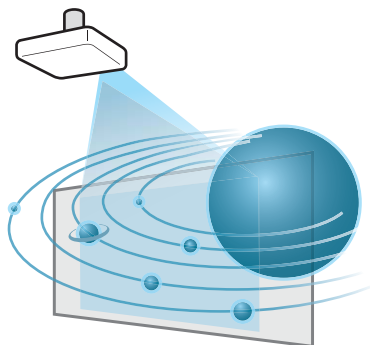
# Introducció

Aquest capítol explica les característiques del projector i els noms dels components.

## Projectar imatges realistes en 3D

Projecteu imatges impactants en 3D des de dispositius multimèdia com ara discs Blu-ray 3D o jocs 3D. Per veure imatges en 3D calen tenir unes ulleres 3D actives opcionals (ELPGS03).

☛ "Projectar imatges en 3D" [pàg.48](#)



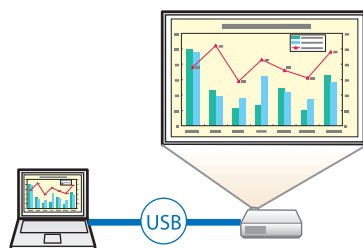
## Instal·lació, projecció i emmagatzematge ràpid i senzill

- Enceneu i apagueu el projector només de connectar-lo o desconnectar-lo.
- Projecteu a una pantalla gran des d'una distància curta.
- Feu ajustos d'altura fàcilment amb una palanca.
- Més fàcil de guardar perquè no cal esperar que es refredi.

## Connectar amb un cable USB i projectar (USB Display)

Només connectant el cable USB, podreu projectar imatges des de la pantalla de l'ordinador sense un Cable d'ordinador.

☛ "Projecció amb USB Display" [pàg.31](#)

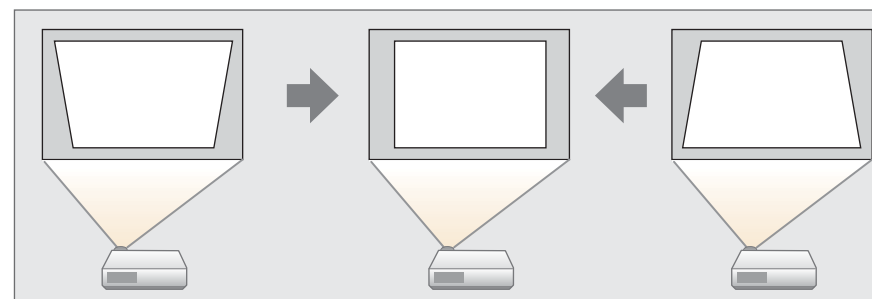


## Detectant els moviments del projector y corregint automàticament la distorsió de la imatge

Aquest projector corregeix automàticament els problemes de distorsió keystone vertical i horitzontal que sorgeixen quan es col·loca o es mou el projector.

Els models EH-TW550/EH-TW510 només corregeixen la distorsió keystone vertical.

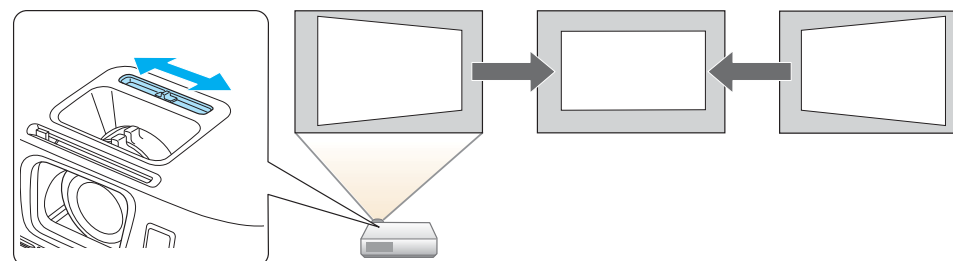
☛ "Corregir automàticament" [pàg.35](#)



## Ajust keystone horitzontal (només EH-TW550/EH-TW510)

Permet corregir ràpidament la distorsió horitzontal de la imatge projectada. Això és útil quan no podeu instal·lar el projector paral·lelament a la pantalla.

☛ "Corregir manualment" [pàg.36](#)



## Focus help (només EB-W16)

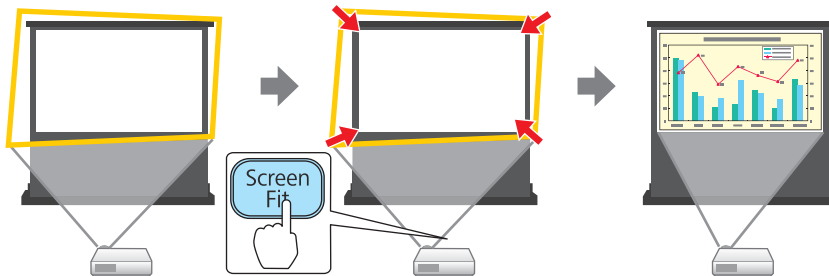
Aquest projector incorpora una funció que permet ajustar l'enfocament amb precisió.

☛ "Corregir l'enfocament" [pàg.42](#)

## Ajustar automàticament al marc de la pantalla (Screen Fit) (només EB-W16)

Prement el botó [Screen Fit], podreu ajustar automàticament la imatge projectada perquè s'ajusti al marc de la pantalla i corregir qualsevol distorsió de la imatge.

☛ "Ajustar automàticament al marc de la pantalla (Screen Fit) (només EB-W16)" [pàg.39](#)

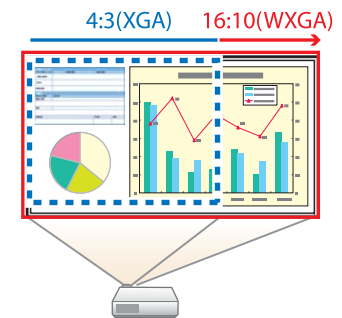


## Funcions útils per projectar imatges

### Augmentar el contingut de la projecció en pantalla panoràmica (WXGA)

Amb un ordinador que tingui una pantalla LCD amb ample 16:10 WXGA, la imatge es pot projectar amb el mateix aspecte. Podeu fer servir pissarres blanques i altres pantalles de format apaïsat.

☛ "Canviar la relació d'aspecte de la imatge projectada" [pàg.45](#)



### Aprofitar al màxim el comandament a distància

Podeu fer servir el comandament a distància per realitzar operacions com ampliar par de la imatge. També podeu fer servir el comandament a distància com a punter, durant les presentacions, o com a ratolí per a l'ordinador.

☛ "Funció de punter (Punter)" [pàg.60](#)

☛ "Ampliar una part de la imatge (E-Zoom)" [pàg.61](#)

☛ "Fer servir el comandament a distància per a dirigir el cursor (Ratolí sense fil)" [pàg.62](#)

### Ampliar i projectar els fitxers amb la Càmera de documents

Podeu projectar documents en paper i objectes amb la Càmera de documents opcional. L'enfocament de la imatge s'ajusta automàticament amb la funció d'enfocament automàtic. També podeu ampliar imatges amb el zoom digital.



☛ "Accessoris Opcionals" [pàg.108](#)

## **Connectar un dispositiu d'emmagatzematge USB i projectar pel·lícules i imatges (PC Free)**

Podeu connectar dispositius d'emmagatzematge USB o càmeres digitals al projector i projectar les imatges desades.

Hi ha una àmplia gamma de formats de fitxer compatibles, per exemple pel·lícules o imatges.

☛ "Projectar sense un ordinador (PC Free)" [pàg.53](#)

## **Funcions de seguretat millorades**

- **Contrasenya protecc. per a restringir i gestionar els usuaris**

Ajustant una contrasenya, podeu restringir qui fa servir el projector.

☛ "Gestionar usuaris (Contrasenya protegida)" [pàg.65](#)

- **Bloq. Panell control per restringir l'ús dels botons del tauler de control**

Podeu fer-lo servir per evitar que canviïn els ajustos del projector sense permís en un esdeveniment, a l'escola, etc.

☛ "Restringir el Funcionament (Bloq. Panell control)" [pàg.67](#)

- **Equipat amb diferents dispositius antirobatori**

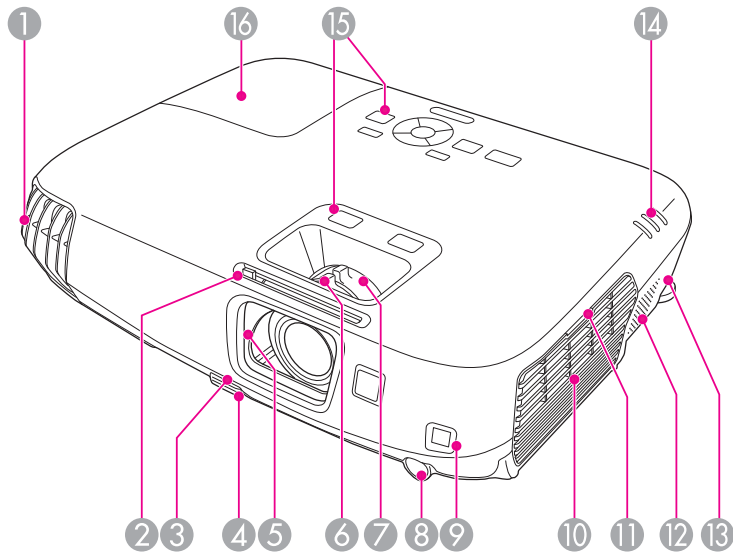
El projector està equipat amb diversos tipus de dispositius de seguretat antirobatori.

- Ranura de seguretat
- Punt d'instal·lació del cable de seguretat

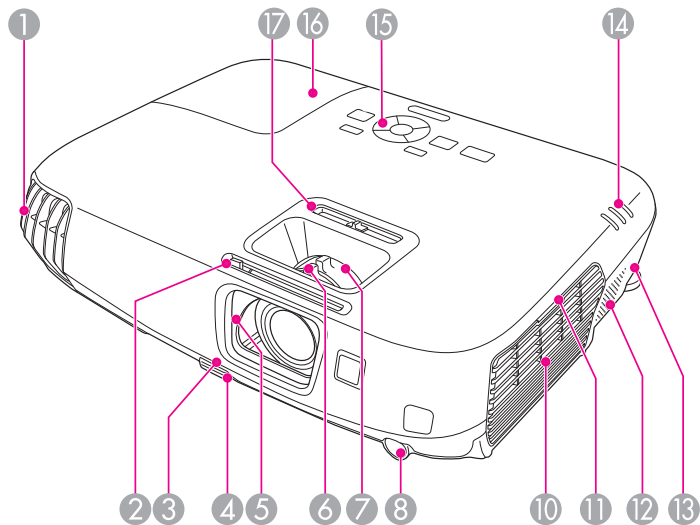
☛ "Bloqueig Antirobatori" [pàg.68](#)



Part frontal i Superior

EB-W16



EH-TW550/EH-TW510



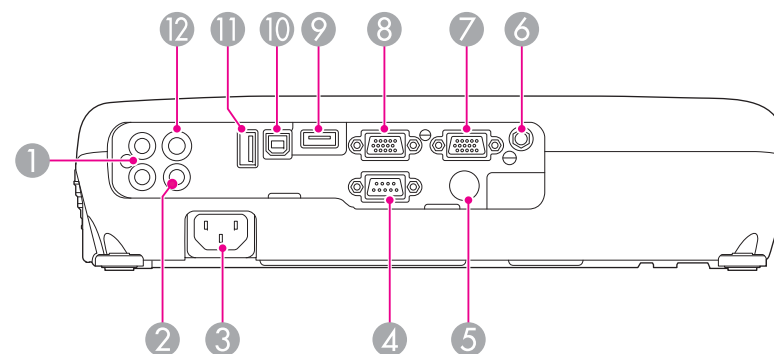
Nom		Funció
1	Sortida d'aire	Sortida d'aire per refredar l'interior del projector. <div> <b>Precaució</b> Durant la projecció, no acosteu la cara ni les mans a la sortida d'aire, ni deixeu a prop objectes que es puguin deformar o espatllar a causa de l'escalfor. L'aire calent de la sortida d'aire podria provocar cremades, deformacions o accidents.</div>
2	Control de la diapositiva de silenci A/V	Feu lliscar el control per a obrir i tancar la diapositiva de silenci A/V.
3	Palanca d'ajust del peu	Premeu la palanca d'ajust del peu per alçar o abaixar el peu frontal ajustable.  "Ajustar la posició de la imatge" <a href="#">pàg.41</a>

Nom	Funció
4 <b>Peu frontal ajustable</b>	Quan s'instal·li a una superfície com un escriptori, esteneu el peu per ajustar-lo a la posició de la imatge. ☛ "Ajustar la posició de la imatge" <a href="#">pàg.41</a>
5 <b>Diapositiva de silenci A/V</b>	Quan no hàgiu d'utilitzar el projector, deixeu-la tancada per protegir l'objectiu. Si la tanqueu durant la projecció, es tallarà la imatge i el so. ☛ "Amagar la imatge i el so temporalment (Pausa A/V)" <a href="#">pàg.59</a>
6 <b>Anella d'enfocament</b>	Ajusta l'enfocament de la imatge. ☛ "Corregir l'enfocament" <a href="#">pàg.42</a>
7 <b>Anella del zoom</b>	Ajusta la mida de la imatge. ☛ "Ajustar la mida de la imatge" <a href="#">pàg.41</a>
8 <b>Receptor remot</b>	Rep els senyals del comandament a distància.
9 <b>Sensor (només EB-W16)</b>	Sensor per detectar el marc de la pantalla.
10 <b>Entrada d'aire (filtre d'aire)</b>	Aspira aire per a refrigerar l'interior del projector. ☛ "Netejar el filtre d'aire" <a href="#">pàg.100</a>
11 <b>Secció de la tapa del filtre d'aire</b>	Obriu la tapa del filtre d'aire amb el dit. ☛ "Substituir el filtre d'aire" <a href="#">pàg.105</a>
12 <b>Altaveu</b>	Hi surt l'àudio.
13 <b>Ranura de seguretat</b>	La ranura de seguretat és compatible amb el sistema Microsaver Security System fabricat per Kensington. ☛ "Bloqueig Antirobatori" <a href="#">pàg.68</a>
14 <b>Indicadors</b>	Indica l'estat del projector. ☛ "Lectura dels Indicadors" <a href="#">pàg.85</a>
15 <b>Tauler de control</b>	Opera el projector. ☛ "Panell de control" <a href="#">pàg.13</a>
16 <b>Coberta de la làmpada</b>	Obriu quan hagueu de substituir la làmpada del projector. ☛ "Substituir la làmpada" <a href="#">pàg.102</a>

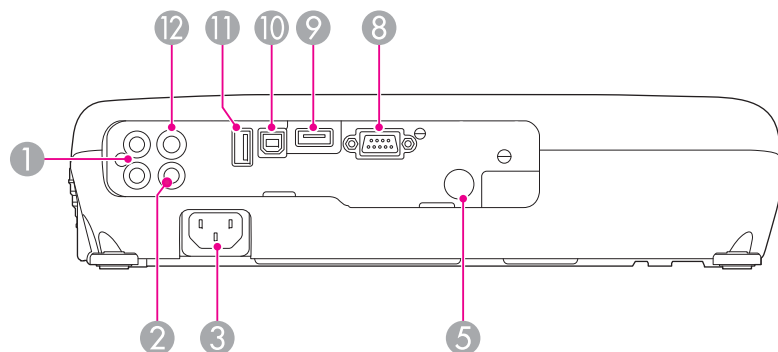
Nom	Funció
17 <b>Ajust keystone horitzontal (només EH-TW550/EH-TW510)</b>	Corregeix la distorsió horitzontal de la imatge projectada. ☛ "Corregir manualment" <a href="#">pàg.36</a>

## Posterior

### EB-W16



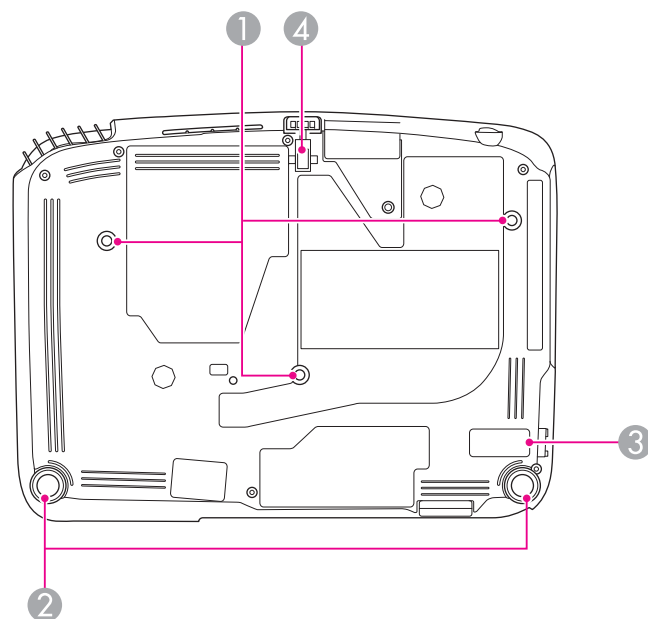
## EH-TW550/EH-TW510



Nom	Funció
1 Port Audio-L/R	Introdueix àudio des d'un equip connectat al port Computer, el port S-Video o el port Video.
2 Port de Video	Envia els senyals de vídeo compost de les fonts de vídeo.
3 Presa de corrent	Connecta el cable d'alimentació al projector. ☛ "De la instal·lació a la projecció" <a href="#">pàg.29</a>
4 Port RS-232C (només EB-W16)	Per controlar el dispositiu des d'un ordinador, connecteu-lo a l'ordinador amb un cable RS-232C. Aquest port té funcionalitat de control i normalment no s'ha de fer servir. ☛ "Ordres ESC/VP21 (només EB-W16)" <a href="#">pàg.69</a>
5 Receptor remot	Rep els senyals del comandament a distància.
6 Port Audio Out (només EB-W16)	Envia àudio des de la imatge projectada actualment a un altaveu extern.
7 Port Monitor Out/Computer2 (només EB-W16)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Emet senyals RGB analògiques des del port Computer1 a un monitor extern. No podeu emetre senyals que es reben des d'altres ports o senyal de vídeo de components.</li> <li>Si definiu el <b>Port sortida monitor en Ordinador2</b> des del menú Configuració, s'introdueixen senyals d'imatge des d'un ordinador i senyals de vídeo de components des d'altres fonts de vídeo.</li> </ul>

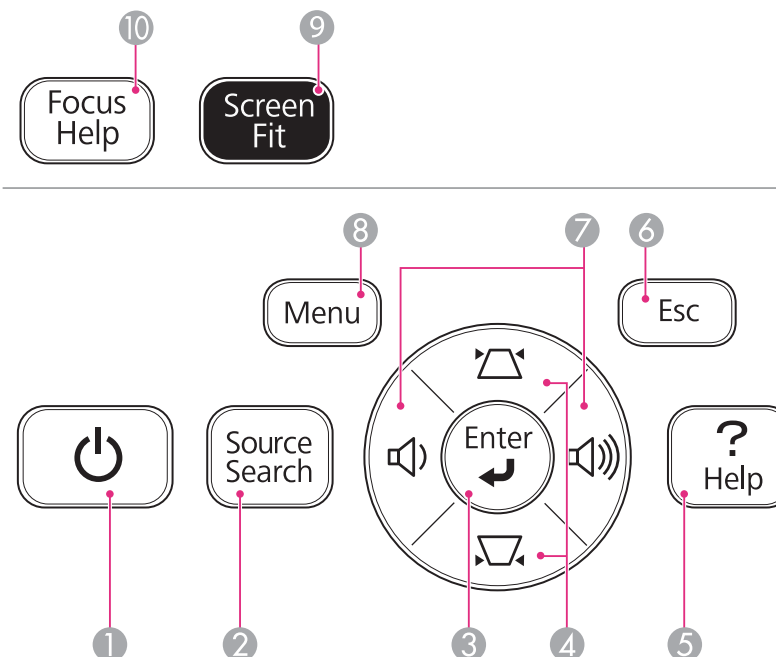
Nom	Funció
8 Computer1 o port d'Computer	Envia senyals d'imatge d'un ordinador y vídeo component des d'altres fonts de vídeo.
9 Port HDMI	Introdueix els senyals de vídeo provinents d'equips de vídeo i ordinadors compatibles amb HDMI. Aquest projector és compatible amb <a href="#">HDCP</a> <a href="#">▶▶</a> . ☛ "Equip de connexió" <a href="#">pàg.23</a>
10 Port USB(TypeB)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connecta el projector a un ordinador mitjançant un cable USB i projecta les imatges a l'ordinador. ☛ "Projecció amb USB Display" <a href="#">pàg.31</a></li> <li>Connecta el projector a un ordinador mitjançant un cable USB per fer servir la funció Ratolí sense fil. ☛ "Fer servir el comandament a distància per a dirigir el cursor (Ratolí sense fil)" <a href="#">pàg.62</a></li> </ul>
11 Port USB(TypeA)	<ul style="list-style-type: none"> <li>S'hi connecta un dispositiu d'emmagatzematge USB o una càmera digital i projecta pel·lícules o imatges mitjançant PC Free. ☛ "Projectar sense un ordinador (PC Free)" <a href="#">pàg.53</a></li> <li>Connecta la Càmera de documents opcional.</li> </ul>
12 Port S-Video	Introdueix senyals de S-Video de les fonts de vídeo.

## Base



Nom	Funció
1 Punts de fixació del suport per a sostre (tres punts)	Fixeu-hi el Suport de sostre opcional quan vulgueu penjar el projector del sostre. ➤ "Instal·lació del sostre" <a href="#">pàg.20</a> ➤ "Accessoris Opcionals" <a href="#">pàg.108</a>
2 Peu posterior	Quan estigui en una superfície com un escriptori, gireu-lo per alçar i abaixar per ajustar la inclinació horitzontal. ➤ "Ajustar la inclinació horitzontal" <a href="#">pàg.41</a>
3 Punt d'instal·lació del cable de seguretat	Passeu un cable de bloqueig disponible al mercat per aquest punt i bloquegeu-lo a la seva posició. ➤ "Instal·lar el bloqueig de cable" <a href="#">pàg.68</a>
4 Peu frontal ajustable	Quan s'instal·li a una superfície com un escriptori, esteneu el peu per ajustar-lo a la posició de la imatge. ➤ "Ajustar la posició de la imatge" <a href="#">pàg.41</a>

## Panell de control

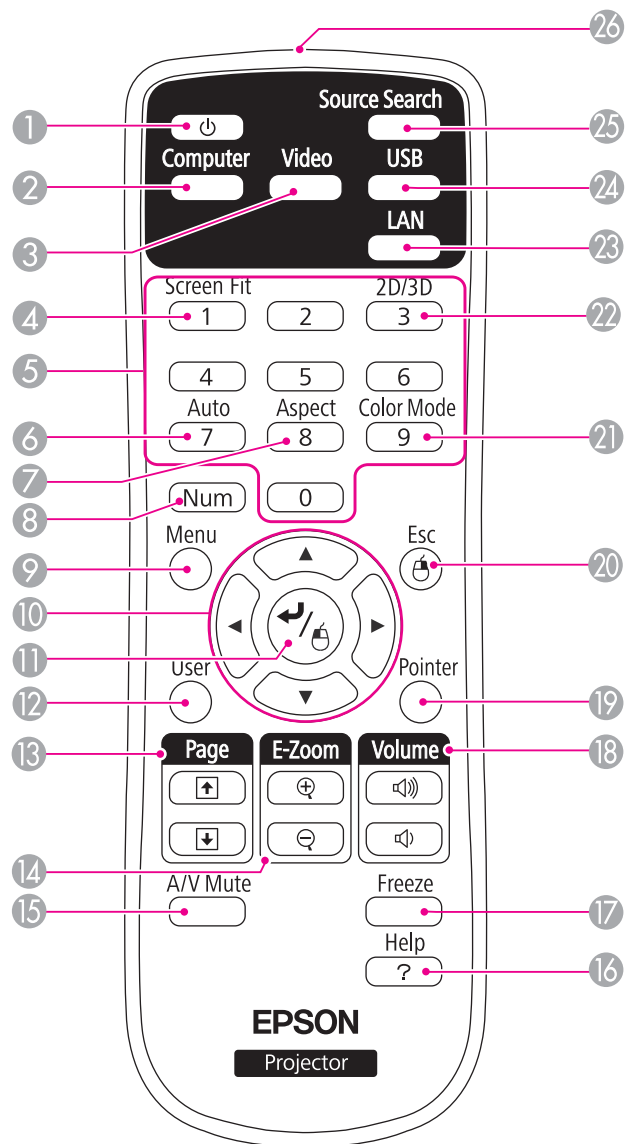


Nom	Funció
1 Botó [⏻]	Engega i apaga el projector. ➤ "De la instal·lació a la projecció" <a href="#">pàg.29</a>
2 Botó [Source Search]	Canvia a la següent font d'entrada que estigui enviant una imatge. ➤ "Detecció automàtica de senyals d'entrada i canvi de la imatge projectada (Recerca de Font)" <a href="#">pàg.30</a>
3 Botó [Enter] [↵]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quan apareix el menú Configuració o una pantalla d'Ajut, accepta i introdueix la selecció actual i passa al següent nivell.</li> <li>Si es prem mentre es projecten els senyals RGB analògics des del port Computer, podeu optimitzar automàticament Tracking, Sync. i Posició.</li> </ul>










Nom	Funció
4 Botons [↶][↷]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mostra la pantalla Keystone que permet corregir la distorsió Keystone vertical i horitzontal. <ul style="list-style-type: none"> <li>"Corregir manualment" <a href="#">pàg.36</a></li> </ul> </li> <li>Si es prem quan es mostra un menú de Configuració o una pantalla d'Ajut, aquests botons seleccionen elements del menú i valors d'ajust. <ul style="list-style-type: none"> <li>"Utilitzar el menú Configuració " <a href="#">pàg.72</a></li> <li>"Utilitzar l'Ajuda" <a href="#">pàg.83</a></li> </ul> </li> </ul>
5 Botó [Help]	Mostra i tanca la pantalla d'ajuda que indica com solucionar els problemes que sorgeixin. <ul style="list-style-type: none"> <li>"Utilitzar l'Ajuda" <a href="#">pàg.83</a></li> </ul>
6 Botó [Esc]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Atura la funció actual.</li> <li>Si es prem quan es mostra el menú Configuració, passa al nivell de menú anterior. <ul style="list-style-type: none"> <li>"Utilitzar el menú Configuració " <a href="#">pàg.72</a></li> </ul> </li> </ul>
7 Botons [↵][↶]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Serveix per ajustar el volum de l'altaveu. <ul style="list-style-type: none"> <li>[↵] Augmenta el volum.</li> <li>[↶] Disminueix el volum.</li> <li>"Ajustar el volum" <a href="#">pàg.42</a></li> </ul> </li> <li>Corregeix la distorsió keystone horitzontal quan es mostra la pantalla Keystone. <ul style="list-style-type: none"> <li>"H/V-Keystone" <a href="#">pàg.36</a></li> </ul> </li> <li>Si es prem quan es mostra un menú de Configuració o una pantalla d'Ajut, aquests botons seleccionen elements del menú i valors d'ajust. <ul style="list-style-type: none"> <li>"Utilitzar el menú Configuració " <a href="#">pàg.72</a></li> <li>"Utilitzar l'Ajuda" <a href="#">pàg.83</a></li> </ul> </li> </ul>
8 Botó [Menu]	Mostra i tanca el menú de Configuració. <ul style="list-style-type: none"> <li>"Utilitzar el menú Configuració " <a href="#">pàg.72</a></li> </ul>





Nom	Funció
9 Botó [Screen Fit] (només EB-W16)	Ajusta la imatge projectada de manera que encaixi al marc de la pantalla. <ul style="list-style-type: none"> <li>"Ajustar automàticament al marc de la pantalla (Screen Fit) (només EB-W16)" <a href="#">pàg.39</a></li> </ul> Aquest botó està inhabilitat quan el projector està penjat del sostre.
10 Botó [Focus Help] (només EB-W16)	Obre el diàleg que ajuda a ajustar l'enfocament amb precisió. <ul style="list-style-type: none"> <li>"Corregir l'enfocament" <a href="#">pàg.42</a></li> </ul>

## Comand. a distància



Nom		Funció
1	Botó [Power]	Engega i apaga el projector. ☛ "De la instal·lació a la projecció" <a href="#">pàg.29</a>
2	Botó [Computer]	Passa a projectar les imatges del port de l'Computer.
3	Botó [Video]	Cada vegada que es prem el botó, la imatge canvia entre els ports de S-Video, Video i HDMI.
4	Botó [Screen Fit]	Ajusta la imatge projectada de manera que encaixi al marc de la pantalla. ☛ "Ajustar automàticament al marc de la pantalla (Screen Fit) (només EB-W16)" <a href="#">pàg.39</a> Aquest botó està inhabilitat als models EH-TW550/EH-TW510 o quan el projector està penjat del sostre.
5	Botons numèrics	Introduir la contrasenya. ☛ "Configurar Contrasenya protegida" <a href="#">pàg.65</a>
6	Botó [Auto]	Si es prem mentre es projecten els senyals RGB analògics des del port Computer, podeu optimitzar automàticament Tracking, Sync. i Posició.
7	Botó [Aspect]	Cada vegada que premeu el botó, canviarà el mode d'aspecte. ☛ "Canviar la relació d'aspecte de la imatge projectada" <a href="#">pàg.45</a>
8	Botó [Num]	Manteniu premut aquest botó i premeu els botons numèrics per introduir contrasenyes i números. ☛ "Configurar Contrasenya protegida" <a href="#">pàg.65</a>
9	Botó [Menu]	Mostra i tanca el menú de Configuració. ☛ "Utilitzar el menú Configuració" <a href="#">pàg.72</a>

Nom	Funció
10 Botons [  ][  ][  ][  ]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si es premen quan es mostra un Configuració o una pantalla d'Ajut, aquests botons seleccionen elements del menú i valors d'ajust. <ul style="list-style-type: none"> <li>"Utilitzar el menú Configuració " <a href="#">pàg.72</a></li> </ul> </li> <li>Durant la funció de Ratolí sense fil, el punter del ratolí es mou en la direcció del botó que es prem. <ul style="list-style-type: none"> <li>"Fer servir el comandament a distància per a dirigir el cursor (Ratolí sense fil)" <a href="#">pàg.62</a></li> </ul> </li> </ul>
11 Botó [  ]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quan apareix el menú Configuració o una pantalla d'Ajut, accepta i introdueix la selecció actual i passa al següent nivell. <ul style="list-style-type: none"> <li>"Utilitzar el menú Configuració " <a href="#">pàg.72</a></li> </ul> </li> <li>Quan es fa servir la funció de Ratolí sense fil, funciona com el botó esquerre del ratolí. <ul style="list-style-type: none"> <li>"Fer servir el comandament a distància per a dirigir el cursor (Ratolí sense fil)" <a href="#">pàg.62</a></li> </ul> </li> </ul>
12 Botó [User]	<p>Seleccioneu qualsevol element d'ús freqüent, de la llista de sis que n'hi ha als elements del menú de Configuració i assigneu-li aquest botó. Premant el botó [User] es visualitza la selecció de l'element del menú/la pantalla d'ajust assignats, la qual cosa permet definir paràmetres/ajustos amb només un toc.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>"menú Ajustos " <a href="#">pàg.77</a></li> </ul>
13 Botons [Page] [  ][  ]	<p>Canvia les pàgines en arxius PowerPoint quan feu servir els mètodes de projecció següents.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Quan feu servir la funció Ratolí sense fil <ul style="list-style-type: none"> <li>"Fer servir el comandament a distància per a dirigir el cursor (Ratolí sense fil)" <a href="#">pàg.62</a></li> </ul> </li> <li>Quan feu servir USB Display <ul style="list-style-type: none"> <li>"Projecció amb USB Display" <a href="#">pàg.31</a></li> </ul> </li> </ul> <p>Quan projecteu imatges amb PC Free, aquests botons serveixen per anar a la pantalla següent o anterior.</p>
14 Botons [E-Zoom] [  ][  ]	<p>Amplia o redueix la imatge sense canviar la mida de projecció.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>"Ampliar una part de la imatge (E-Zoom)" <a href="#">pàg.61</a></li> </ul>

Nom	Funció
15 Botó [A/V Mute]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Activa o desactiva el vídeo i l'àudio. <ul style="list-style-type: none"> <li>"Amagar la imatge i el so temporalment (Pausa A/V)" <a href="#">pàg.59</a></li> </ul> </li> <li>Podeu canviar el mode Projecció de la manera següent, prement el botó durant aproximadament cinc segons. <p><b>Frontal ↔ Frontal/Sostre</b>  <b>Posterior ↔ Poster./Sostre</b></p> </li> </ul>
16 Botó [Help]	<p>Mostra i tanca la pantalla d'ajuda que indica com solucionar els problemes que sorgeixin.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>"Utilitzar l'Ajuda" <a href="#">pàg.83</a></li> </ul>
17 Botó [Freeze]	<p>Les imatges s'interrompen o es reprenen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>"Congelació de la imatge (Congelar)" <a href="#">pàg.59</a></li> </ul>
18 Botons [Volume] [  ][  ]	<p>[  ] Disminueix el volum.  [  ] Augmenta el volum.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>"Ajustar el volum" <a href="#">pàg.42</a></li> </ul>
19 Botó [Pointer]	<p>Mostra el punter en pantalla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>"Funció de punter (Punter)" <a href="#">pàg.60</a></li> </ul>
20 Botó [Esc]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Atura la funció actual.</li> <li>Si es prem quan es mostra el menú Configuració, passa al menú anterior. <ul style="list-style-type: none"> <li>"Utilitzar el menú Configuració " <a href="#">pàg.72</a></li> </ul> </li> <li>Quan es fa servir la funció de Ratolí sense fil, funciona com el botó dret del ratolí. <ul style="list-style-type: none"> <li>"Fer servir el comandament a distància per a dirigir el cursor (Ratolí sense fil)" <a href="#">pàg.62</a></li> </ul> </li> </ul>
21 Botó [Color Mode]	<p>Cada vegada que premeu el botó, canviarà el Mode de color.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>"Seleccionar la qualitat de la projecció (Seleccionar el Mode de color)" <a href="#">pàg.43</a></li> </ul>
22 Botó [2D/3D]	<p>Cada vegada que es prem el botó, el mode canvia a 2D o 3D. Canvieu a mode 3D quan introduïu un senyal 3D. Si s'introdueix un senyal 3D en mode 2D, la imatge es projecta en 2D.</p>



Nom	Funció
23 Botó [LAN]	No es pot fer servir al projector.
24 Botó [USB]	Cada cop que es prem el botó, passa pel següent cicle d'imatges: <ul style="list-style-type: none"> <li>• USB Display</li> <li>• Imatges provinents del dispositiu connectat al port USB(TypeA)</li> </ul>
25 Botó [Source Search]	Canvia a la següent font d'entrada que estigui enviant una imatge. ☛ "Detecció automàtica de senyals d'entrada i canvi de la imatge projectada (Recerca de Font)" <a href="#">pàg.30</a>
26 Àrea d'emissió del llum del comandament a distància	Envia senyals del comandament a distància.

## Substituir les bateries del comandament a distància

Si el comandament a distància triga a respondre o si no funciona després d'haver-se utilitzat durant un cert temps, és probable que les bateries s'estiguin esgotant. En aquest cas, substituïu-les per unes de noves. Tingueu preparades dues bateries alcalines o de manganès de mida AA. No podeu utilitzar altres bateries que no siguin alcalines o de manganès de mida AA.

### Atenció

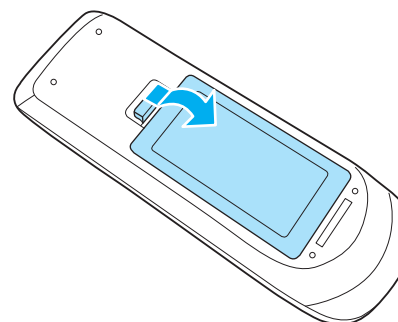
Assegureu-vos que llegiu el manual següent abans de manipular les bateries.

☛ [Instruccions de seguretat](#)

**1**

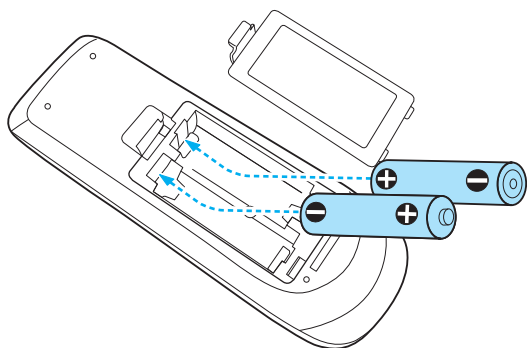
Extraieu la coberta de les bateries.

Empenyeu el fiador de la coberta del compartiment de les bateries i aixequen la coberta.



**2**

Substituïu les bateries usades per unes de noves.



## Precaució

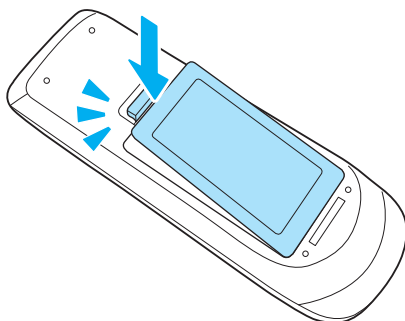
Comproveu les posicions de les marques (+) i (-) dins del compartiment de les bateries per introduir-les correctament.

Si les bateries no s'utilitzen correctament, podrien explotar o tenir fuites i provocar un incendi, lesions o danys al producte.

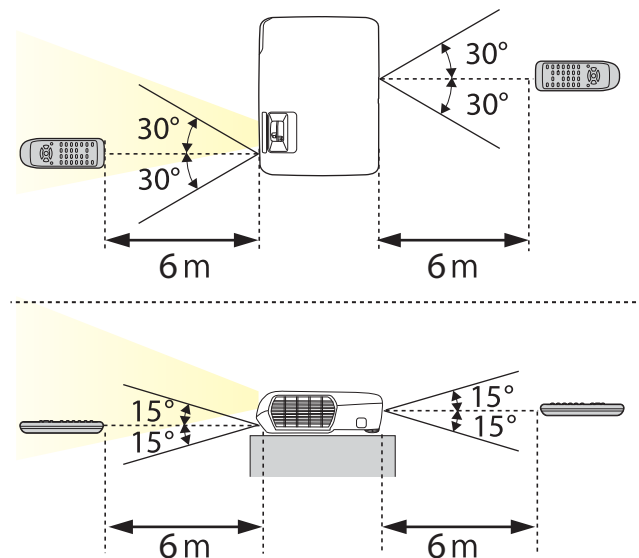
3

Torneu a col·locar la coberta de les bateries.

Premeu la coberta del compartiment de les bateries fins que quedi ben encaixada.



## Radi operatiu del comandament a distància





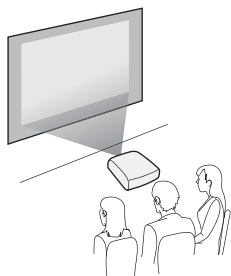
# Preparació del projector

Aquest capítol explica com instal·lar el projector i connectar fonts de projecció.

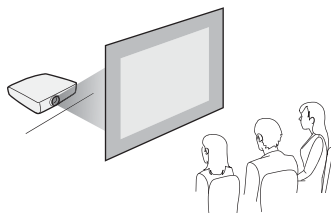
## Mètodes d'instal·lació

El projector admet els següents quatre mètodes de projecció diferents. Instal·leu el projector d'acord amb les condicions de la ubicació d'instal·lació.

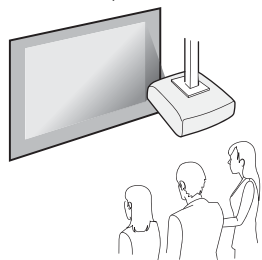
- Projecteu les imatges des de davant de la pantalla. (Projecció Frontal)



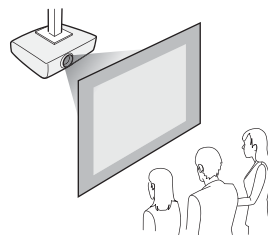
- Projecteu les imatges des de darrere d'una Pantalla translúcida. (Projecció Posterior)



- Suspeneu el projector del sostre i projecteu imatges des de davant d'una pantalla. (Projecció Frontal/Sostre)



- Suspeneu el projector del sostre i projecteu imatges des de darrere d'una pantalla translúcida. (Projecció Poster./Sostre)



## Advertència

- Per penjar el projector del sostre s'ha d'utilitzar un mètode d'instal·lació especial (suport per a sostre). Si no s'instal·la correctament, podria caure i provocar un accident i lesions.
- Si feu servir adhesius en els Punts de fixació del suport per a sostre per evitar que els cargols s'afluixin, o si feu servir lubricants, olis o similars en el projector, la carcassa del projector podria esquarterar-se i aquest podria caure del seu suport per a sostre. Això podria causar lesions greus a qualsevol persona que fos sota el suport per a sostre i podria danyar el projector. Quan instal·leu o ajusteu el projector al sostre, no utilitzeu adhesius per tal d'evitar que els cargols s'afluixin, i tampoc utilitzeu olis, lubricants ni productes semblants.
- No cobriu l'entrada d'aire del projector. Si qualsevol de les trades d'aire estan cobertes, la temperatura interna podria augmentar i provocar un incendi.

## Atenció

No feu servir el projector en posició lateral. Això podria comportar problemes de funcionament.

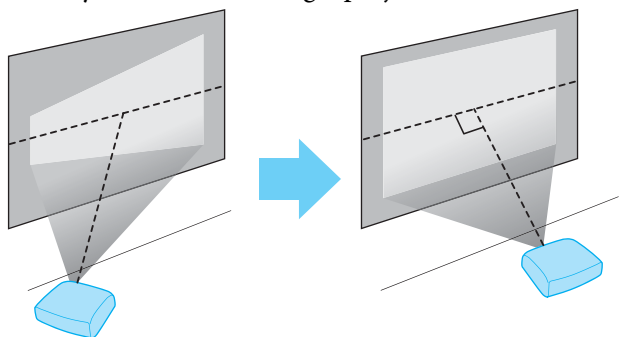


- Per suspendre el projector del sostre, és necessari un Suport de sostre opcional.  
☛ "Accessoris Opcionals" [pàg.108](#)
- La configuració de Projecció per defecte és **Frontal**. Podeu canviar de **Frontal** a **Posterior** des del menú Configuració.  
☛ **Ampliada - Projecció** [pàg.79](#)
- Per canviar el mode Projecció, premeu el botó [A/V Mute] del comandament a distància durant cinc segons aproximadament.  
**Frontal ↔ Frontal/Sostre**  
**Posterior ↔ Poster./Sostre**

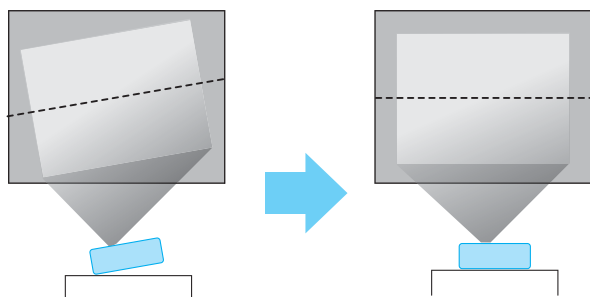
## Mètodes d'instal·lació

Instal·leu el projector de la manera següent.

- Instal·leu el projector de manera que estigui paral·lel a la pantalla. Si el projector està instal·lat a un angle de la pantalla, es produeix distorsió keystone en la imatge projectada.



- Col·loqueu el projector sobre una superfície anivellada. Si el projector està inclinat, la imatge projectada també estarà inclinada.



- Consulteu la secció següent si no podeu instal·lar el projector paral·lelament a la pantalla.
  - ☛ "Corregeix la distorsió Keystone" [pàg.35](#)
- Consulteu la secció següent si no podeu instal·lar el projector sobre una superfície anivellada.
  - ☛ "Ajustar la inclinació horitzontal" [pàg.41](#)
  - ☛ "Corregeix la distorsió Keystone" [pàg.35](#)

## Mida de pantalla i Distància de projecció aproximada

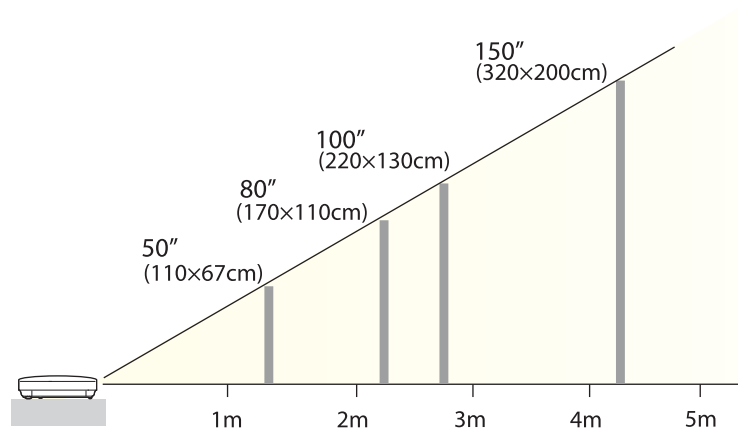
La mida de projecció està determinada per la distància entre el projector i la pantalla. Consulteu les il·lustracions a la dreta per seleccionar la millor posició segons la mida de la pantalla. Les il·lustracions mostren la distància mínima aproximada a zoom màxim. Per a més informació sobre la distància de projecció, consulteu la secció següent.

- ☛ "Mida de Pantalla i Distància de Projecció" [pàg.110](#)



Quan corregeix la distorsió keystone, és possible que la imatge projectada es redueixi.

## Mida de pantalla 16:10



Les il·lustracions corresponen al model EB-W16.

El nom de port, ubicació i orientació del connector varien segons la font que estigui connectada.

## Connexió d'un ordinador

Per projectar imatges des d'un ordinador, connecteu-lo seguint un dels mètodes següents.

**1 Quan feu servir el cable d'ordinador inclòs o que heu comprat en una botiga especialitzada**

Connecteu el port de sortida de la pantalla de l'ordinador al port Computer del projector.

Podeu emetre àudio des de l'altaveu del projector, connectant el port de sortida d'àudio de l'ordinador al port Audio-L/R del projector mitjançant un cable d'àudio que heu comprat en una botiga especialitzada.

**2 Quan feu servir el cable USB subministrat o que heu comprat en una botiga especialitzada**

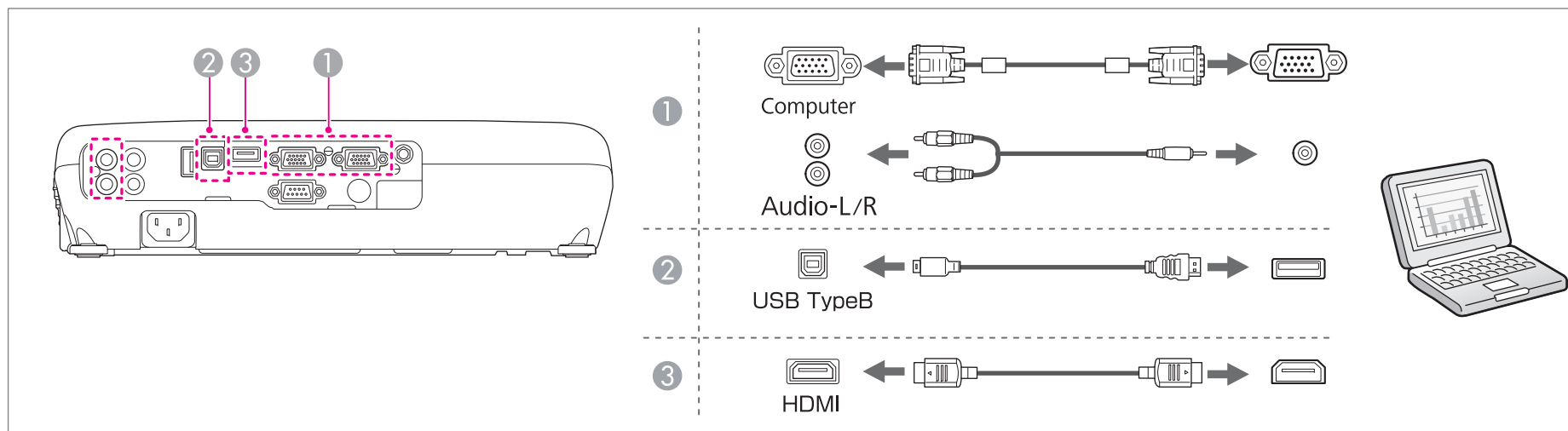
Connecteu el port USB de l'ordinador al port USB(TypeB) del projector.

Podeu enviar l'àudio de l'ordinador amb la imatge projectada.

**3 Quan feu servir un cable HDMI disponible al mercat**

Connecteu el port HDMI de l'ordinador al port HDMI del projector.

Podeu enviar l'àudio de l'ordinador amb la imatge projectada.





- Si projecteu des d'un ordinador connectat al port Monitor Out/Computer2, definiu el **Port sortida monitor** en **Ordinador2** des del menú Configuració. (només EB-W16)
  - ☛ **Ampliada - Funcionament - Port sortida monitor** [pàg.79](#)
- Podeu fer servir un cable USB per connectar el projector a un ordinador i projectar imatges des de l'ordinador. Aquesta funció s'anomena USB Display.
  - ☛ "Projecció amb USB Display" [pàg.31](#)

## Connexió de fonts d'imatge

Per projectar imatges des de reproductors DVD o vídeo VHS, etcètera, connecteu el projector mitjançant un dels mètodes següents.

### ① Quan feu servir un cable de S-Video que heu comprat en una botiga especialitzada

Connecteu el port de sortida de vídeo de la font d'imatge al port Video del projector. O connecteu el port de sortida de S-Video de l'equip de vídeo al port S-Video del projector. Podeu emetre àudio des de l'altaveu del projector, connectant el port de sortida d'àudio de la font d'imatge al port Audio-L/R del projector mitjançant un cable d'àudio disponible al mercat.

### ② Quan es fa servir un cable de vídeo per components opcional

☛ "Accessoris Opcionals" [pàg.108](#)

Connecteu el port de sortida per components de la font d'imatge al port d'entrada Computer del projector.

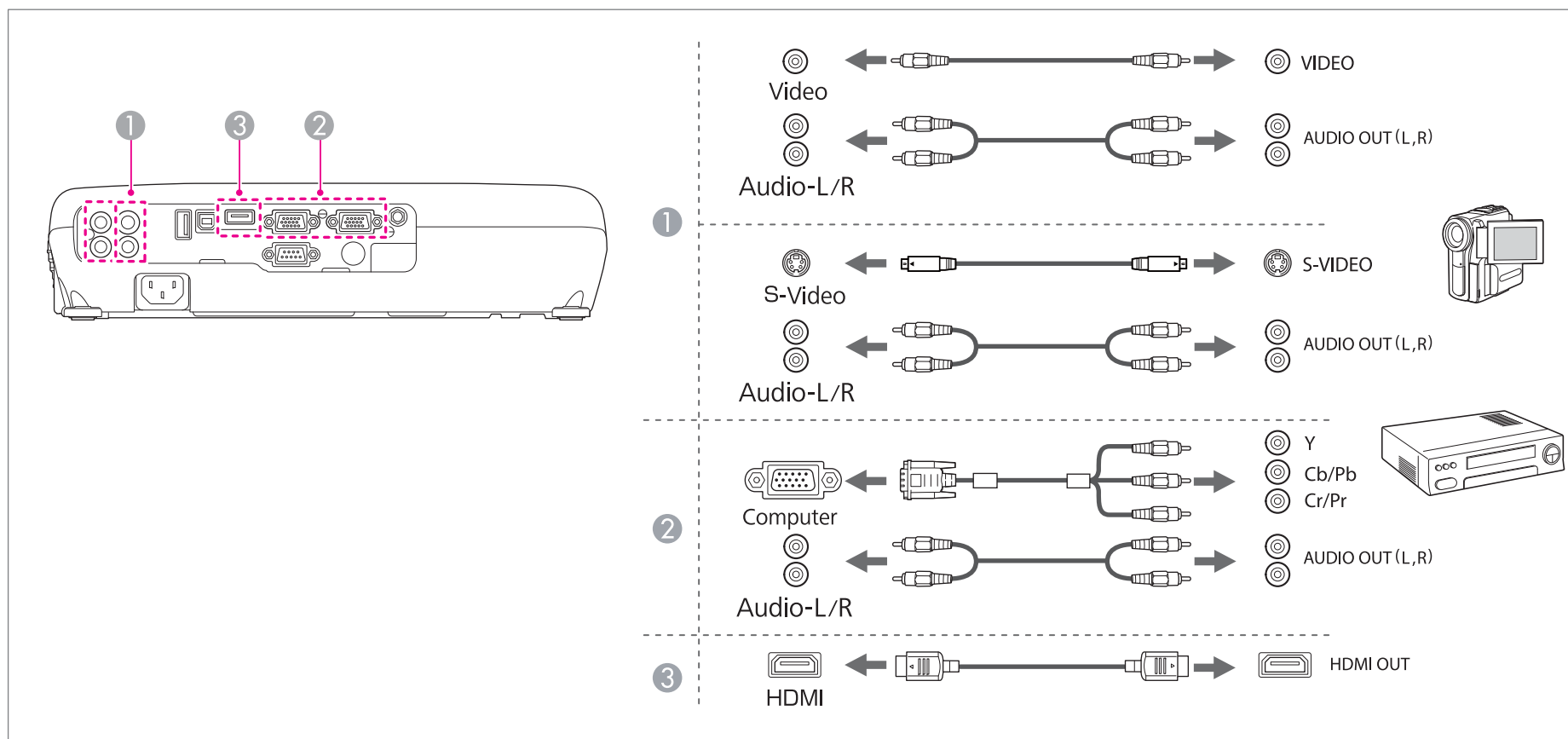
Podeu emetre àudio des de l'altaveu del projector, connectant el port de sortida d'àudio de la font d'imatge al port Audio-L/R del projector mitjançant un cable d'àudio disponible al mercat.

### ③ Quan feu servir un cable HDMI disponible al mercat

Connecteu el port HDMI de la font d'imatge al port HDMI del projector.

Podeu enviar l'àudio de la font d'imatge amb la imatge projectada.





## Atenció

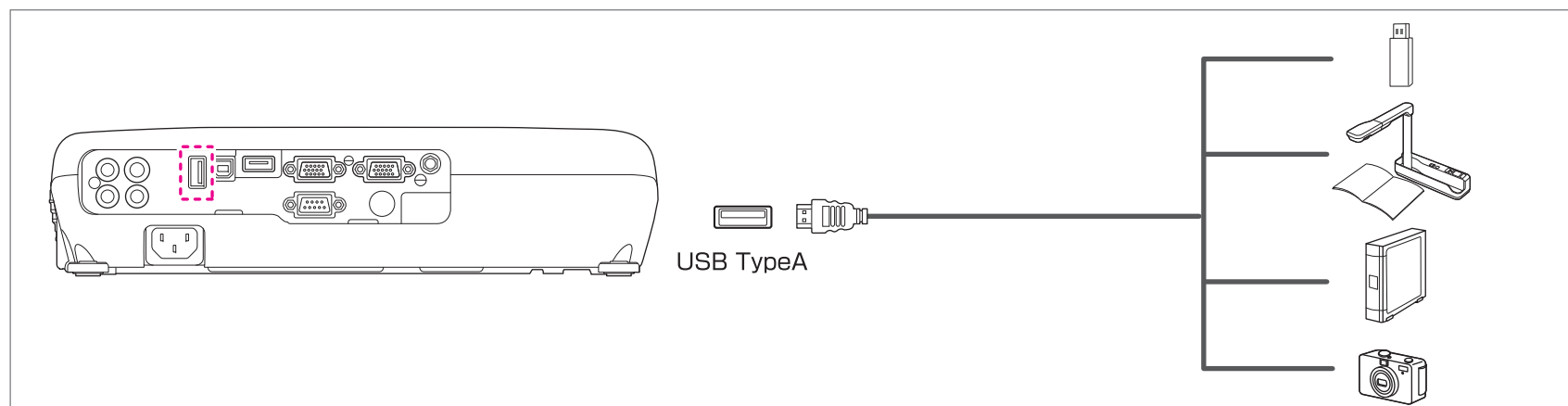
- Si la font d'entrada està activada quan la connecteu al projector, podria provocar una avaria.
- Si l'orientació o la forma de l'endoll és diferent, no intenteu introduir-lo a la força. El dispositiu es podria malmetre o avariar.



- Si la font a la que voleu connectar-vos té un port amb una forma estranya, feu servir el cable inclòs amb el dispositiu o un cable opcional per connectar-vos al projector.
- Quan utilitzeu un cable d'àudio disponible al mercat 2RCA(L/R)/estèreo amb mini contactes, assegureu-vos que està indicat com "Sense resistència".

## Connectar dispositius USB

Podeu connectar dispositius com la Càmera de documents opcional, una memòria USB, i discs durs i càmeres digitals compatibles amb USB. Mitjançant el cable USB inclòs amb el dispositiu USB, connecteu el dispositiu USB al port USB(TypeA) al projector.



Quan el dispositiu USB està connectat, podeu projectar fitxers de la memòria USB o la càmera digital, mitjançant PC Free.

☞ "Exemples de PC Free " [pàg.54](#)

### Atenció

- Si feu servir un concentrador USB, és possible que la connexió no funcioni correctament. Els dispositius com ara càmeres digitals i dispositius USB s'haurien de connectar directament al projector.
- Quan connecteu i feu servir un disc dur compatible amb USB, assegureu-vos de connectar l'adaptador de CA subministrat amb el disc dur.
- Connecteu la càmera digital o el disc dur al projector mitjançant el cable USB inclòs o el cable específic del vostre dispositiu.
- Utilitzeu un cable USB de menys de 3 metres. Si la longitud del cable és superior a 3 m, és possible que PC Free no funcioni correctament.

### Retirar dispositius USB

En acabar la projecció, retireu els dispositius USB del projector. Per a dispositius com càmeres digitals o discs durs, apagueu el dispositiu i, a continuació, extraieu-lo del projector.

## Connexió d'un equip extern (només EB-W16)

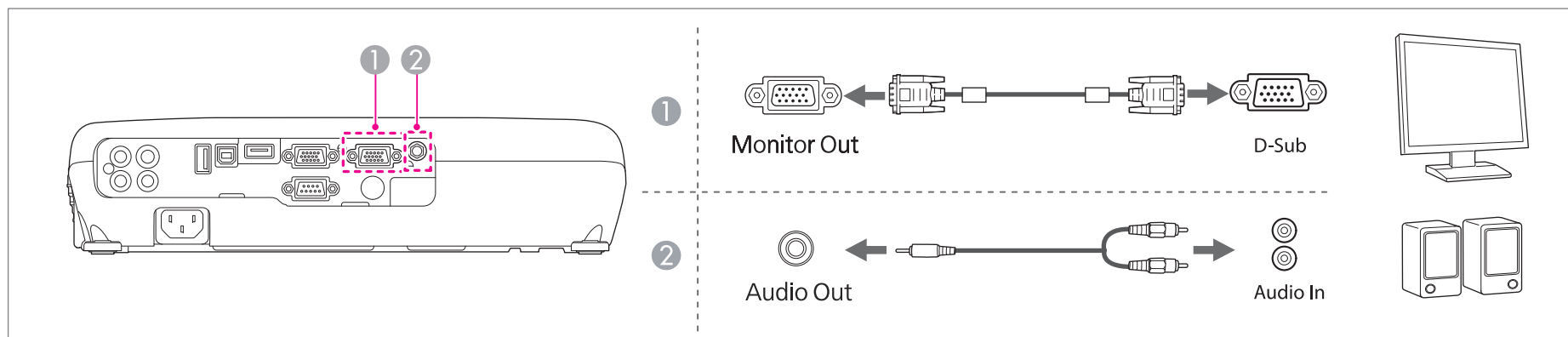
Podeu emetre imatges i àudio, connectant un monitor o un altaveu extern.



### 1 Si s'emeten imatges a un monitor extern

Connecteu el monitor extern al port Monitor Out/Computer2 del projector, mitjançant el cable inclòs amb el monitor extern.

### 2 Si s'emet àudio a un altaveu extern

Connecteu l'altaveu extern al port Audio Out del projector mitjançant un cable d'àudio disponible al mercat.



- Si transmeteu imatges a un monitor extern, definiu el **Port sortida monitor** en **Sortida monitor** des del menú Configuració.  
 **Ampliada - Funcionament - Port sortida monitor** [pàg.79](#)
- Si ajusteu el **Mode d'espera** a **Com. activada**, podeu emetre imatges a un monitor extern fins i tot si el projector està en mode d'espera.  
 **Ampliada - Config. mode espera - Mode d'espera** [pàg.79](#)
- Només es poden emetre a un monitor extern senyals RGB analògics des del port Computer. No podeu emetre senyals que es reben des d'altres ports o senyal de vídeo de components.
- Els intervals d'ajust per a funcions com ara Keystone, menú de Configuració o pantalles Ajut no s'emeten al monitor extern.
- Si heu inserit el connector del cable d'àudio al port Audio Out, es deixa d'emetre àudio des dels altaveus integrats del projector i canvia a la sortida externa.

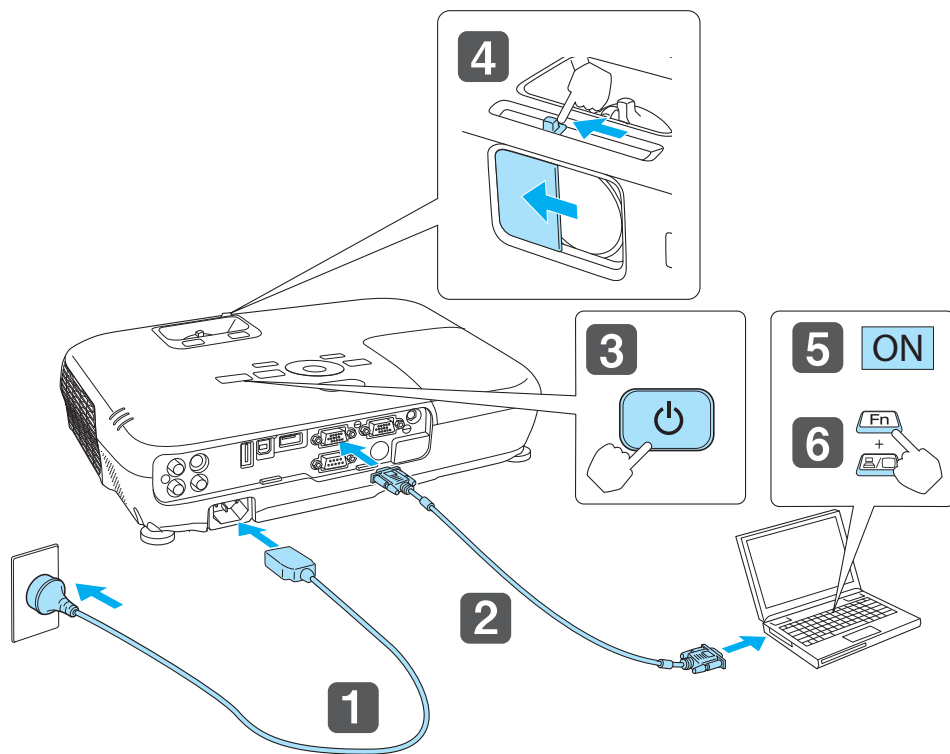


# Ús bàsic

Aquest capítol explica com projectar i ajustar les imatges.

## De la instal·lació a la projecció

Aquesta secció explica el procediment per connectar el projector a un ordinador amb el cable de l'ordinador i projectar imatges.




- 1** Connecteu el projector a una presa de corrent amb el cable d'alimentació.
- 2** Connecteu el projector a l'ordinador amb el cable de l'ordinador.
- 3** Engueu el projector.
- 4** Obriu la diapositiva de silenci A/V.


**5** Enceneu l'ordinador.

**6** Canvieu la sortida de pantalla de l'ordinador.

Quan feu servir un ordinador portàtil, necessitareu canviar la sortida de pantalla de l'ordinador.

Manteniu premut el botó Fn (botó de funció) i premeu el botó .



- El mètode per canviar varia segons l'ordinador que es faci servir. Consulteu la documentació subministrada amb l'ordinador.
- Quan apagueu el projector, premeu dues vegades el botó .

Si la imatge no es projecta, podeu canviar la imatge projectada mitjançant un dels mètodes següents.

- Premeu el botó [Source Search] del tauler de control o del comandament a distància.
  - ☛ "Detecció automàtica de senyals d'entrada i canvi de la imatge projectada (Recerca de Font)" [pàg.30](#)
- Premeu el botó del port de destí del comandament a distància.
  - ☛ "Canviar a la imatge desitjada amb el comandament a distància" [pàg.31](#)



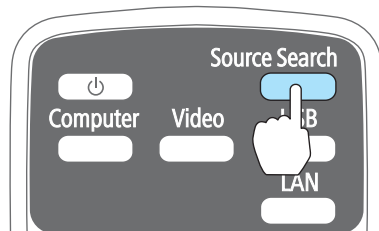
Després de projectar la imatge, ajusteu-la si cal.

- ☛ "Corregeix la distorsió Keystone" [pàg.35](#)
- ☛ "Corregir l'enfocament" [pàg.42](#)

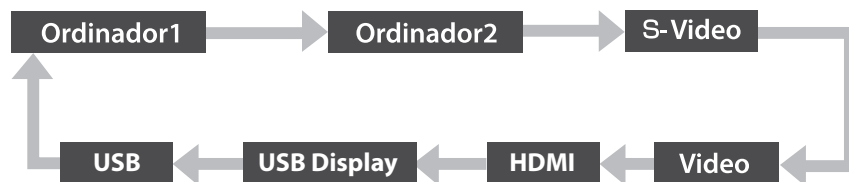
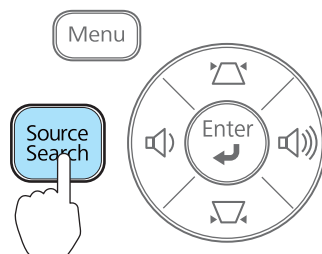
## Detecció automàtica de senyals d'entrada i canvi de la imatge projectada (Recerca de Font)

Premeu el botó [Source Search] per projectar imatges des del port que està rebent una imatge.

Fent servir el comandament a distància



Ús del tauler de control



\*Ordinador2 només està disponible quan **Port sortida monitor** s'ha definit en **Ordinador2** des del menú Configuració. (només EB-W16)

Quan hi hagi connectats dos fonts d'imatges o més, premeu el botó [Source Search] fins que es projecti la imatge desitjada.

Quan l'equip de vídeo estigui connectat, inicieu la reproducció abans de començar aquesta operació.



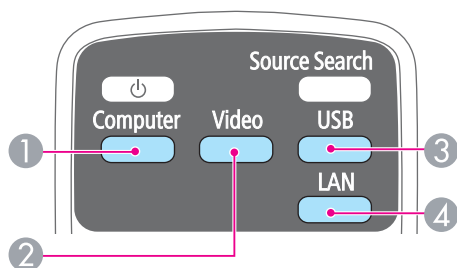
La pantalla següent apareixerà quan no es rep cap senyal d'imatge.



## Canviar a la imatge desitjada amb el comandament a distància

Podeu canviar directament a la imatge desitjada prement aquests botons del comandament a distància.

Comandament a distància



- ① Cada vegada que premeu el botó, passa pel següent cicle d'imatges que s'estiguin introduint des de les fonts següents.
  - Port Computer1 o port Computer
  - Port Monitor Out/Computer2 (només EB-W16)
- ② Cada vegada que premeu el botó, passa pel següent cicle d'imatges que s'estiguin introduint des de les fonts següents.
  - Port S-Video
  - Port Video
  - Port HDMI
- ③ Cada vegada que premeu el botó, passa pel següent cicle d'imatges que s'estiguin introduint des de les fonts següents.
  - USB Display
  - PC Free
  - Càmera de documents
- ④ No es pot fer servir al projector.

## Projecció amb USB Display

Podeu fer servir un cable USB per connectar el projector a un ordinador i projectar imatges des de l'ordinador.

Podreu projectar imatges i enviar àudio amb un cable USB.

## Requeriments del sistema

Per obtenir més informació sobre els sistemes operatius compatibles més recents, consulteu el nostre web o poseu-vos en contacte amb el centre d'atenció al client.

<http://www.epson.com/>

*Llista de contactes per a projectors Epson*

### Per a Windows

SO	Windows 2000*1	
	Windows XP	Professional 32 bit Home Edition 32 bit Tablet PC Edition 32 bit
	Windows Vista	Ultimate 32 bit Enterprise 32 bit Business 32 bit Home Premium 32 bit Home Basic 32 bit
	Windows 7	Ultimate 32/64 bit Enterprise 32/64 bit Professional 32/64 bit Home Premium 32/64 bit Home Basic 32 bit Starter 32 bit

<b>CPU</b>	Mobile Pentium III 1.2 GHz o superior Recomanat: Pentium M 1,6 GHz o superior
<b>Quantitat de memòria</b>	256 MB o més Recomanat: 512 MB o més
<b>Disc dur Espai</b>	20 MB o més
<b>Pantalla</b>	Resolució igual o superior a 640x480 i no superior a 1600x1200. Pantalla en color de 16 bits o superior

\*1 Només Service Pack 4

## Per a Mac OS X

<b>SO</b>	Mac OS X 10.5.x de 32 bits Mac OS X 10.6.x de 32/64 bits Mac OS X 10.7.x de 32/64 bits
<b>CPU</b>	Power PC G4 1GHz o més ràpid Recomanem: Core Duo 1,83GHz o més ràpid
<b>Quantitat de memòria</b>	512 MB o més
<b>Disc dur Espai</b>	20 MB o més
<b>Pantalla</b>	Resolució igual o superior a 640x480 i no superior a 1680x1200. Pantalla en color de 16 bits o superior

## Connectar per primera vegada

La primera vegada que connecteu el projector i l'ordinador amb un cable USB, cal que el driver estigui instal·lat. El procés és diferent a Windows i a Mac OS X.



- No cal que torneu a instal·lar el driver la següent vegada que els connecteu.
- Quan introduïu imatges des de múltiples fonts, canvieu la font d'entrada a USB Display.
- Si feu servir un concentrador USB, és possible que la connexió no funcioni correctament. Connecteu el cable USB directament al projector.

## Per a Windows

**1**

Connecteu el port USB de l'ordinador al port USB(TypeB) del projector, mitjançant un cable USB.



Amb Windows 2000 o Windows XP, potser aparegui un missatge demanant-vos si voleu reiniciar l'ordinador. Seleccioneu No.

## A Windows 2000

Feu doble clic a **Ordinador**, **EPSON PJ\_UD** i, a continuació, **EMP\_UDSE.EXE**.

## A Windows XP

La instal·lació del driver s'inicia automàticament.

## A Windows Vista/Windows 7

Quan aparegui el quadre de diàleg, feu clic a **Run** **EMP\_UDSE.exe**.



**2** Quan aparegui la pantalla del Contracte de Llicència, feu clic a **Accepto**.


**3** Es projecten imatges d'ordinador.

És possible que la projecció de les imatges de l'ordinador tardi uns instants. Fins que es projectin les imatges de l'ordinador, no toqueu l'equip i no desconnecteu el cable USB ni desactiveu el projector.

**4** Desconnecteu el cable USB quan hàgiu terminat la projecció. Quan desconnecteu el cable USB, no cal utilitzar **Suprimeix maquinari amb seguretat**.



- Si no s'instal·la automàticament, feu doble clic a **El meu ordinador - EPSON\_PJ\_UD - EMP\_UDSE.EXE**, a l'ordinador.
- Si no es projecta cap imatge per algun motiu, feu clic a **Tots els programes - EPSON Projector - Epson USB Display - Epson USB Display Vx.xx**, a l'ordinador.
- Quan es fa servir un ordinador que funciona amb Windows 2000 sota autoritat d'usuari, es visualitza un missatge d'error de Windows i és possible que no pugueu instal·lar el software. En aquest cas, proveu d'actualitzar Windows a la versió més nova, reinicieu i proveu de tornar-vos a connectar. Per a més detalls, poseu-vos en contacte amb el vostre proveïdor local o l'adreça més propera indicada al document següent.

 [Llista de contactes per a projectors Epson](#)

## Per a Mac OS X

**1** Connecteu el port USB de l'ordinador al port USB(TypeB) del projector, mitjançant un cable USB.

La carpeta de Setup de l'USB Display es visualitza al Finder.

**2** Feu doble clic a la icona **Instal·lador de l'USB Display**.

**3** Seguiu les instruccions d'instal·lació en pantalla.

**4** Quan aparegui la pantalla del Contracte de Llicència, feu clic a **Accepto**.

Introduïu la contrasenya de l'administrador i comenceu la instal·lació.

Quan termini la instal·lació, l'icona USB Display es visualitzarà al Dock i a la barra del menú.

**5** Es projecten imatges d'ordinador.

És possible que la projecció de les imatges de l'ordinador tardi uns instants. Fins que es projectin les imatges de l'ordinador, no toqueu l'equip i no desconnecteu el cable USB ni desactiveu el projector.

**6** Quan finalitzeu la projecció, seleccioneu **Desconnectar** al menú de la icona **USB Display** de la barra del menú o Dock i, a continuació, extraieu el cable USB.



- Si la carpeta de setup USB Display no es visualitza automàticament al Finder, feu doble clic a **EPSON PJ\_UD - Instal·lador de l'USB Display** a l'ordinador.
- Si per alguna raó no es projecta res, feu clic a l'icona **USB Display** al Dock.
- Si no hi ha icona d'**USB Display** al Dock, feu doble clic a **USB Display** des de la carpeta d'Aplicacions.
- Si seleccioneu **Sortir** al menú d'icones de **USB Display** al Dock, USB Display no s'iniciarà automàticament quan connecteu el cable USB.

## Desinstal·lar

### A Windows 2000

**1** Feu clic a **Inici**, seleccioneu **Ajustos** i, a continuació, feu clic al **Tauler de control**.

- 2** Feu doble clic a **Addició o eliminació de programes**.
- 3** Feu clic a **Canvia o suprimeix programass**.
- 4** Seleccioneu **Epson USB Display** i feu clic a **Canvia/Suprimeix**.

### A Windows XP

- 1** Feu clic a **Inici** i, a continuació, feu clic al **Tauler de control**.
- 2** Feu doble clic a **Afegeix o suprimeix programass**.
- 3** Seleccioneu **Epson USB Display** i feu clic a **Suprimir**.

### A Windows Vista/Windows 7

- 1** Feu clic a **Inici** i, a continuació, feu clic al **Tauler de control**.
- 2** Feu clic a **Desinstal·lar programa** a **Programass**.
- 3** Seleccioneu **Epson USB Display** i feu clic a **Desinstal·lar**.

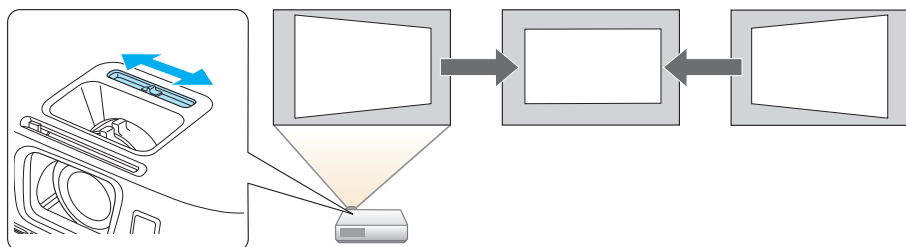
### Per a Mac OS X

- 1** Obriu la carpeta **Applications**, feu doble clic a **USB Display** i, a continuació, feu doble clic a **Eina**.
- 2** Executeu **Desinstal·lador de l'USB Display**.

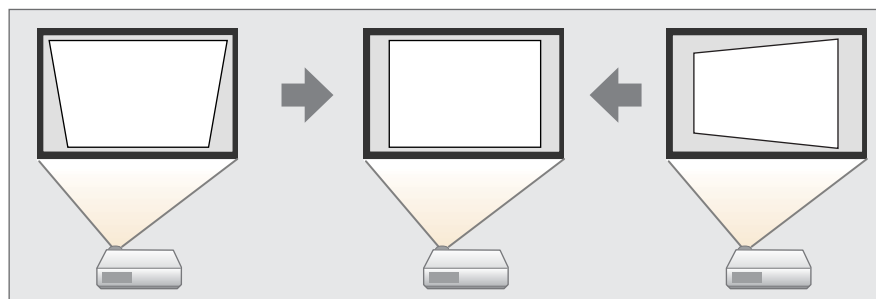
## Corregeix la distorsió Keystone

Podeu corregir la distorsió keystone seguint un del mètodes següents.

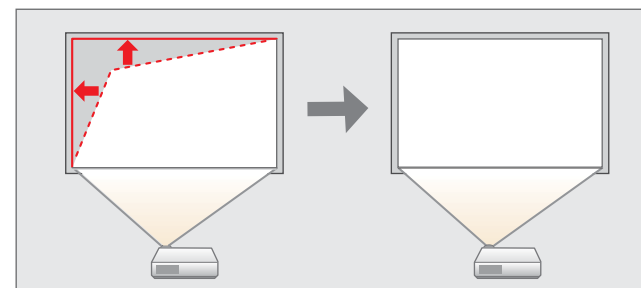
- Corregir automàticament
  - Keystone H/V Auto (només EB-W16)
  - V-Keystone auto. (només EH-TW550/EH-TW510)
- Correcció manual (Ajust Keystone-H) (només EH-TW550/EH-TW510)  
Corregeix manualment la distorsió keystone horitzontal, mitjançant l'ajust keystone horitzontal.



- Corregir manualment (H/V-Keystone)  
Corregiu manualment la distorsió horitzontal y vertical independentment.



- Corregir manualment (Quick Corner)  
Corregiu manualment les quatre cantonades independentment.



Quan corregiu la distorsió keystone, és possible que la imatge projectada es redueixi.

## Corregir automàticament

Keystone H/V Auto (només EB-W16)

Quan el projector detecta un moviment, per exemple, quan el moveu o l'inclineu, corregeix automàticament les distorsions keystone verticals i horitzontals. Aquesta funció s'anomena Keystone H/V Auto.

Quan el projector es mou, mostra una pantalla per a l'ajust i després corregeix automàticament la imatge projectada.

Podeu utilitzar Keystone H/V Auto per corregir la imatge projectada en les condicions següents.

Angle de correcció: aproximadament 20° dreta i esquerra/ aproximadament 30° dalt i baix



- Keystone H/V Auto només funciona quan **Projecció** es defineix en **Frontal** des del menú Configuració.  
**Ampliada - Projecció** [pàg.79](#)
- Si no voleu fer servir la funció Keystone H/V Auto, definiu **Keystone H/V Auto** en **Desactivat**.  
**Ajustos - Keystone - H/V-Keystone - Keystone H/V Auto** [pàg.77](#)

## V-Keystone auto. (només EH-TW550/EH-TW510)

Els models EH-TW550/EH-TW510 només corregeixen automàticament la distorsió keystone vertical. Corregiu la distorsió keystone horitzontal mitjançant l'ajust keystone horitzontal.

Podeu utilitzar V-Keystone auto per corregir la imatge projectada en les condicions següents.

Angle de correcció: aproximadament 30° dalt i baix



- V-Keystone auto. només funciona quan **Projecció** s'ajusta a **Frontal** des del menú Configuració.  
**Ampliada - Projecció** [pàg.79](#)
- Si no voleu activar V-Keystone auto, definiu **V-Keystone auto** en **Desactivat**.  
**Ajustos - Keystone - H/V-Keystone - V-Keystone auto** [pàg.77](#)

## Corregir manualment

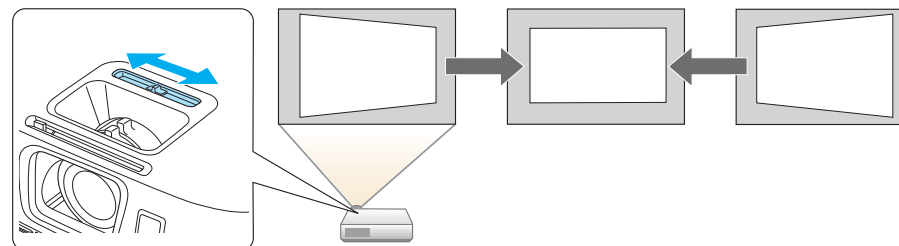
Podeu corregir manualment la distorsió keystone.

Podeu utilitzar H/V-Keystone per corregir la imatge projectada en les condicions següents.

Angle de correcció: aproximadament 30° dreta i esquerra/ aproximadament 30° dalt i baix

## Ajust Keystone-H (només EH-TW550/EH-TW510)

Moveu l'ajust keystone horitzontal cap a la dreta o l'esquerra per realitzar la correcció keystone horitzontal.



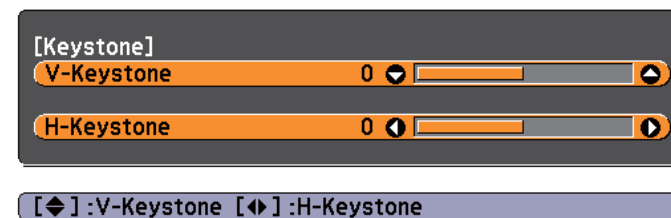
- Si utilitzeu Ajust Keystone Horitzontal, ajusteu **Ajust Keystone-H** com a **Activat**.  
**Ajustos - Keystone - H/V-Keystone - Ajust Keystone-H** [pàg.77](#)
- També podeu corregir la distorsió keystone horitzontal mitjançant H/V-Keystone.

## H/V-Keystone

Corregiu manualment la distorsió horitzontal y vertical independentment.

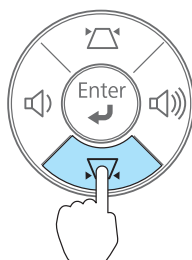
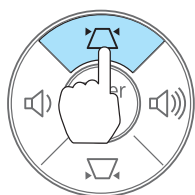
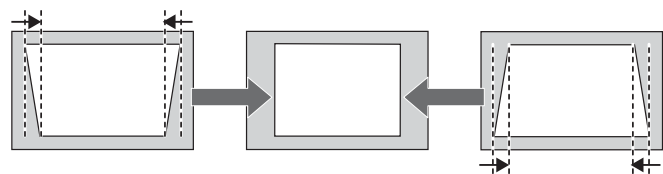
**1**

Premeu el botó [↶] o [↷] del tauler de control durant la projecció per visualitzar la pantalla Keystone.

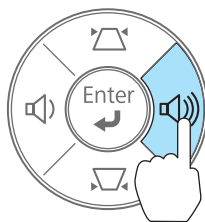
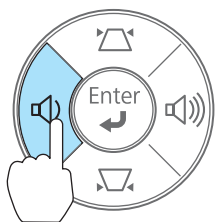
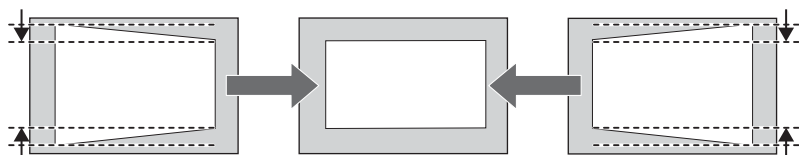


**2**

Premeu els botons següents per corregir la distorsió keystone. Premeu el botó [↶] o [↷] per corregir la distorsió keystone vertical.



Premeu el botó [↵] o [↵] per corregir la distorsió keystone horitzontal.



També podeu configurar l'H/V-Keystone des del menú Configuració.

🖱️ Ajustos - Keystone - H/V-Keystone [pàg.77](#)

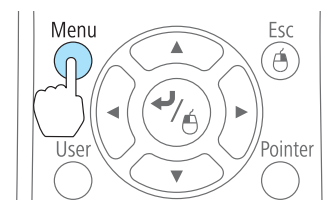
## Quick Corner

Permet corregir manualment i per separat les quatre cantonades de la imatge projectada.

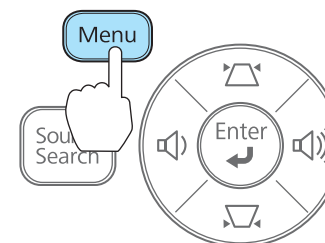
**1** Premeu el botó [Menu] mentre es projecta.

🖱️ "Utilitzar el menú Configuració " [pàg.72](#)

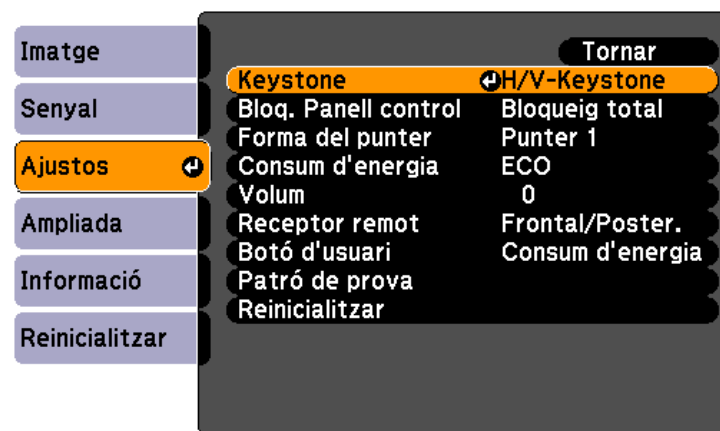
Fent servir el comandament a distància



Ús del tauler de control

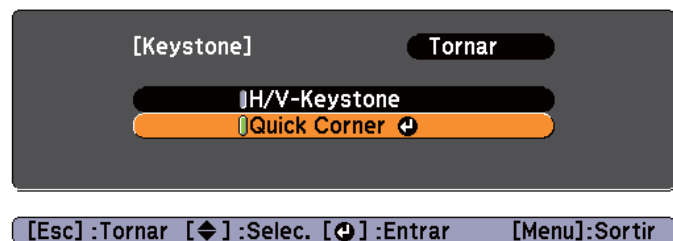


**2** Seleccioneu **Keystone** de **Ajustos**.



[Esc] :Tornar [↵] :Sele. [↵] :Entrar [Menu]:Sortir

- 3** Seleccioneu **Quick Corner** i, a continuació, premeu el botó [↩].



- 4** Amb els botons [↶], [↷], [↸] i [↹] del comandament a distància o els botons [↶], [↷], [↸] i [↹] del tauler de control, seleccioneu la cantonada que vulgueu corregir i premeu el botó [↩].



- 5** Amb els botons [↶], [↷], [↸] i [↹] del comandament a distància o els botons [↶], [↷], [↸] i [↹] del tauler de control, corregiu la posició de la cantonada.

Quan premeu el botó [↩], apareixerà la pantalla del pas 4 que permet seleccionar l'àrea que cal corregir.

Si el missatge "No es pot moure més." es mostra durant l'ajust, la forma no es pot ajustar més en la direcció indicada per el triangle gris.



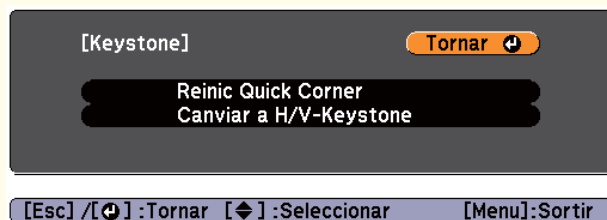
- 6** Repetiu els procediments 4 i 5 les vegades que calgui per ajustar la resta de cantonades.

- 7** Quan hàgiu acabat, premeu el botó [Esc] per sortir del menú de correcció.

**Keystone** s'ha canviat a **Quick Corner** i, per tant, la pantalla de selecció de cantonada es mostra des del punt 4 quan premeu el botó [↶] o [↷] del tauler de control. Canvieu **Keystone** a **H/V-Keystone** si voleu realitzar la correcció horitzontal i vertical amb el botó [↶] o [↷] del tauler de control.



Si manteniu premut el botó [Esc] durant uns dos segons, mentre es mostra la pantalla de selecció de cantonada del punt 4, es mostrarà la pantalla següent.



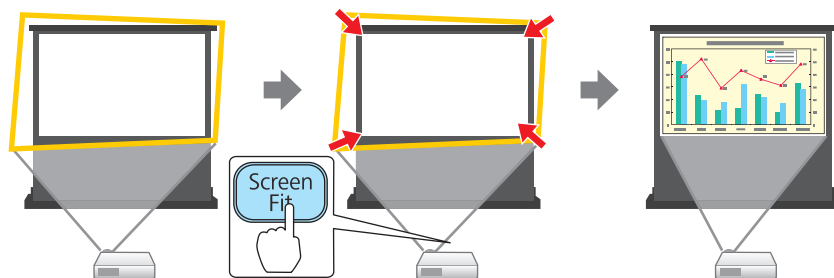
**Reinic Quick Corner:** Reinicia el resultat de les correccions Quick Corner.

**Canviar a H/V-Keystone:** Canvia el mètode de correcció a H/V-Keystone.

☞ " menú Ajustos " [pàg.77](#)

## Ajustar automàticament al marc de la pantalla (Screen Fit) (només EB-W16)

Screen Fit és una funció per corregir la imatge projectada de manera que s'ajusti al marc (vora) de la pantalla, pissarra blanca i similars. Quan es prem el botó [Screen Fit] al comandament a distància o al tauler de control, la imatge projectada s'ajusta al marc de la pantalla; a més, es corregeix la distorsió keystone.

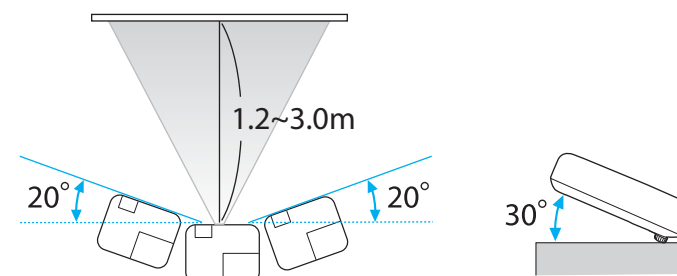


Podeu utilitzar Screen Fit per corregir la imatge projectada en les condicions següents.

Mida de pantalla: inferior o igual a 100"

Distància entre el projector i la pantalla: entre 1,2 i 3,0 m aprox.

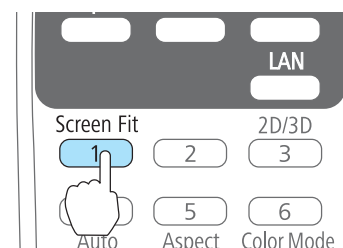
Angle de correcció: aproximadament 20° dreta i esquerra/ aproximadament 30° dalt i baix



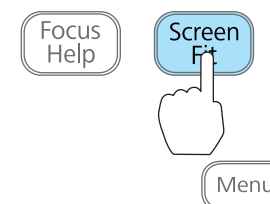
- La imatge projectada no es pot ajustar correctament si se supera aquest abast. Corregiu la imatge manualment.
- Screen Fit no està disponible si el projector està penjat del sostre. Corregiu la imatge manualment.

- 1 Premu el botó [Screen Fit] del comandament a distància o del tauler de control durant la projecció.

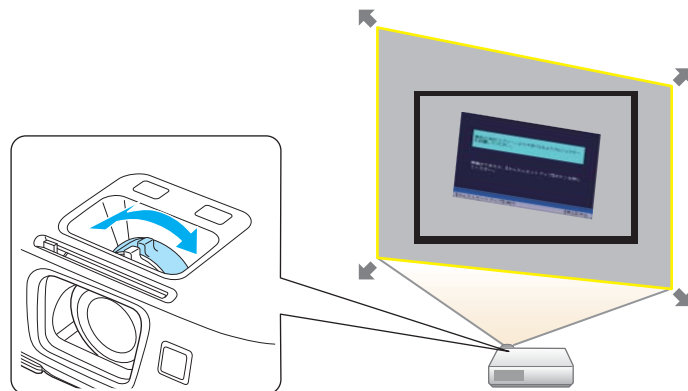
Fent servir el comandament a distància



Ús del tauler de control



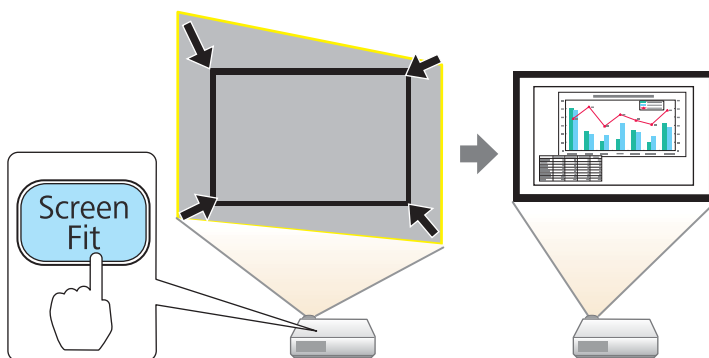
- 2** Ajusteu l'anella del zoom de manera que el marc groc sigui més gran que el marc de la pantalla, com es mostra a continuació. Col·loqueu el requadre del missatge negre al centre de la pantalla.



Si l'àrea groga segueix sent dins del marc de la pantalla fins i tot havent ajustat l'anella del zoom al màxim, intenteu allunyar el projector de la pantalla el màxim possible.

- 3** Premeu el botó [Screen Fit] o el botó [↶].

Un cop apareix la pantalla d'ajust, la imatge projectada es corregeix segons la relació d'aspecte de la imatge entrant.



Quan la pantalla d'ajust apareix, no mogueu el projector ni bloquegeu la imatge. La imatge projectada no es corregirà adequadament.

- 4** Un cop la correcció efectuada, apareix el següent missatge. Per sortir del menú de correcció, premeu el botó [Esc] del comandament a distància o del tauler de control per esborrar el missatge.

Per fer ajustos precisos després de l'ajust inicial, premeu els botons [↶][↷] del tauler de control.

Podeu ajustar el resultat amb  del tauler de control principal.

Si no feu res, el missatge es tanca després d'uns set segons.

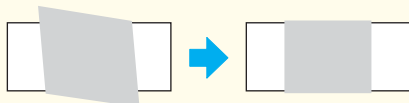
Un cop executat Screen Fit, **Keystone** del menú Configuració s'ajusta a **Quick Corner**. A partir d'aquí, quan ajusteu la imatge projectada amb els botons [↶][↷] del tauler de control, els ajustos es realitzaran amb Quick Corner.

☛ "Corregir manualment" [pàg.36](#)





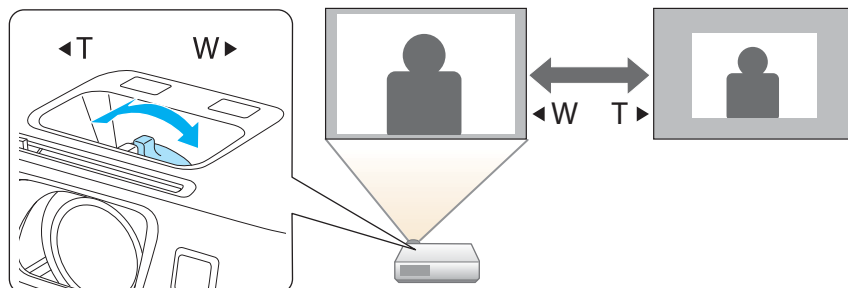
- Quan Screen Fit detecta més de dos costats d'un marc dins de l'àrea de projecció, s'ajusta al marc detectat. Per exemple, quan projecteu a una pantalla gran en una sala petita, podeu fer coincidir la part de dalt i la base de la pantalla amb l'àrea projectada.



- És possible que Screen Fit no funcioni correctament en habitacions fosques, com ara una sala amb els llums apagats. En aquesta situació, proveu d'executar Screen Fit de nou després d'encendre els llums.
  - Atès que Screen Fit funciona amb un sensor, és possible que no funcioni correctament depenent de l'estat de la pantalla de projecció (corbada, amb dibuix, etc.) o si l'habitació és oberta a la llum del dia. En aquest cas, feu els ajusts manualment.
- ☞ "Corregir manualment" [pàg.36](#)

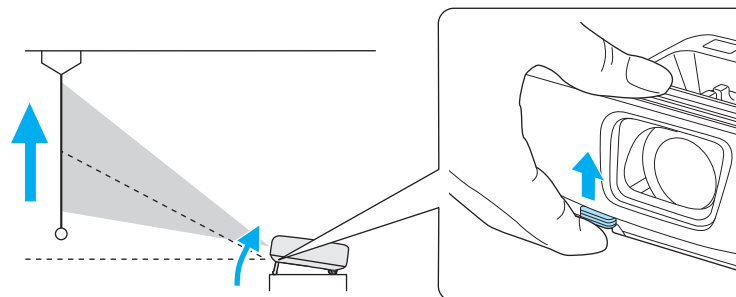
## Ajustar la mida de la imatge

Gireu l'anella de zoom per ajustar la mida de la imatge projectada.



## Ajustar la posició de la imatge

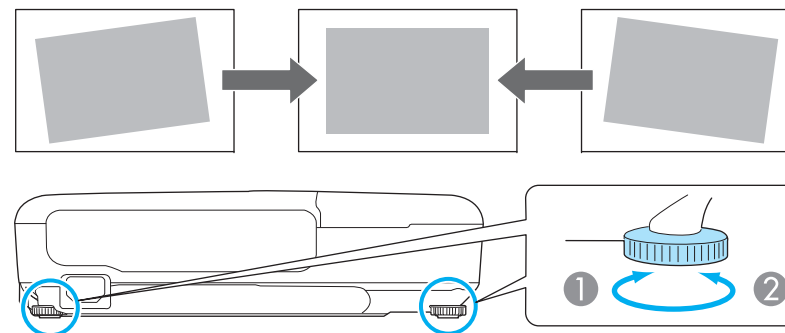
Premeu la palanca d'ajust del peu per alçar el peu frontal ajustable. Podeu ajustar la posició de la imatge inclinant el projector fins a 11 graus.



Quan més gran sigui l'angle d'inclinació, és més difícil enfocar. Intal·leu el projector de manera que no més necessiti inclinar-se a un angle petit.

## Ajustar la inclinació horitzontal

Alceu i abaixeu el peu posterior per ajustar la inclinació horitzontal del projector.

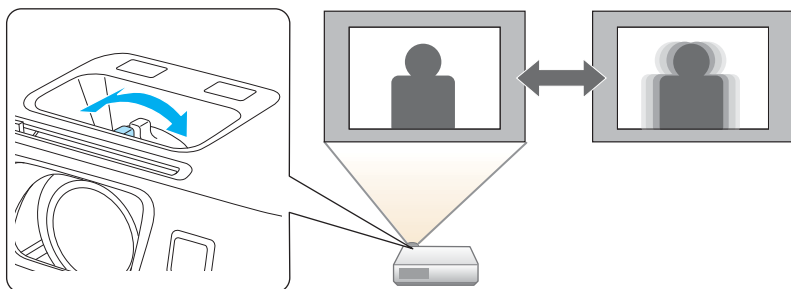


- 1 Alceu el peu posterior.

- 2 Abaixeu el peu posterior.

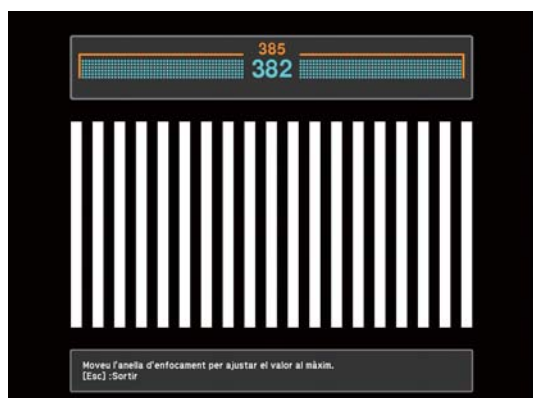
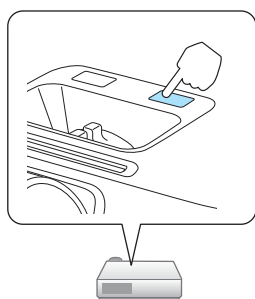
## Corregir l'enfocament

Podeu corregir l'enfocament amb l'anella d'enfocament.



El projector EB-W16 incorpora una funció que permet ajustar l'enfocament amb precisió.

Premeu el botó [Focus Help] del tauler de control per visualitzar el diàleg d'ajust de l'enfocament. Ajusteu el disc d'ajust de l'enfocament fins que el número verd s'apropi al número taronja. El número taronja indica el valor màxim que es pot mesurar.



Podeu utilitzar l'ajuda d'enfocament per corregir la imatge projectada en les condicions següents.

Mida de pantalla: inferior o igual a 100"

Distància entre el projector i la pantalla: entre 1,2 i 3,0 m aprox.

Angle de correcció: aproximadament 20° dreta i esquerra/ aproximadament 30° dalt i baix



És possible que l'ajuda d'enfocament no funcioni correctament si a l'entorn de projecció hi ha massa llum.

## Ajustar el volum

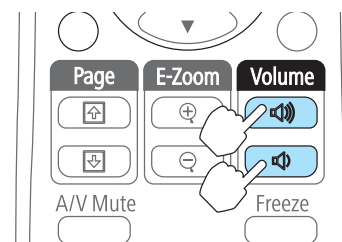
Podeu ajustar el volum seguint un del mètodes següents.

- Premeu el botó [Volume] del tauler de control o del comandament a distància per ajustar el volum.

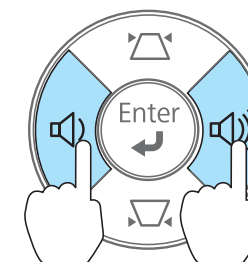
[<] Disminueix el volum.

[>] Augmenta el volum.

**Fent servir el comandament a distància**



**Ús del tauler de control**



- Ajusteu el volum des del menú Configuració.

🔊 **Ajustos - Volum** [pàg.77](#)



## Precaució

No comenceu amb el volum alt.

Un volum excessiu i sobtat pot provocar sordesa. Baixeu sempre el volum abans d'apagar l'aparell, d'aquesta manera, quan el torneu a engegar, podreu apujar el volum gradualment.

## Seleccionar la qualitat de la projecció (Seleccionar el Mode de color)

Defineix el mode de color segons l'entorn. La lluentor de la imatge depèn del mode de color seleccionat.

### Per a EB-W16

#### Quan entra un senyal en 2D

Mode	Aplicació
<b>Dinàmic</b>	Ideal per a una sala lluminosa. Aquest és el mode més lluent, i reproduïx bé els tons de les ombres.
<b>Presentació</b>	Ideal per fer presentacions fent servir materials en color en una sala lluminosa.
<b>Teatre</b>	Ideal per mirar pel·lícules en una sala fosca. Dóna un to natural a les imatges.
<b>Foto*1</b>	Ideal per projectar imatges fixes, com ara fotografies, en una sala lluminosa. Les imatges són intenses i presenten un bon contrast.
<b>Esports*2</b>	Ideal per veure programes de TV en una sala lluminosa. Les imatges són intenses i presenten una gran vivesa.

Mode	Aplicació
<b>sRGB</b>	Ideal per a imatges que compleixen l'estàndard de colors <a href="#">sRGB</a> ➡.
<b>Pissarra negra</b>	Fins i tot si projecteu les imatges en una pissarra negra (o verda), aquest ajust els dóna un tint natural, com si les projectéssiu en una pantalla.
<b>Pissarra blanca</b>	Ideal per fer presentacions en una pissarra blanca.

\*1 Aquesta selecció només està disponible quan el senyal d'entrada és RGB o quan la font d'entrada és USB Display o USB.

\*2 Aquesta selecció només està disponible quan el senyal d'entrada és vídeo de components o quan la font d'entrada és Vídeo o S-Video.

#### Quan entra un senyal en 3D

Mode	Aplicació
<b>Dinàmic 3D</b>	Ideal per a una sala lluminosa. Aquest és el mode més lluent, i reproduïx bé els tons de les ombres.
<b>Teatre 3D</b>	Ideal per mirar pel·lícules en una sala fosca. Dóna un to natural a les imatges.

### Per a EH-TW550/EH-TW510

#### Quan entra un senyal en 2D

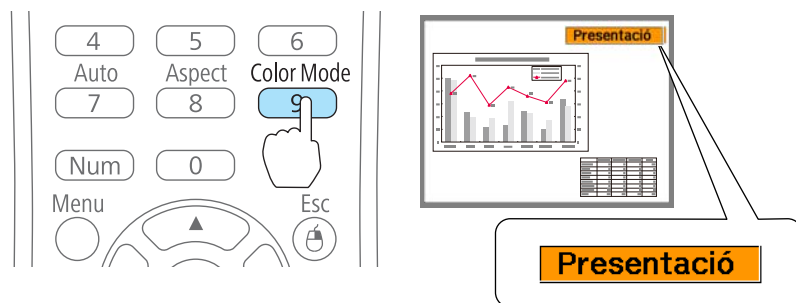
Mode	Aplicació
<b>Dinàmic</b>	Ideal per a una sala lluminosa.
<b>Sala d'estar</b>	Ideal per a una sala amb les cortines tancades.
<b>Cinema</b>	Ideal per mirar pel·lícules en una sala fosca. Dóna un to natural a les imatges.
<b>Joc</b>	Ideal per jugar en una sala lluminosa.

## Quan entra un senyal en 3D

Mode	Aplicació
Dinàmic 3D	Ideal per a una sala lluminosa. Aquest és el mode més lluent, i reproduceix bé els tons de les ombres.
Cinema 3D	Ideal per mirar pel·lícules en una sala fosca. Dóna un to natural a les imatges.

Cada vegada que premeu el botó [Color Mode], el nom del Mode de color es visualitza a la pantalla i el Mode de color canvia.

### Comandament a distància



Podeu configurar Mode de color des del menú Configuració.

☞ Imatge - Mode de color [pàg.74](#)

## Configurar Iris automàtic

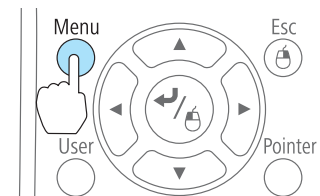
Ajustant la luminància automàticament segons la lluentor, podeu gaudir d'imatges intenses i nítides.

1

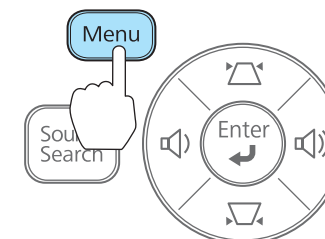
Premeu el botó [Menu].

☞ "Utilitzar el menú Configuració " [pàg.72](#)

Fent servir el comandament a distància



Ús del tauler de control



2

Seleccioneu **Iris automàtic** des de **Imatge**.



[Esc] :Tornar [◆] :Selecc. [↵] :Entrar [Menu]:Sortir

3

Seleccioneu **Activat**.

L'ajust es desa per a cada Mode de color.

4

Premeu el botó [Menu] per terminar de fer els ajusts.



Només podeu definir l'Iris automàtic quan el **Mode de color** s'ha definit tal com s'especifica a continuació.

- EB-W16  
Dinàmic, Teatre, Dinàmic 3D, Teatre 3D
- EH-TW550/EH-TW510  
Dinàmic, Cinema, Joc, Dinàmic 3D, Cinema 3D



- Podeu configurar la relació d'aspecte des del menú Configuració.  
☛ Senyal - Aspecte [pàg.75](#)
- Al mode 3D, el mode d'aspecte es defineix en **Normal**.

## Canviar la relació d'aspecte de la imatge projectada

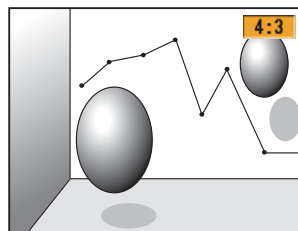
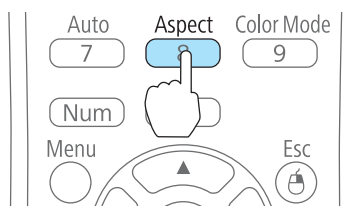
Podeu canviar la Relació d'aspecte de la imatge projectada per què s'adapti al tipus, a la proporció d'alçada i amplada i a la resolució dels senyals d'entrada.

Els modes d'aspecte disponibles varien segons la senyal d'imatge que estigui en projecció.

### Mètodes de canvi

Cada vegada que premeu el botó [Aspect] del tauler de control, es visualitza a la pantalla el mode d'aspecte i la relació d'aspecte canvia.

#### Comandament a distància

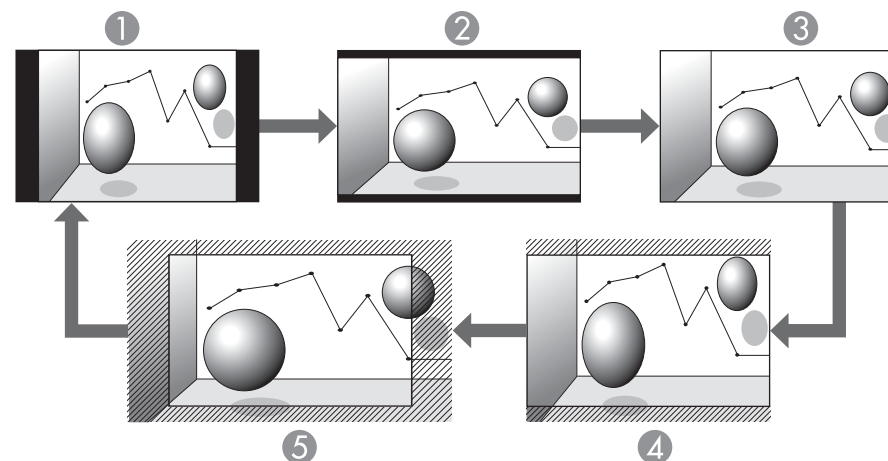


## Canvi del mode d'aspecte

Projecció d'imatges des d'un equip de vídeo o des del port HDMI

Cada vegada que premeu el botó [Aspect], el mode d'aspecte canvia entre **Normal** o **Auto**, **16:9**, **Complet**, **Zoom** i **Natiu**.

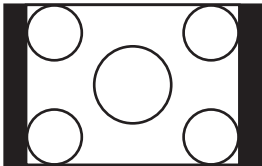
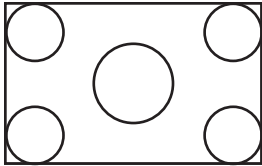
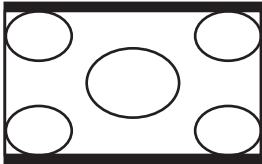
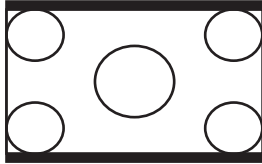
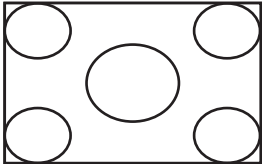
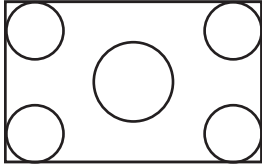
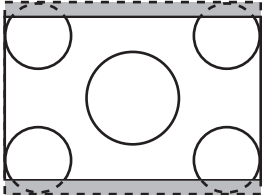
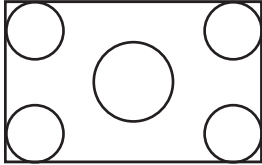
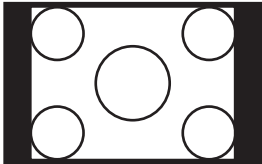
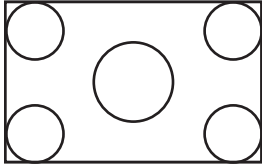
Exemple: entrada de senyal 1080p (resolució: 1920x1080, relació d'aspecte: 16:9)



- 1 Normal o Auto
- 2 16:9
- 3 Complet
- 4 Zoom
- 5 Natiu

Projecció d'imatges des d'un ordinador

A continuació es mostren exemples de projecció per a cada mode d'aspecte.

Mode Aspecte	Senyal d'entrada	
	XGA 1024X768(4:3)	WXGA 1280X800(16:10)
Normal		
16:9		
Complet		
Zoom		
Natiu		



Si la imatge està tallada, configureu l'ajust **Resolució** a **Ample** o **Normal** des del menú Configuració, segons la mida del tauler de l'ordinador.

☛ Senyal - Resolució [pàg.75](#)



## Funcions Útils

En aquest capítol es descriuen consells útils per fer presentacions i les funcions de seguretat.

## Projectar imatges en 3D

Podeu connectar dispositius compatibles amb la reproducció en 3D, com a discos Blu-ray 3D i jocs 3D, i gaudir d'imatges en 3D impactants.

### Preparatius per veure imatges en 3D

Feu els preparatius següents abans de veure imatges en 3D.

- Ulleres 3D actives RF (opcional/ELPGS03)  
Vegeu la Guia de l'usuari de les ulleres 3D per obtenir-ne més informació.
- Adaptador del carregador USB (opcional/ELPAC01)
- Cable HDMI compatible amb senyals 3D (el podeu comprar a botigues especialitzades)
- Feu els ajustos següents des del menú Configuració.
  - Visualització 3D:** **Activat**
  - Format 3D:** **Auto** o el mateix format que el senyal 3D procedent del dispositiu connectat
  - 🔊 **Senyal - Configuració 3D** [pàg.75](#)

### Senyals 3D compatibles

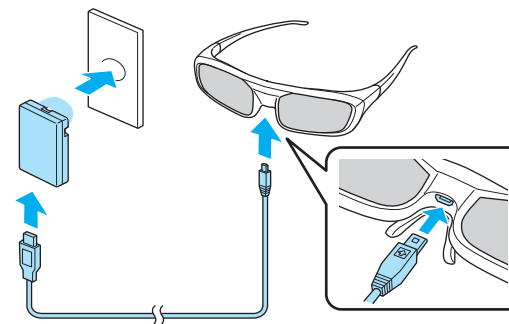
El projector admet els següents senyals 3D.

- Empaq. de trama
- Dreta i esquerra
- A dalt i a baix

### Carregar les ulleres 3D

Cal carregar les ulleres 3D abans d'utilitzar-les.

Feu servir el cable de càrrega subministrat per connectar les ulleres 3D a l'adaptador del carregador USB i seguidament endol·leu l'adaptador del carregador USB a la paret.



Per carregar les ulleres 3D, connecteu el cable de càrrega subministrat amb les ulleres al port USB(TypeA) de la part posterior del projector. (Només es pot carregar amb el projector encès.)

### Atenció

- Connecteu-lo només a un endoll amb el voltatge que indica l'adaptador.
- Teniu en compte els punts següents en relació amb el cable de càrrega que se subministra amb les ulleres 3D:
  - No feu servir el cable si està fet malbé.
  - No modifiqueu el cable.
  - No plegueu, retorceu o estireu excessivament el cable.
  - No feu passar el cable a prop d'un calefactor elèctric.



A continuació s'especifiquen els temps de càrrega i d'ús estàndard:

- Amb un període de càrrega de 3 minuts, el temps d'ús és d'aproximadament 3 hores.
- Amb un període de càrrega de 50 minuts, el temps d'ús és d'aproximadament 40 hores.



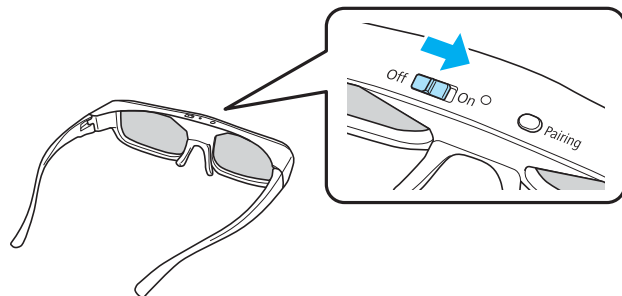
## Aparellar les ulleres 3D amb el projector (aparellament)

Quan es mostren imatges en 3D, el projector es comunica amb les ulleres 3D. Per comunicar-se correctament, cal registrar les ulleres 3D al projector. Això es coneix com a "aparellament".

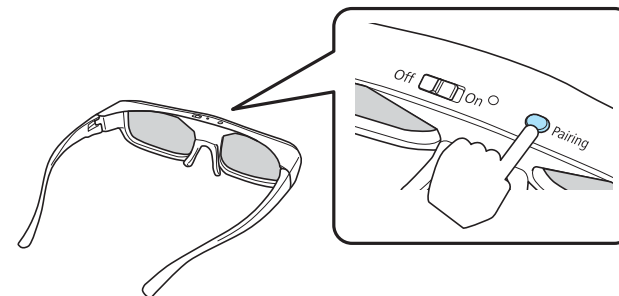
Aparelleu les ulleres i el projector en les situacions següents:

- Quan enceneu les ulleres 3D per primera vegada.  
L'aparellament s'inicia automàticament quan s'encenen.
- Si no veieu les imatges en 3D correctament.  
Seguiu els passos següents per fer l'aparellament.

- 1** Engegueu el projector.
- 2** Premeu el botó [Source Search] del tauler de control o del comandament a distància i seleccioneu **HDMI**.
- 3** Col·loqueu l'interruptor [Power] de les ulleres 3D en posició On.  
L'indicador s'encén durant uns segons i després s'apaga.



- 4** Premeu i manteniu el botó [Pairing] de les ulleres 3D durant tres segons.



L'indicador emet alternativament un senyal verd i vermell. Si l'aparellament és correcte, l'indicador emet un llum verd durant deu segons i després s'apaga.



- Si l'aparellament no és correcte, les ulleres 3D s'apaguen.
- Durant l'aparellament, comproveu que la distància entre el projector i les ulleres 3D és inferior als tres metres.
- Podeu aparellar un màxim de 50 ulleres 3D amb aquest projector.

## Veure imatges en 3D

- 1** Connecteu el projector a un dispositiu de reproducció mitjançant un cable HDMI.



Les imatges en 3D només es poden veure amb entrada HDMI. Prepareu un cable HDMI compatible amb els senyals en 3D. Per a més informació sobre la connexió de cables HDMI, consulteu la secció següent.

👉 "Equip de connexió" [pàg.23](#)

- 2 Enceneu el dispositiu de reproducció i el projector, i seguidament projecteu la imatge.

Si no apareix cap imatge, premeu el botó [Source Search] del tauler de control o del comandament a distància i seleccioneu **HDMI**.

- 3 Enceneu i poseu-vos les ulleres 3D.

Quan enceneu les ulleres 3D per primera vegada, aparelleu-les amb el projector.

☞ "Aparellar les ulleres 3D amb el projector (aparellament)"  
pàg.49

Si no veieu les imatges en 3D, premeu el botó [2D/3D] del comandament a distància. A la pantalla apareix el missatge **Visualització 3D activada**.



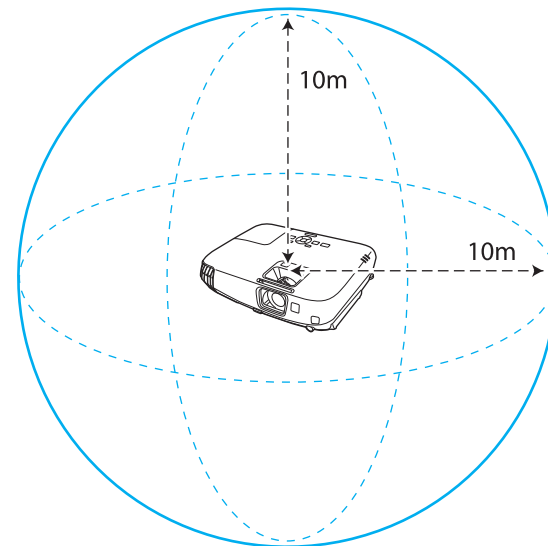
- La percepció d'una imatge en 3D varia segons la persona.
- Si no podeu veure correctament els efectes en 3D, seleccioneu **Ulleres 3D inverses** del menú Configuració.  
☞ **Senyal - Configuració 3D - Ulleres 3D inverses** pàg.79
- La visualització de la imatge pot canviar segons la temperatura del voltant del projector i segons el temps que s'ha fet servir la làmpada. No utilitzeu el projector si la imatge no es projecta correctament.
- Quan acabeu, col·loqueu l'interruptor [Power] de les ulleres 3D en posició Off.
- Si les ulleres 3D no reben cap senyal 3D durant com a mínim 30 segons, s'apaguen automàticament. Per tornar a encendre les ulleres 3D, col·loqueu l'interruptor [Power] de les ulleres 3D en posició Off i, seguidament, torneu-lo a la posició On.



- Mentre es veuen imatges en 3D, no es pot accedir a les funcions següents:
  - Capturar un logotip de l'usuari
  - El punter
  - L'E-Zoom
- Si executeu alguna de les funcions següents durant la visualització d'una imatge en 3D, es passa al mode 2D.
  - Keystone H/V Auto (V-Keystone auto.)
  - Screen Fit
  - Focus help (només EB-W16)
  - Visualitzar el patró de prova
  - Pausa A/V
  - Congelar

## Àrea de visualització d'imatges en 3D

Aquestes són les dades de l'àrea de visualització d'imatges en 3D: Cal respectar un perímetre de 10 metres des del projector.





- Si es produeixen interferències procedents d'altres dispositius de comunicació Bluetooth, potser no podreu veure les imatges en 3D correctament.
- Les ulleres 3D fan servir la mateixa freqüència (2,4 GHz) que les LAN sense fil (IEEE802.11b/g) o els forns microones per comunicar-se. Si feu servir aquests dispositius alhora, poden produir-se interferències per ones de ràdio i la imatge es pot interrompre. Si necessiteu utilitzar aquests dispositius simultàniament, assegureu-vos que hi ha prou distància entre el dispositiu i el projector.
- Les ulleres 3D del projector fan servir un sistema d'obturador actiu basat en els estàndards de la Full HD 3D Glasses Initiative™.

### Advertències relacionades amb la visualització d'imatges en 3D

Cal tenir en compte els següents punts importants en relació amb la visualització d'imatges en 3D.



### Advertència

- No desmunteu ni modifiqueu mai les ulleres 3D.  
Aquestes manipulacions podrien provocar un incendi o podrien distorsionar la imatge i provocar-vos marejos.
- No deixeu les ulleres 3D o els components subministrats a l'abast dels infants.  
Se'ls podrien empassar accidentalment. Si un infant s'empassa quelcom accidentalment, poseu-vos en contacte amb un metge immediatament.
- No llenceu les ulleres 3D al foc, no les deixeu sobre una font de calor, ni les deixeu sense vigilància en un lloc exposat a temperatures elevades. Aquest dispositiu té una bateria de liti recarregable i podria provocar cremades o fins i tot un incendi si es crema o explota.
- Per carregar-les, connecteu el cable subministrat al port USB indicat per Epson. No les carregueu amb altres dispositiu perquè es poden produir fuites, sobreescalfament o explosions.
- Per carregar les ulleres 3D feu servir només el cable de càrrega subministrat. Si no, es podrien produir sobreescalfaments, incendis o explosions.

#### Comunicació sense fil (Bluetooth)

- Les interferències electromagnètiques podrien comportar problemes de funcionament als equips mèdics. Abans de fer servir el dispositiu, comproveu que no hi ha cap equip mèdic a prop.
- Les interferències electromagnètiques podrien comportar problemes de funcionament als aparells controlats automàticament i provocar un accident. No utilitzeu el dispositiu a prop d'equips controlats automàticament, per exemple alarmes contra-incendis o portes automàtiques.

### Precaucions en relació amb l'ús de les ulleres 3D

#### **Precaució**

- No deixeu caure ni estreneu amb massa força les ulleres 3D.  
Si es trenca el vidre podria provocar lesions. Deseu les ulleres a la funda tova subministrada.
- Quan us poseu les ulleres 3D, aneu amb compte amb els cantells.  
Si entren a l'ull, podrien provocar lesions.
- No poseu el dit al mig de les parts mòbils de les ulleres 3D (p. ex. les frontisses).  
Podrien pessigar-vos el dit i fer-vos mal.
- Seguiu la normativa local per desfer-vos de les ulleres 3D.
- Poseu-vos les ulleres 3D correctament.  
No us poseu les ulleres 3D del revés.  
Si la imatge no es mostra correctament, podria provocar marejos.
- No us poseu les ulleres si no és per veure una imatge en 3D.
- La percepció d'una imatge en 3D varia segons la persona. Deixeu de fer servir la funció 3D si no us trobeu bé o si no veieu la imatge en 3D. Si seguiu visualitzant les imatges en 3D, podria provocar-vos malestar.
- Deixeu de fer servir les ulleres 3D immediatament si copseu quelcom anormal o penseu que no funcionen bé. Si seguiu utilitzant-les, podrien provocar-vos marejos.
- Deixeu d'utilitzar les ulleres 3D si noteu les orelles, el nas o les temples vermelles, us piquen o us fan mal. Si seguiu visualitzant les imatges en 3D, podria provocar-vos malestar.
- Deixeu de fer servir les ulleres 3D si noteu la pell rara. La pintura o els materials que utilitzen les ulleres 3D podrien provocar reaccions al·lèrgiques.

### Precaucions relacionades amb la visualització d'imatges

#### **Precaució**

Durant la visualització prolongada d'imatges en 3D cal fer descansos periòdics. Els períodes prolongats de visualització d'imatges en 3D poden provocar fatiga ocular.

La necessitat i la periodicitat de les pauses varia segons l'individu. Si noteu els ulls cansats o esteu incòmode després d'una pausa, atureu la visualització immediatament.

## Precaucions relacionades amb els mètodes de visualització

### Precaució

- Si noteu els ulls cansats o esteu incòmode durant la visualització d'imatges en 3D, atureu la visualització immediatament. Si seguiu visualitzant les imatges en 3D, podria provocar-vos malestar.
- Quan veieu imatges en 3D, feu servir sempre les ulleres 3D. No intenteu veure imatges en 3D sense ulleres 3D. Podria provocar-vos malestar.
- No feu servir les ulleres 3D al costat d'objectes fràgils o delicats. Les imatges en 3D poden provocar moviments involuntaris i podríeu trencar algun objecte o fer-vos mal.
- Quan visualitzeu imatges en 3D, feu servir només ulleres 3D. No us moveu amunt i avall amb les ulleres 3D posades. Enfosqueixen la visió i podríeu caure o fer-vos mal.
- Situeu-vos davant de la pantalla.

La visualització d'imatges en 3D en angle redueix l'efecte 3D i pot provocar-vos malestar com a conseqüència de canvis de color accidentals.

- Si feu servir les ulleres 3D en una sala amb il·luminació per leds o fluorescents, podríeu veure llums intermitents o percebre fluctuacions de la llum de la sala. En aquest cas, reduïu la il·luminació fins que desaparegui aquest efecte o apagueu els llums completament durant la visualització de les imatges en 3D. Aquestes fluctuacions de la llum poden provocar convulsions o desmais en algunes persones. Si no esteu còmode o us noteu estrany durant la visualització d'imatges en 3D, atureu la visualització immediatament.
- Quan visualitzeu imatges en 3D, allunyeu-vos de la pantalla com a mínim tres vegades l'alçada de la pantalla.

La distància de visualització recomanada per a una pantalla de 80 polzades és de com a mínim 3 metres i com a mínim 3,6 metres per a 100 polzades. Seure o situar-se més a prop pot provocar fatiga ocular.

- Quan visualitzeu imatges en 3D, és recomanable que feu servir una mida de pantalla de menys de 120 polzades.

Si la pantalla és massa gran, pot provocar fatiga ocular o nàusees segons el contingut, l'entorn de visualització, el vostre estat físic, etc.

## Precaucions per a l'espectador

### Precaució

No feu servir les ulleres 3D si sou molt sensibles a la llum, teniu una malaltia cardíaca o no us trobeu bé. Podria agreujar el vostre estat.

## Precaucions en relació amb l'edat de l'espectador (infants)

### Precaució

- L'edat mínima recomanada per visualitzar imatges en 3D és de sis anys.
- Els infants més petits encara s'estan desenvolupant i la visualització d'imatges en 3D podria provocar complicacions. En cas de dubtes, poseu-vos en contacte amb el pediatra.
- No deixeu que els infants visualitzin imatges en 3D amb ulleres 3D sense la supervisió d'un adult.

En ocasions és difícil saber si un nen comença a estar cansat o a no trobar-se bé i per això de vegades sembla que es trobin malament de sobte. Comproveu en tot moment que els infants no pateixin fatiga ocular durant la visualització.

## Projectar sense un ordinador (PC Free)

Connectant un dispositiu d'emmagatzematge USB com una memòria USB o un disc dur USB al projector, podeu projectar els fitxers que hi ha emmagatzemats sense fer servir un ordinador. Aquesta funció s'anomena PC Free.



- Es possible que no pugueu fer servir dispositius s'emmagatzematge USB que incorporin funcions de seguretat.
- No podeu corregir la distorsió keystone mentre projecteu en mode PC Free, encara que premeu el botons [↶] i [↷] del tauler de control.



- Quan connecteu i feu servir un disc dur compatible amb USB, assegureu-vos de connectar l'adaptador de CA subministrat amb el disc dur.
- El projector no funciona amb alguns arxius del sistema, per aquest motiu, feu servir els mitjans que heu formatat a Windows.
- Formateu els mitjans en FAT16/32.

## Especificacions per als fitxers que es poden projectar amb PC Free

Tipus	Tipus de fitxer (extensió)	Notes
Imatge	.jpg	No es poden projectar aquests tipus d'imatge: - Formats de mode de color CMYK - Formats progressius - Imatges amb una resolució superior a 8192x8192 Degut a les característiques dels arxius JPEG, es possible que les imatges no es puguin projectar amb claredat si el ràtio de compressió és massa alt.
	.bmp	No es poden projectar imatges amb una resolució superior a 1280x800.
	.gif	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No es poden projectar imatges amb una resolució superior a 1280x800.</li> <li>• No es poden projectar GIF animats.</li> </ul>
	.png	No es poden projectar imatges amb una resolució superior a 1280x800.
Pel·lícula	.avi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No es poden projectar imatges amb una resolució superior a 1280x720.</li> <li>• El format d'àudio només pot reproduir PCM i ADPCM lineals.</li> </ul>

## Exemples de PC Free

### Projectar fitxers emmagatzemats a un dispositiu USB




☛ "Projectar les imatges o pel·lícules seleccionades" [pàg.56](#)


☛ "Projectar arxius d'imatge d'una carpeta en seqüència (Presentació)" [pàg.57](#)






## Mètodes de funcionament de PC Free

Malgrat que els passos següents es basen en l'ús del comandament a distància, podreu realitzar les mateixes operacions des del Panell de control.

Inici del mode PC Free

- 1 Canvieu la font a USB.  
 "Canviar a la imatge desitjada amb el comandament a distància" [pàg.31](#)

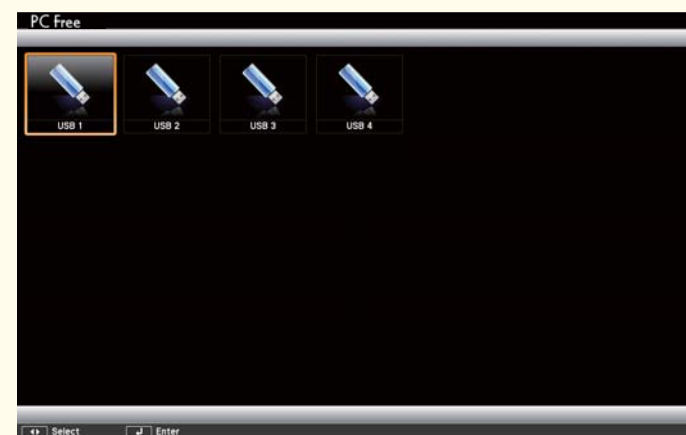
- 2 Connecteu el dispositiu d'emmagatzematge USB al projector.  
 "Connectar dispositius USB" [pàg.26](#)  
 S'inicia el mode PC Free i apareix una pantalla amb la llista de fitxers.
  - Els fitxers següents es visualitzen en forma de miniatures (el contingut del fitxer es visualitza en forma d'imatges petites).
    - Fitxers JPEG
    - Fitxers AVI (una imatge 15 segons des de linici de la pel·lícula)
  - Els altres fitxers o carpetes es visualitzen en forma d'icones, de la manera indicada a la taula següent.

Icona	Arxiu	Icona	Arxiu
	Fitxers JPEG*		Fitxers BMP
	Fitxers AVI (Motion JPEG)*		Fitxers GIF
	Fitxers PNG		

\* Si no es pot mostrar en forma de miniatura, es mostra com una icona.



- També podeu inserir una targeta de memòria a un lector de targetes USB, i connectar el lector al projector. Però és possible que alguns dels lectors de targetes USB disponibles al mercat no siguin compatibles amb el projector.
- Quan aparegui la pantalla següent (la pantalla Selec. unitat), premeu el botó [↶], [↷], [↵] o [↶] per seleccionar la unitat que voleu utilitzar i, a continuació, premeu el botó [↵].



- Per fer aparèixer la pantalla Selec. unitat, col·loqueu el cursor a **Selec. unitat** a la part superior de la pantalla de la llista de fitxers i premeu [↵].

Projectar imatges

- 1 Premeu el botó [↶], [↷], [↵] o [↶] per seleccionar el fitxer o la carpeta que voleu projectar.





Si no es mostren tots els fitxers de la carpeta en la pantalla actual, premeu el botó [↕] al comandament a distància o col·loqueu el cursor a **Pàgina següent** a la part inferior de la pantalla i premeu el botó [↵].

Per tornar a la pantalla anterior, premeu el botó [↕] del comandament a distància o moveu el cursor a **Pàgina anterior** a la part superior de la pantalla i premeu el botó [↵].

## 2 Premeu el botó [↵].

Es mostra la imatge seleccionada.

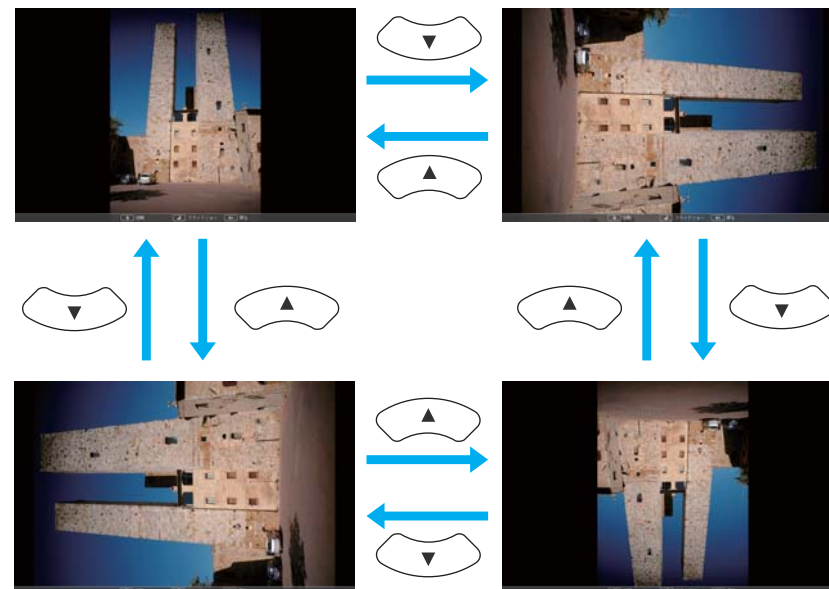
Quan seleccioneu una carpeta, es mostren els fitxers de la carpeta seleccionada. Per tornar a la pantalla anterior, moveu el cursor a **l'inici** i premeu el botó [↵].

### Girar imatges

Podreu girar les imatges reproduïdes en increments de 90 graus. La funció de gir també està disponible durant la Presentació.

## 1 Reproduïu imatges o executeu la Presentació.

## 2 Mentre es projecta, premeu el botó [↶] o [↷].



### Aturar el mode PC Free

Per tancar el mode PC Free, desconnecteu el dispositiu USB del port USB del projectador. Per a dispositius com càmeres digitals o discs durs, apagueu el dispositiu i, a continuació, extraieu-lo del projectador.

### Projectar les imatges o pel·lícules seleccionades

#### Atenció

No desconnecteu el dispositiu d'emmagatzematge USB mentre hi accediu. És possible que el mode PC Free no funcioni correctament.



- 1 Inicieu el mode PC Free.  
Apareix la pantalla de la llista de fitxers.  
☛ "Inici del mode PC Free" [pàg.55](#)
- 2 Premeu el botó [F5], [F6], [F7] o [F8] per seleccionar el fitxer que voleu projectar.



- 3 Premeu el botó [F9].  
Es mostra la imatge o es reproduceix la pel·lícula.



Premeu els botons [F10] o [F11] per anar a l'arxiu d'imatge següent o anterior.

- 4 Per finalitzar la projecció, realitzeu una de les operacions següents.
  - Projecció d'una imatge: premeu el botó [Esc].
  - Projecció d'una pel·lícula: premeu el botó [Esc] per mostrar la pantalla de missatges, seleccioneu **Sortir** i després premeu el botó [F9].

Quan la projecció finalitzi, tornareu a la pantalla de la llista de fitxers.

## Projectar arxius d'imatge d'una carpeta en seqüència (Presentació)

Podeu projectar en ordre els fitxers d'imatge d'una carpeta, d'un en un. Aquesta funció s'anomena Presentació. Seguiu aquest procediment per executar Presentació.



Per canviar automàticament de fitxer quan executeu una Presentació, definiu **Temps canvi pantalla** d'**Opció** en qualsevol valor que no sigui **No**. El paràmetre per defecte és 3 segons.

☛ "Ajusts de visualització d'imatge i ajusts de funcionament de Presentació" [pàg.58](#)

- 1 Inicieu el mode PC Free.  
Apareix la pantalla de la llista de fitxers.  
☛ "Inici del mode PC Free" [pàg.55](#)
- 2 Premeu el botó [F5], [F6], [F7] o [F8] per situar el cursor damunt de la carpeta a partir de la qual voleu fer la Presentació i, a continuació, premeu el botó [F9].


**3** Seleccioneu Presentació a la part d'avall de la pantalla de la llista de fitxers i premeu el botó [↵].

S'inicia la Presentació i els fitxers d'imatge de la carpeta es projecten automàticament en seqüència, un per un.

Quan es projecta l'últim fitxer, torna a aparèixer automàticament la llista de fitxers. Si ajusteu **Reprod. contínua** a **Activat** a la finestra Opció, la projecció tornarà a començar des del principi quan arribi al final.

☛ "Ajusts de visualització d'imatge i ajusts de funcionament de Presentació" [pàg.58](#)

Podeu passar a la pantalla següent, tornar a la pantalla anterior o aturar la reproducció durant la projecció d'una Presentació.



Si el **Temps canvi pantalla** de la pantalla Opció està ajustat a **No**, els fitxers no canviaran automàticament quan seleccioneu una Veure presentació. Premeu el botó [↵], el botó [↶] o el botó [↷] per continuar amb el fitxer següent.

Podeu fer servir les funcions següents quan projecteu un fitxer amb PC Free.

- Congelar
  - ☛ "Congelació de la imatge (Congelar)" [pàg.59](#)
- Pausa A/V
  - ☛ "Amagar la imatge i el so temporalment (Pausa A/V)" [pàg.59](#)
- E-Zoom
  - ☛ "Ampliar una part de la imatge (E-Zoom)" [pàg.61](#)
- Punter
  - ☛ "Funció de punter (Punter)" [pàg.60](#)

**Ajusts de visualització d'imatge i ajusts de funcionament de Presentació**

Podeu ajustar l'orde de visualització dels fitxers i les operacions de la Presentació des de la pantalla Opció.

**1** Seleccioneu **Opció** a la part d'avall de la pantalla de la llista de fitxers i premeu el botó [↵].

**2** Quan aparegui la següent pantalla d'Opció, ajusteu tots els elements.

Seleccioneu qualsevol de les opcions que calgui i premeu el botó [↵].

La taula següent indica els detalls de cada element.



Ordre visualització	Podeu seleccionar mostrar els fitxers per <b>Ord. x nom</b> o per <b>Ord. x data</b> .
Ordre	Podeu seleccionar ordenar els fitxers en ordre <b>Ascendent</b> o <b>Descendent</b> .
Reprod. contínua	Podeu configurar si s'ha de repetir la Presentació.

<b>Temps canvi pantalla</b>	Podeu definir el temps de visualització d'un fitxer en Presentació. Podeu definir l'interval de temps entre <b>No</b> , (0) a 60 Segons. Si seleccioneu <b>No</b> , es desactiva la reproducció automàtica.
<b>Efecte</b>	Podeu configurar els efectes que apareixeran a la pantalla quan es canviï de diapositiva.

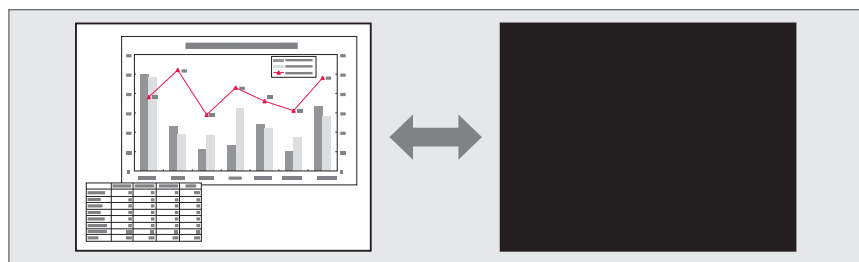
**3** Quan hagueu acabat de configurar els ajustos, premeu el botó [↵], [↵], [↵] o [↵] per col·locar el cursor sobre **Acceptar** i, a continuació, premeu el botó [↵].

D'aquesta manera, s'apliquen els paràmetres.

Si no voleu aplicar els ajustos, col·loqueu el cursor a **Cancel·lar** i premeu el botó [↵].

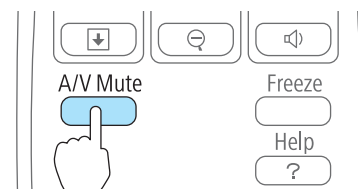
## Amagar la imatge i el so temporalment (Pausa A/V)

Podeu fer-lo servir quan vulgueu centrar l'atenció del públic en el que expliqueu, o bé si no voleu mostrar detalls com ara el canvi de fitxers durant les presentacions des d'un ordinador.

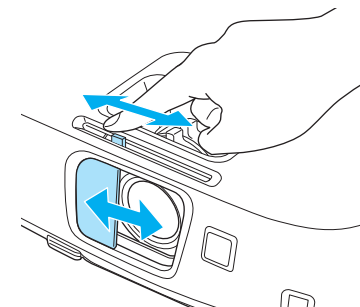


Cada vegada que premeu el botó [A/V Mute] o que obriu/tanqueu la tapa de l'objectiu, s'activa o es desactiva la Pausa A/V.

### Comandament a distància



### Projector



- Quan projecteu imatges en moviment, es continuaran reproduint les imatges i el so mentre Pausa A/V estigui activat. No es pot reprendre la projecció des del punt on es va activar Pausa A/V.
- Podeu seleccionar la pantalla que es mostra quan es premi el botó [A/V Mute] al menú Configuració.
  - ☛ **Ampliada - Pantalla - Pausa A/V** [pàg.79](#)
- Si es tanca la diapositiva de silenci A/V durant aproximadament 30 minuts, s'activa la funció Temps Tapa Objectiu i l'equip es desactiva automàticament. Si no voleu que s'activi Temps tapa objectiu, configureu **Temps tapa objectiu** a **Desactivat**.
  - ☛ **Ampliada - Funcionament - Temps tapa objectiu** [pàg.79](#)
- La làmpada continua fent llum durant Pausa A/V, és a dir, que les hores de làmpada segueixen acumulant-se.

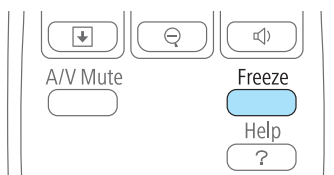
## Congelació de la imatge (Congelar)

Quan s'activa Congelar en una imatge en moviment, la imatge congelada continua projectant-se a la pantalla, per a poder reproduir-la fotograma per fotograma com si fos una imatge fixa. Igualment, podeu realitzar operacions

com ara canviar de fitxers durant les presentacions des d'un ordinador sense projectar cap imatge si heu activat prèviament la funció Congelar.

Cada vegada que premeu el botó [Freeze], s'activa o desactiva Congelar.

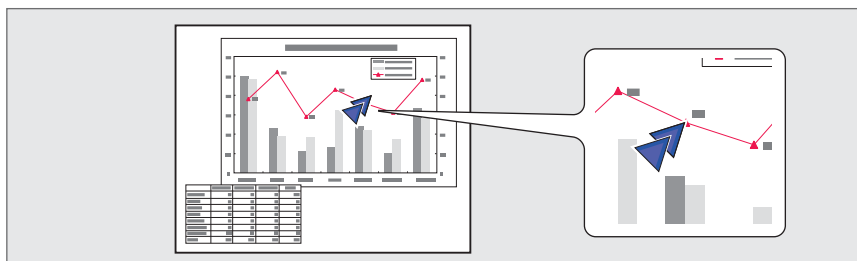
## Comandament a distància



- L'àudio no s'atura.
- Quan projecteu imatges en moviment, es continuaran reproduint les imatges mentre la pantalla està congelada. No es pot reprendre la projecció des del punt on es va congelar la pantalla.
- Si premeu el botó [Freeze] mentre es visualitza el menú Configuració o una pantalla d'Ajut, es tancaran aquest menú o aquesta pantalla d'Ajut.
- Congelar encara funciona mentre s'està fent servir E-Zoom.

## Funció de punter (Punter)

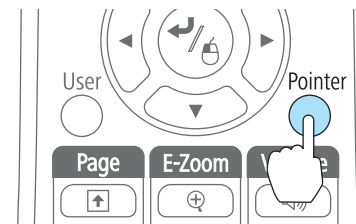
Aquesta funció permet moure una icona de Punter per la imatge projectada, i ajuda a centrar l'atenció en l'àrea de la qual esteu parlant.



## 1 Visualitzeu el Punter.

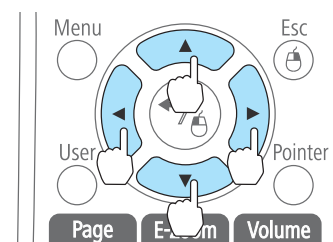
Cada vegada que premeu el botó [Pointer], el punter apareix o desapareix.

### Comandament a distància



## 2 Moveu la icona del Punter (↗).

### Comandament a distància



Si es prem qualsevol par de botons adjacents [↶], [↷], [↵] o [↶] simultàniament, el punter es pot moure en diagonal.

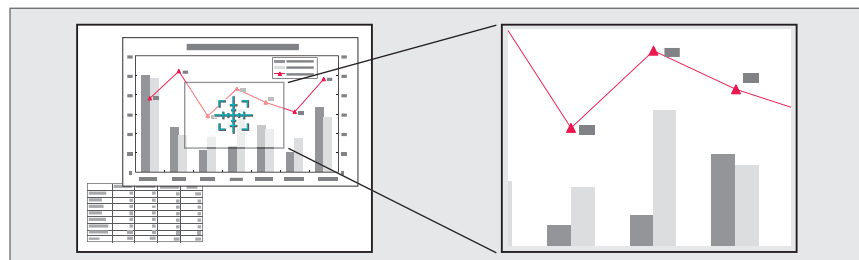


Podeu seleccionar la forma de la icona del punter des del menú Configuració.

🖱️ **Ajustos - Forma del punter** [pàg.77](#)

## Ampliar una part de la imatge (E-Zoom)

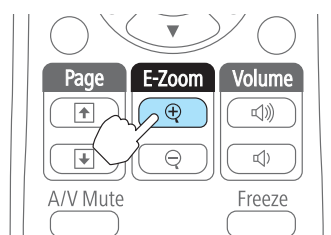
Resulta útil si voleu ampliar les imatges per veure-les amb més detall, com ara gràfics i taules.



### 1 Iniciu E-Zoom.

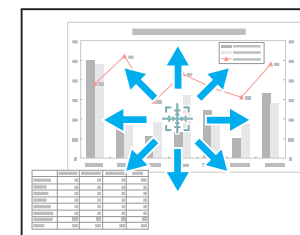
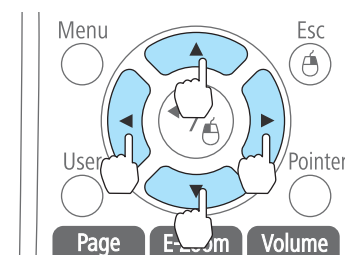
Premeu el botó [⊕] per visualitzar la Creu (⛶).

#### Comandament a distància



### 2 Mogueu la Creu (⛶) per l'àrea de la imatge que vulgueu ampliar.

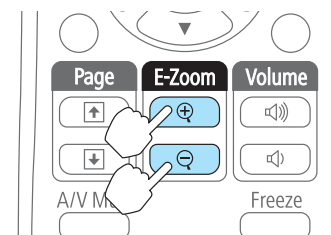
#### Comandament a distància



Si es prem qualsevol par de botons adjacents [↖], [↗], [↘] o [↙] simultàniament, el punter es pot moure en diagonal.

### 3 Amplieu la imatge.

#### Comandament a distància



Botó [⊕]: amplia l'àrea cada vegada que es prem. Podeu ampliar amb més rapidesa si manteniu premut el botó.

Botó [⊖]: redueix les imatges que s'han ampliat.

Botó [Esc]: cancel·la E-Zoom.



- La relació d'ampliació s'indica a la pantalla. L'àrea seleccionada es pot ampliar d'1 a 4 vegades, en 25 passos incrementals.
- Durant la projecció amplificada, premeu el botó [↖], [↗], [↘] o [↙] per desplaçar la imatge.

## Fer servir el comandament a distància per a dirigir el cursor (Ratolí sense fil)

Podeu controlar el punter del ratolí de l'ordinador des del comandament a distància del projector. Aquesta funció s'anomena Ratolí sense fil.

Els sistemes operatius següents són compatibles amb la funció Ratolí sense fil.

	Windows	Mac OS X
SO	Windows 2000	Mac OS X 10.3.x
	Windows XP	Mac OS X 10.4.x
	Windows Vista	Mac OS X 10.5.x
	Windows 7	Mac OS X 10.6.x
		Mac OS X 10.7.x

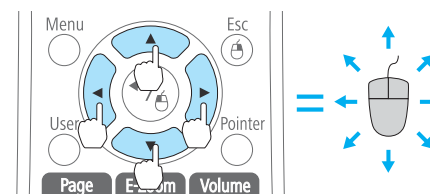
\* És possible que la funció del Ratolí sense fil no es pugui fer servir amb algunes versions dels sistemes operatius.

Feu servir el procediment següent per activar la funció Ratolí sense fil.

- 1 Connecteu el projector a l'ordinador amb un cable USB disponible al mercat.  
☛ "Connexió d'un ordinador" [pàg.23](#)
- 2 Canvieu la font a una de les següents.
  - USB Display
  - Ordinador
  - HDMI
 ☛ "Canviar a la imatge desitjada amb el comandament a distància" [pàg.31](#)

Una vegada ajustat, el punter del ratolí es pot controlar de la manera següent.

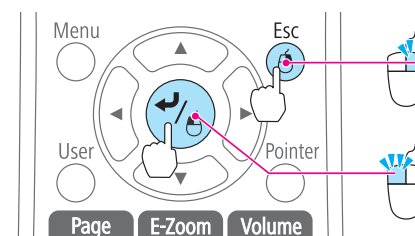
### Desplaçar el cursor del ratolí



Botons [Menu] [Esc] [User] [Pointer]:

Desplaça el cursor del ratolí.

### Clics amb ratolí

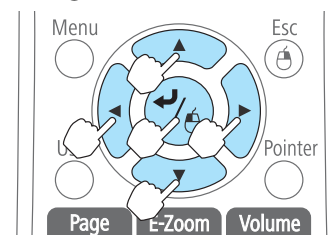


Botó [Esc]: clic amb el botó dret.

Botó [User]: clic amb el botó esquerre.

Premeu dues vegades ràpidament per fer doble clic.

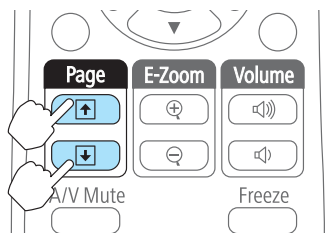
### Arrossegar i deixar anar



Mentre premeu el botó [User], premeu el botó [Menu], [Esc], [User] o [Pointer].

Deixeu anar el botó [User] perquè quedi a l'indret que desitgeu.

## Pàgina amunt/avall



Botó [↑]: torna a la pantalla anterior.

Botó [↓]: va a la pantalla següent.



- Si es prem qualsevol par de botons adjacents [↶], [↷], [↵] o [↴] simultàniament, el punter es pot moure en diagonal.
  - Si els botons del ratolí estan configurats al contrari a l'ordinador, els botons del comandament a distància també funcionaran al contrari.
  - La funció de Ratolí sense fil no funciona en les condicions següents.
    - Quan es mostra el menú Configuració o una pantalla d'ajuda.
    - Quan estan en funcionament funcions diferents a la de Ratolí sense fil (com la d'ajustar el volum).
- No obstant això, si feu servir la funció E-Zoom o Punter, la funció de passar les pàgines està disponible.

## Desar un Logotip de l'usuari

Podeu desar la imatge projectada en un moment donat com a Logotip de l'usuari.



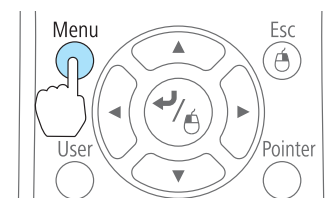
- Un cop desat el Logotip de l'usuari, no es pot recuperar el valor per defecte del logotip.
- No podeu desar el logotip d'un usuari en mode 3D. Passeu a mode 2D i deseu el logotip.

**1**

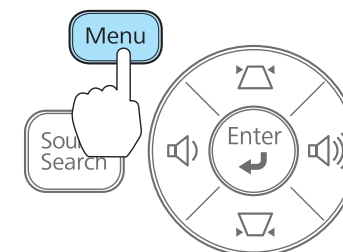
Projecteu la imatge que voleu desar com a logotip de l'usuari i premeu el botó [Menu].

☞ "Utilitzar el menú Configuració " [pàg.72](#)

**Fent servir el comandament a distància**



**Ús del tauler de control**



**2**

Seleccioneu **Logotip de l'usuari d'Ampliada**.





- Quan **Protecc logo usuari** de **Contrasenya protegida** està definit en **Activat**, es visualitza un missatge i el logotip de l'usuari no es pot canviar. Podeu realitzar canvis un cop **Protecc logo usuari** estigui ajustat a **Desactivat**.

☛ "Gestionar usuaris (Contrasenya protegida)" [pàg.65](#)

- Si heu seleccionat **Logotip de l'usuari** mentre s'està realitzant una operació de Keystone, E-Zoom, Aspecte o Ajusta el zoom, es cancel·la temporalment la funció que s'està realitzant actualment.

- Quan aparegui el missatge "Acceptar imatge com a logo d'usuari?" seleccioneu **Sí**.

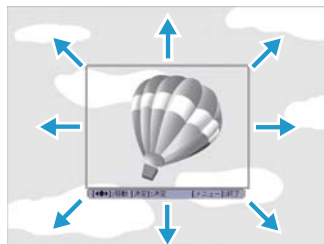
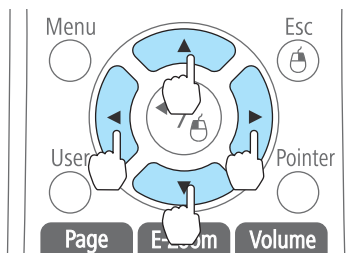


Quan premeu el botó [↩] del comandament a distància o del tauler de control, pot ser que la mida de la pantalla canviï segons el senyal, per fer-la coincidir amb la resolució real del senyal de la imatge.

- Moveu el quadre per a seleccionar la part de la imatge que voleu utilitzar com a Logotip de l'usuari.

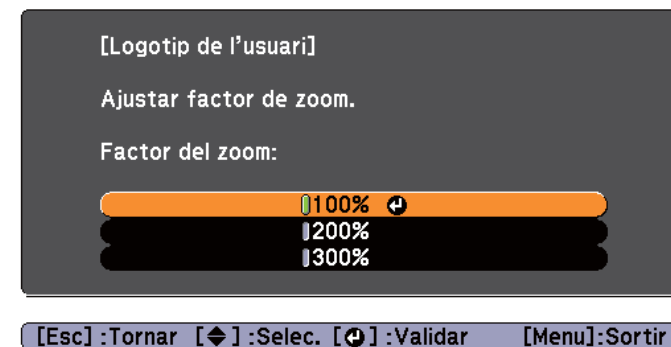
Podeu realitzar la mateixa operació des del tauler de control del projector.

## Comandament a distància



Podeu desar amb una mida de 400x300 punts.

- Si premeu el botó [↩] i es mostra el missatge "Seleccionar aquesta imatge?", seleccioneu **Sí**.
- Seleccioneu el factor del zoom a la pantalla de configuració de zoom.



- Quan aparegui "Guardar imatge com logo d'usuari?" seleccioneu **Sí**.

La imatge s'ha desat. Quan la imatge s'hagi desat, apareixerà el missatge "Complet."



- Quan es desa un logotip de l'usuari, s'esborra el Logotip de l'usuari anterior.
- Triga uns moments a desar. No utilitzeu ni el projector ni cap equip connectat mentre es desa, podria comportar problemes de funcionament.



El projector disposa d'aquestes funcions de seguretat millorades.

- **Contrasenya protegida**  
Podeu limitar les persones que poden fer servir el projector.
- **Bloq. Panell control**  
Podeu evitar que els usuaris canviïn els ajustos del projector sense permís.  
☛ "Restringir el Funcionament (Bloq. Panell control)" [pàg.67](#)
- **Bloqueig Antirobatori**  
El projector està equipat amb el següents dispositius de seguretat antirobatori.  
☛ "Bloqueig Antirobatori" [pàg.68](#)

## Gestionar usuaris (Contrasenya protegida)

Mentre Contrasenya protegida estigui activada, les persones que no coneguin la Contrasenya no podran utilitzar el projector per projectar imatges, encara que estigui activat. A més, no es pot canviar el logotip de l'usuari que es mostra quan s'activa el projector. Això serveix de funció antirobatori, ja que el projector no es podrà utilitzar encara que el robin. En el moment de la seva adquisició, Contrasenya protegida no està activada.

## Tipus de Contrasenya protegida

Es poden definir aquests tres tipus d'ajusts de Protecc. contrasenya, segons com es faci servir el projector.

### • Protecció en activar

Quan **Protecció en activar** és **Activat**, cal introduir la Contrasenya predefinida un cop que el projector estigui endollat i encès (això també s'aplica a Direct Power On). Si no introduïu la contrasenya correcta, la projecció no s'inicia.

### • Protecc logo usuari

Encara que algú provi de canviar el Logotip de l'usuari definit pel propietari del projector, no es pot canviar. Quan **Protecc logo usuari** està definit en **Activat**, no es poden fer els següents canvis als ajustos de Logotip de l'usuari.

- Capturar un Logotip de l'usuari
- Configurar **Mostrar fons, Pantalla d'inici o Pausa A/V** des de **Pantalla**  
☛ **Ampliada - Pantalla** [pàg.79](#)

## Configurar Contrasenya protegida

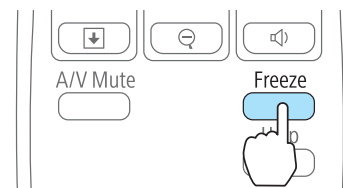
Seguiu aquest procediment per tal de configurar Protecc. contrasenya.

**1**

Durant la projecció, manteniu premut el botó [Freeze] durant uns cinc segons.

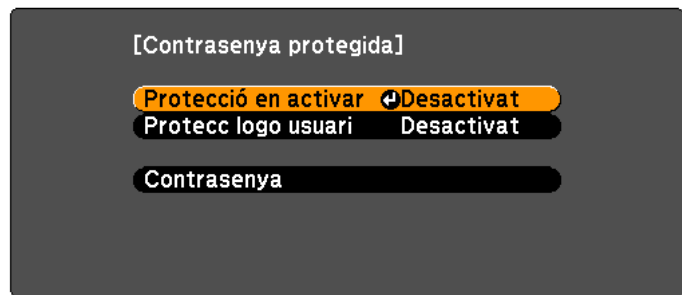
Es visualitza el menú de configuració de Contrasenya protegida.

### Comandament a distància



- Si Contrasenya protegida ja està activada, heu d'inserir la contrasenya.  
Si la contrasenya és correcta, apareix el menú d'ajust Contrasenya protegida.  
☛ "Introduir la Contrasenya" [pàg.66](#)
- Un cop establerta la contrasenya, enganxeu l'Adhesiu Protecció Amb Contrasenya subministrat en un lloc visible del projector com un element més de dissuasió.

- 2** Seleccioneu el tipus de Protecció de contrasenya que voleu configurar i, a continuació, premeu [↵].

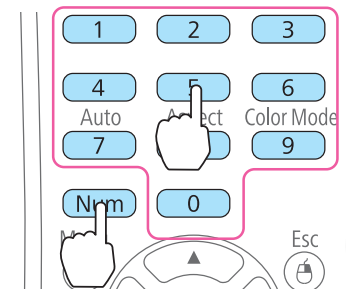


- 3** Seleccioneu **Activat** i premeu el botó [↵].  
Premeu el botó [Esc], es torna a mostrar la pantalla del punt 2.

- 4** Establiu la contrasenya.

- (1) Seleccioneu **Contrasenya** i premeu el botó [↵].
- (2) Si es visualitza el missatge "Canviar contrasenya?", seleccioneu **Si** i premeu el botó [↵]. La contrasenya per defecte és "0000". Canvieu-lo per la contrasenya que desitgeu. Si seleccioneu **No**, tornarà a aparèixer la pantalla que es mostra al pas 2.
- (3) Manteniu premut el botó [Num] i inseriu un número de quatre dígit fent servir els botons numèrics. El número introduït es mostra com "\*\*\*\*". Quan introduïu el quart dígit, es visualitza la pantalla de confirmació.

## Comandament a distància

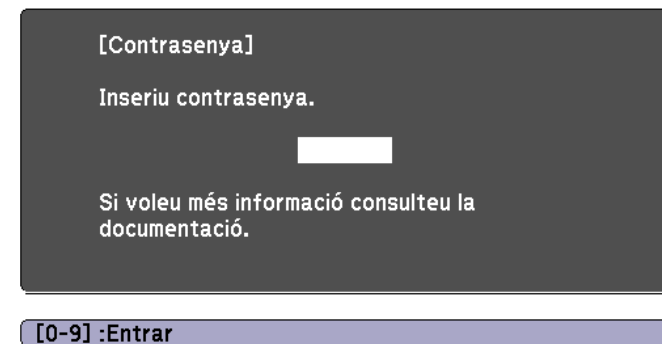


- (4) Torneu a introduir la contrasenya.  
Apareix el missatge "Contrasenya acceptada."  
Si introduïu una contrasenya incorrecta, apareix un missatge que us demana que torneu a introduir-la.

## Introduir la Contrasenya

Quan es visualitzi la pantalla per introduir la contrasenya, introduïu-la fent servir el comandament a distància.

Manteniu premut el botó [Num] i introduïu la contrasenya amb els botons numèrics.



Si introduïu la contrasenya correcta, Contrasenya protegida quedarà desbloquejada temporalment.

### Atenció

- Si introduïu una contrasenya incorrecta tres cops seguits, apareixerà el missatge "El projector quedarà bloquejat." durant aproximadament cinc minuts i, a continuació, el projector passarà al mode d'espera. Si passa això, desconnecteu l'endoll de la presa de corrent, torneu a connectar-lo i engegueu el projector. El projector torna a mostrar la pantalla per introduir la contrasenya, on podreu introduir la contrasenya correcta.
- Si heu oblidat la contrasenya, anoteu el número "**Codi sol·licitud: xxxxx**" que apareix a la pantalla i poseu-vos en contacte amb el distribuïdor més proper indicat a Llista de contactes per a projectors Epson.

☞ [Llista de contactes per a projectors Epson](#)

- Si seguiu repetint aquesta operació i introduïu una contrasenya errònia trenta vegades seguides, apareixerà el missatge següent i el projector no permetrà introduir més contrasenyes. "El projector quedarà bloquejat. Contacteu amb Epson tal com indica la documentació."

☞ [Llista de contactes per a projectors Epson](#)

## Restringir el Funcionament (Bloq. Panell control)

Per bloquejar els botons de funcionament del tauler de control, feu un dels següents passos.

### • Bloqueig total

Tots els botons del tauler de control estan bloquejats. No podeu realitzar cap operació des del tauler de control, ni tan sols activar i desactivar.

### • Bloqueig parcial

Tots els botons del Tauler de control, excepte el botó [⏻], estan bloquejats.

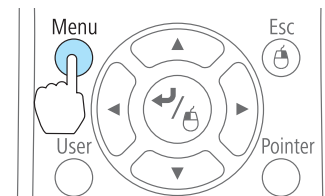
Això és útil en esdeveniments o actuacions on voleu desactivar tots els botons durant la projecció, o bé en escoles si voleu limitar l'ús dels botons. Podeu seguir utilitzant el projector amb el comandament a distància.

1

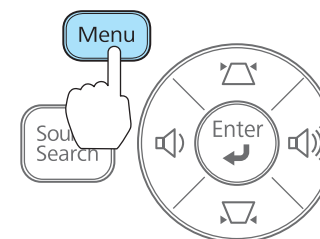
Premeu el botó [Menu] mentre es projecta.

☞ "Utilitzar el menú Configuració " [pàg.72](#)

Fent servir el comandament a distància

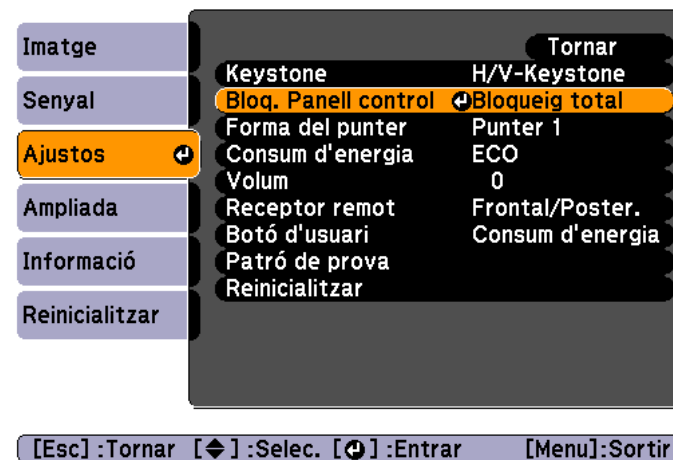


Ús del tauler de control



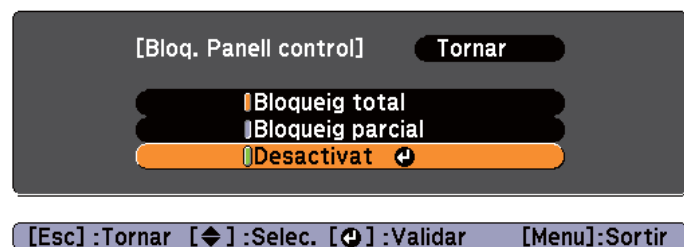
2

Seleccioneu **Bloq. Panell control** des d'**Ajustos**.



3



Seleccioneu **Bloqueig total** o bé **Bloqueig parcial** segons el vostre objectiu.



- 4** Seleccioneu **Sí** quan aparegui el missatge de confirmació. Els botons del tauler de control estan bloquejats d'acord amb l'ajust que heu triat.




Podeu suprimir el bloqueig del tauler de control seguint un d'aquests dos mètodes.

- Seleccioneu **Desactivat** des de **Bloq. Panell control**.  
 **Ajustos - Bloq. Panell control** [pàg.77](#)
- Manteniu premut el botó [

## Bloqueig Antirobatori

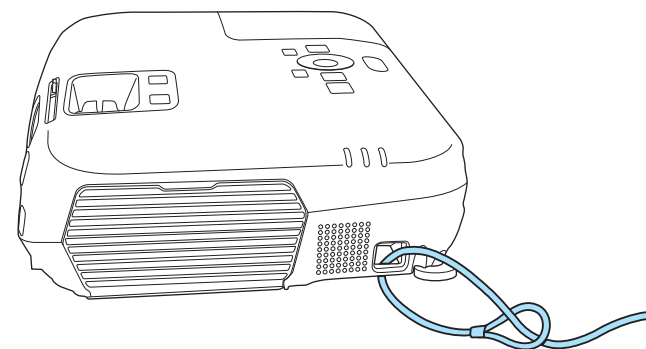
El projector està equipat amb diversos tipus de dispositius de seguretat antirobatori.

- **Ranura de seguretat**  
 La ranura de seguretat és compatible amb el sistema Microsaver Security System fabricat per Kensington.  
 Consulteu la secció següent per a més detalls sobre el sistema Microsaver Security.  
 <http://www.kensington.com/>
- **Punt d'instal·lació del cable de seguretat**  
 Podeu passar un cable antirobatori, disponible al mercat, pel punt d'instal·lació per fixar el projector a un escriptori o a una columna.

## Instal·lar el bloqueig de cable

Passeu un cable antirobatori a través del projector.

Consulteu les instruccions de bloqueig a la documentació que s'inclou amb el bloqueig de cable.



## Ordres ESC/VP21 (només EB-W16)

Podeu controlar el projector des d'un dispositiu extern amb ESC/VP21.

### Abans de començar

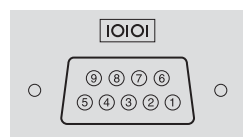
Connecteu el port sèrie de l'ordinador (pin D-Sub 9) al port RS-232C del projector mitjançant un cable sèrie de PC.

- Forma del connector: D-Sub de 9 contactes (mascle)
- Nom del port d'entrada del projector: RS-232C

<Al projector>



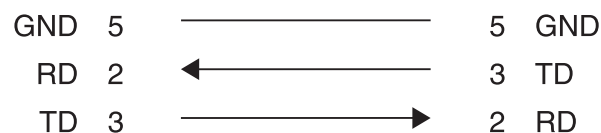
<A l'ordinador>



<Al projector>

(Cable en sèrie de PC)

<A l'ordinador>



Nom el senyal	Funció
GND	Terra dels fils de senyal
TD	Dades transmeses
RD	Dades rebudes

## Llista d'ordres

Quan es transmet l'ordre d'activar el projector (ON), s'activa el projector i entra en mode d'escalfament. Un cop activat el projector, es retornen dos punts ":" (3Ah).

Quan s'introdueixi una ordre, el projector executarà l'ordre i es retornaran dos punts ":", a continuació s'acceptarà l'ordre següent.

Si l'ordre que es processa acaba amb algun problema, s'envia un missatge d'error i es retornen dos punts ":".

Els continguts principals es mostren a continuació.

Afegiu un codi de retorn de carro (CR) codi (0Dh) al final de cada ordre i transmeteu-lo.

Element			Ordre
ACTIVAT/DESACTIVAT	Activat		PWR ON
	Desactivat		PWR OFF
Selecció de senyal	Ordinador1 o Ordinador	Auto	SOURCE 1F
		RGB	SOURCE 11
		Component	SOURCE 14
	Ordinador2 (només EB-W16)	Auto	SOURCE 2F
		RGB	SOURCE 21
		Component	SOURCE 24
	HDMI		SOURCE 30
	Vídeo		SOURCE 41
	S-Video		SOURCE 42
	USB Display		SOURCE 51
Pausa A/V Activat/Desactivat	Activat		MUTE ON
	Desactivat		MUTE OFF

Per a més detalls, poseu-vos en contacte amb el vostre proveïdor local o l'adreça més propera indicada a la Llista de contactes per a projectors Epson.

☞ [\*Llista de contactes per a projectors Epson\*](#)

### Protocol de comunicacions

- Velocitat de bauds predeterminada: 9600 bps
- Longitud de dades: 8 bits
- Paritat: cap
- Bit d'aturada: 1 bit
- Control del cabal: cap



## Menú Configuració

En aquest capítol es descriu com utilitzar el menú Configuració i les seves funcions.

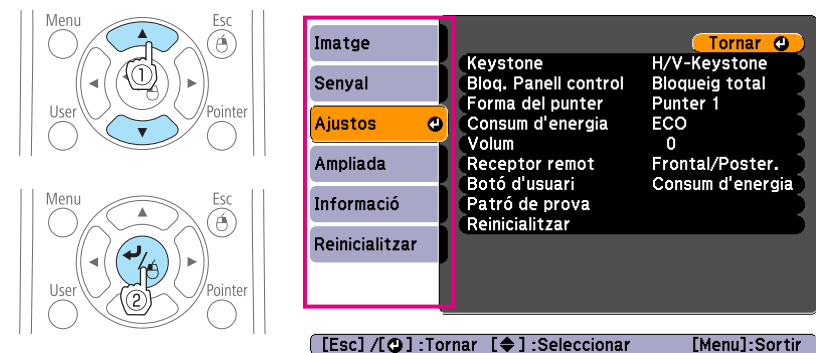
Aquesta secció explica com fer servir el menú Configuració.

Malgrat que els passos es basen en l'ús del comandament a distància, podreu realitzar les mateixes operacions des del tauler de control. Comproveu la guia a sota del menú per al botons disponibles i les seues funcions.

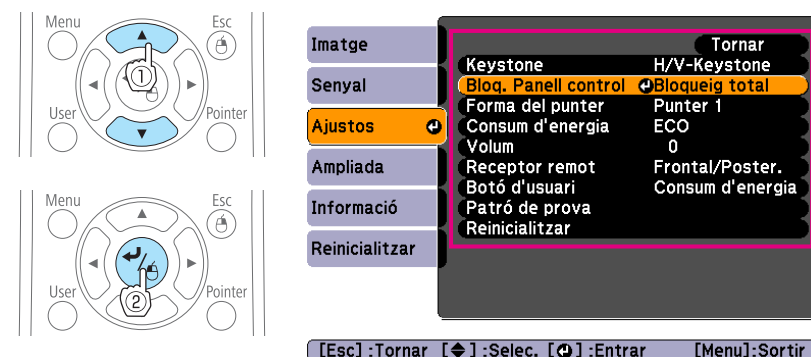
## 1 Mostreu la pantalla del menú Configuració.



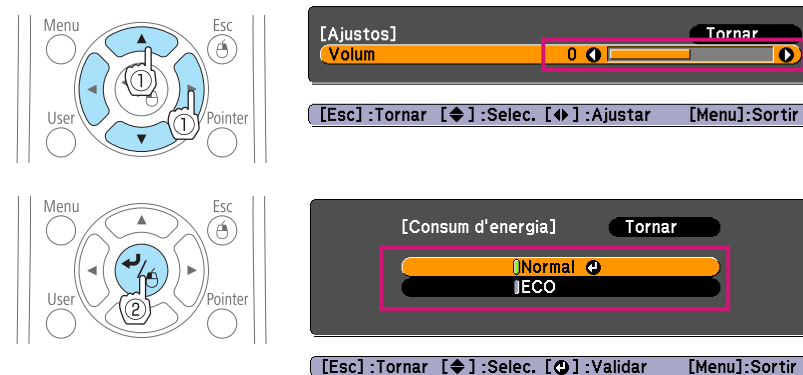
## 2 Seleccioneu un element de menú superior.



## 3 Seleccioneu un element del submenú.



## 4 Canvieu els ajustos.







## 5 Premeu el botó [Menu] per terminar de fer els ajustos.





## Taula del menú Configuració

Els elements configurables canvien segons el model que s'estigui fent servir i el senyal i la font d'imatge que s'estigui projectant.

Nom del menú superior	Nom del submenú	Elements o valors de configuració
Menú Imatge  <a href="#">pàg.74</a>	Mode de color (per a EB-W16)	Dinàmic, Presentació, Teatre, Foto, Esports, sRGB, Pissarra negra, Pissarra blanca, Dinàmic 3D i Teatre 3D
	Mode de color (per a EH-TW550/EH-TW510)	Dinàmic, Sala d'estar, Cinema, Joc, Dinàmic 3D i Cinema 3D
	Llumentor	-24 a 24
	Contrast	-24 a 24
	Saturació de color	-32 a 32
	Tint	-32 a 32
	Nitidesa	-5 a 5
	Temp. color	High, Medium i Low
	Ajust de color	Vermell, Verd i Blau
	Iris automàtic	Activat i Desactivat
Menú Senyal  <a href="#">pàg.75</a>	Configuració 3D	Visualització 3D, Format 3D, Llumentor 3D, Ulleres 3D inverses i Avís de visualit. 3D
	Configuració auto.	Activat i Desactivat
	Resolució	Auto, Ample i Normal
	Tracking	-
	Sync.	-
	Posició	Amunt, Abaix, Esquerra i Dreta
	Progressiu	Desactivat, Vídeo i Film/Auto


Nom del menú superior	Nom del submenú	Elements o valors de configuració
	Reducció de soroll	Desactivat, NR1 i NR2
	Interval vídeo HDMI	Auto, Normal i Ampliat
	Senyal d'entrada	Auto, RGB i Component
	Senyal de vídeo	Auto, NTSC, NTSC4.43, PAL, M-PAL, N-PAL, PAL60 i SECAM
	Aspecte	Normal, Auto, 16:9, Complet, Zoom i Natiu
	Overscan	Auto, Desactivat, 4% i 8%
Menú d'Ajustos  <a href="#">pàg.77</a>	Keystone	H/V-Keystone i Quick Corner
	Bloq. Panell control	Bloqueig total, Bloqueig parcial i Desactivat
	Forma del punter	Punter 1, 2 i 3
	Consum d'energia (només EB-W16)	Normal i ECO
	Consum d'energia (només EH-TW550/EH-TW510)	Alta i Baixa
	Volum	0 a 10
	Receptor remot	Frontal/Poster., Frontal, Posterior i Desactivat
	Botó d'usuari	Consum d'energia, Informació, Progressiu, Patró de prova, Resolució i Llumentor 3D
	Patró de prova	-
Menú Ampliada  <a href="#">pàg.79</a>	Pantalla	Missatges, Mostrar fons, Pantalla d'inici i Pausa A/V
	Logotip de l'usuari	-

Nom del menú superior	Nom del submenú	Elements o valors de configuració
	Projecció	Frontal, Frontal/Sostre, Posterior i Poster./Sostre
	Funcionament	Direct Power On, Mode de repòs, Temps Mode de repòs, Temps tapa objectiu, Mode alta altitud i Port sortida monitor
	Config. mode espera (només EB-W16)	Mode d'espera i Àudio mode d'espera
	Idioma	15 o 35 idiomes* <sup>1</sup>
Menú Informació  <a href="#">pàg.80</a>	Hores làmpada	-
	Font	-
	Senyal d'entrada	-
	Resolució	-
	Senyal de vídeo	-
	Veloc. Refresc	-
	Format 3D	-
	Info Sinc	-
	Estat	-
	Número de sèrie	-
Menú Reinicialitzar  <a href="#">pàg.81</a>	Reinicialitzar tot	-
	Reinic hores làmpada	-


\*1 El número d'idiomes compatibles varia segons la regió on es fa servir el projector.

## menú Imatge

Els elements configurables canvien segons el senyal i la font d'imatge que s'estigui projectant. Ajustar detalls que estan guardats per a cada senyal d'imatge.

 "Detecció automàtica de senyals d'entrada i canvi de la imatge projectada (Recerca de Font)" [pàg.30](#)



Submenú	Funció
<b>Mode de color</b>	Podeu seleccionar la qualitat de la imatge adequada per al vostre entorn.  "Seleccionar la qualitat de la projecció (Seleccionar el Mode de color)" <a href="#">pàg.43</a>
<b>Llumentor</b>	Podeu ajustar la llumentor de la imatge.
<b>Contrast</b>	Podeu ajustar la diferència entre clares i fosques a les imatges.
<b>Saturació de color</b>	(L'ajust només es pot realitzar quan s'introdueixen imatges de vídeo de components o de vídeo compost). Podeu ajustar la saturació del color de les imatges.

Submenú	Funció
<b>Tint</b>	(L'ajust es pot realitzar quan s'introdueix un senyal de vídeo de components. Si s'introdueix un senyal de vídeo compost, l'ajust només es pot realitzar quan es tracta de senyals NTSC). Podeu ajustar el tint de la imatge.
<b>Nitidesa</b>	Podeu ajustar la nitidesa de la imatge.
<b>Temp. color</b>	(Aquest element no es pot seleccionar si <b>Mode de color</b> està definit en sRGB.) Ajusta el tint de les imatges. El tint es pot ajustar en tres nivells: <b>Alta</b> , <b>Mitja</b> i <b>Baixa</b> . Si seleccioneu el valor <b>Alta</b> , la imatge es tenyeix de color blau, si seleccioneu el valor <b>Baixa</b> la imatge es tenyeix de color vermell.
<b>Ajust de color</b>	(Aquest element no es pot seleccionar si <b>Mode de color</b> està definit en sRGB.) Podeu ajustar la intensitat de color del <b>Vermell</b> , el <b>Verd</b> i el <b>Blau</b> individualment.
<b>Iris automàtic</b>	(Aquest element només es pot ajustar si el <b>Mode de color</b> s'ha definit tal com es descriu a continuació). <ul style="list-style-type: none"> <li>EB-W16: <b>Dinàmic</b>, <b>Teatre</b>, <b>Dinàmic 3D</b>, <b>Teatre 3D</b></li> <li>EH-TW550/EH-TW510: <b>Dinàmic</b>, <b>Cinema</b>, <b>Joc</b>, <b>Dinàmic 3D</b>, <b>Cinema 3D</b></li> </ul> Configurat a <b>Activat</b> per ajustar l'iris per obtenir la llum òptima per a les imatges projectades. L'ajust es desa per a cada Mode de color. ☛ "Configurar Iris automàtic" <a href="#">pàg.44</a>
<b>Reinicialitzar</b>	Podeu recuperar tots els valors per defecte dels ajustos per a les funcions del menú <b>Imatge</b> . Consulteu la secció següent per tornar tots els elements del menú als ajustos per defecte. ☛ "menú Reinicialitzar" <a href="#">pàg.81</a>

## menú Senyal

Els elements configurables canvien segons el senyal i la font d'imatge que s'estigui projectant. Ajustar detalls que estan guardats per a cada senyal d'imatge.

No podeu fer ajustos al menú Senyal si la font és USB Display o USB.

☛ "Detecció automàtica de senyals d'entrada i canvi de la imatge projectada (Recerca de Font)" [pàg.30](#)



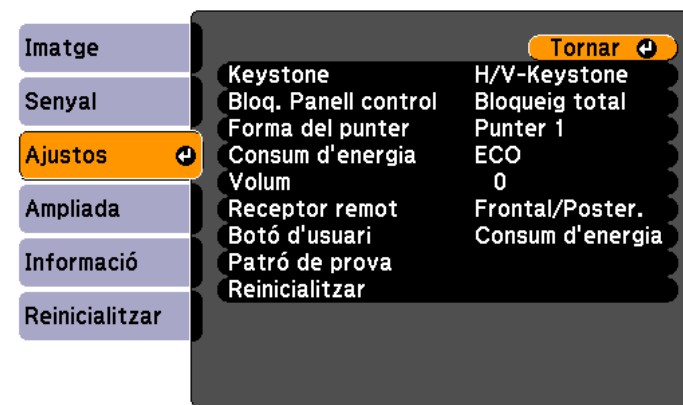
Submenú	Funció
<b>Configuració auto.</b>	(Disponible només quan s'introdueix un senyal d'ordinador RGB analògic). Configureu a <b>Activat</b> per ajustar automàticament Tracking, Sync. i Posició a l'estat òptim quan canvia el senyal d'entrada.

Submenú	Funció
<b>Resolució</b>	(Disponible només quan s'introdueix un senyal d'ordinador RGB analògic). Ajusteu a <b>Auto</b> per identificar automàticament la resolució del senyal d'entrada. Si les imatges no es projecten correctament quan està ajustat a <b>Auto</b> , com ara que falti alguna part de la imatge, ajusteu-ho a <b>Ample</b> per a pantalles panoràmiques, o ajusteu-ho a <b>Normal</b> per a pantalles 4:3 o 5:4 segons l'ordinador connectat.
<b>Tracking</b>	(Disponible només quan s'introdueix un senyal d'ordinador RGB analògic). Podeu ajustar les imatges de l'ordinador quan hi apareixen bandes verticals.
<b>Sync.</b>	(Disponible només quan s'introdueix un senyal d'ordinador RGB analògic). Podeu ajustar les imatges de l'ordinador quan parpellegen, són borroses o presenten interferències.
<b>Posició</b>	(Aquest element no es pot establir si la font és HDMI). Podeu ajustar la Posició de visualització cap amunt, cap avall, cap a l'esquerra i cap a la dreta quan falti una part de la imatge per tal que es projecti la imatge sencera.
<b>Configuració 3D</b>	Es fa servir per veure imatges en 3D. <b>Visualització 3D:</b> establiu aquest element en <b>Activat</b> quan visualitzeu contingut en 3D. Si es defineix en <b>Desactivat</b> , es projecten imatges en 2D tot i haver-hi un senyal d'entrada en 3D. <b>Format 3D:</b> seleccioneu el format del senyal d'entrada 3D. Si es defineix en <b>Auto</b> el format se selecciona automàticament d'acord amb el senyal d'entrada. Normalment ha de definir-se en <b>Auto</b> . <b>Lluentor 3D:</b> ajusta la brillantor de la imatge projectada. <b>Ulleres 3D inverses:</b> la periodificació d'obertura de l'obturador de les ulleres 3D s'inverteix d'esquerra a dreta. Feu-ho servir si no veieu les imatges en 3D correctament. <b>Avís de visualit. 3D:</b> definiu aquest element en <b>Activat</b> per veure advertències relacionades amb la visualització d'imatges en 3D. Mostra advertències sobre la visualització d'imatges en 3D.

Submenú	Funció
<b>Progressiu</b>	(Quan el senyal d'entrada es de vídeo de components o de vídeo RGB, aquesta configuració només es pot ajustar si el senyal és entrellaçat (480i/576i/1080i). No està disponible si entra un senyal RGB digital.) <u>Entrellaçat</u> (i) senyal es converteix en <u>Progressiu</u> (p). (Conversió IP) <b>Desactivat:</b> aquest ajust és ideal per a imatges amb molt moviment. <b>Vídeo:</b> ideal per imatges de vídeo general. <b>Film/Auto:</b> és ideal per a pel·lícules, gràfics d'ordinador i animació.
<b>Reducció de soroll</b>	(No es pot ajustar quan entra un senyal RGB digital o quan es projecta un senyal entrellaçat amb <b>Progressiu</b> definit en <b>Desactivat</b> .) Suavitza les imatges desiguals. Hi ha dos modes. Seleccioneu l'ajust favorit. Es recomana ajustar-lo a <b>Desactivat</b> quan es visualitzen fonts d'imatge amb molt poc soroll, com per exemple DVD.
<b>Interval vídeo HDMI</b>	Quan el port HDMI del projector es connecta a un reproductor de DVD, ajusteu l'interval de vídeo del projector d'acord amb l'ajust de la gamma de vídeo del reproductor de DVD.
<b>Senyal d'entrada</b>	Podeu establir que el senyal d'entrada sigui la del port Computer. Si s'estableix a <b>Auto</b> el senyal d'entrada es configura automàticament d'acord amb l'equip connectat. Si els colors no apareixen correctament quan està ajustat a <b>Auto</b> , seleccioneu el senyal adequat d'acord amb l'equip connectat.
<b>Senyal de vídeo</b>	Podeu seleccionar el senyal d'entrada del port de Vídeo. Si s'ajusta com a <b>Auto</b> , els senyals de vídeo es reconeixen automàticament. Si la imatge presenta interferències o es produeix algun problema, com per exemple si no es projecta cap imatge quan s'ajusti com a <b>Auto</b> , aleshores seleccioneu el senyal adequat corresponent a l'equip que hi hagi connectat.





Submenú	Funció
<b>Aspecte</b>	Podeu ajustar la <u>relació d'aspecte</u> per a les imatges projectades. ☛ "Canviar la relació d'aspecte de la imatge projectada" <a href="#">pàg.45</a>
<b>Overscan</b>	(Aquest ajust només es pot ajustar si s'està introduint un senyal de vídeo de components o de vídeo RGB). Canvia la relació d'imatge emesa (l'interval de la imatge projectada). Podeu ajustar l'abast del retall a <b>Desactivat</b> , <b>4%</b> o <b>8%</b> . Si la font és HDMI, està disponible <b>Auto</b> . Si se selecciona <b>Auto</b> , canvia automàticament a <b>Desactivat</b> o <b>8%</b> segons el senyal d'entrada.
<b>Reinicialitzar</b>	Podeu recuperar tots els valors per defecte dels ajustos en el menú <b>Senyal</b> , excepte els de <b>Senyal d'entrada</b> . Consulteu la secció següent per tornar tots els elements del menú als ajusts per defecte. ☛ "menú Reinicialitzar" <a href="#">pàg.81</a>


## menú Ajustos



[Esc] / [F4]: Tornar [Enter]: Seleccionar [Menu]: Sortir


Submenú	Funció
<b>Keystone</b>	Podeu corregir la distorsió Keystone. <ul style="list-style-type: none"> <li>Si se selecciona <b>H/V-Keystone</b>: Ajusteu <b>V-Keystone</b> i <b>H-Keystone</b> per corregir la distorsió keystone horitzontal i vertical. També podeu fer els ajustos següents: Per al EB-W16: Definiu <b>Keystone H/V Auto</b> en <b>Activat</b> o <b>Desactivat</b>. Per a EH-TW550/EH-TW510: definiu <b>V-Keystone auto.</b> i <b>Ajust Keystone-H</b> en <b>Activat</b> o <b>Desactivat</b>.</li> <li>Si s'ha seleccionat <b>Quick Corner</b>: Seleccioneu i connecteu les quatre cantonades de la imatge projectada. ☛ "Quick Corner" <a href="#">pàg.37</a></li> </ul>
<b>Bloq. Panell control</b>	Podeu utilitzar-lo per restringir el funcionament del tauler de control del projector. ☛ "Restringir el Funcionament (Bloq. Panell control)" <a href="#">pàg.67</a>


Submenú	Funció
<b>Forma del punter</b>	<p>Podeu seleccionar la forma del punter.</p> <p>Punter 1: </p> <p>Punter 2: </p> <p>Punter 3: </p> <p> "Funció de punter (Punter)" <a href="#">pàg.60</a></p>
<b>Consum d'energia</b> (Per a EB-W16)	<p>Podeu ajustar la lluentor de la làmpada de dues maneres diferents.</p> <p>Seccioneu <b>ECO</b> si les imatges que es projecten són massa lluent, com quan es projecten en una sala fosca o en una pantalla petita. Si seccioneu <b>ECO</b>, la quantitat de consum elèctric i la vida útil de la làmpada canvia de la següent manera, i es redueix el soroll de rotació del ventilador durant la projecció.</p> <p>Consum elèctric: disminució de 17% aproximadament, vida útil de la làmpada: aproximadament 1,25 vegades més llarga</p> <p>Si es fa servir en grans altituds o a llocs sotmesos a temperatures elevades, potser no podreu canviar-ne la configuració.</p>
<b>Consum d'energia</b> (Per a EH-TW550/ EH-TW510)	<p>Podeu ajustar la lluentor de la làmpada de dues maneres diferents. Seccioneu <b>Baixa</b> si les imatges que es projecten són massa brillants, p. ex. quan es projecten en una sala fosca o en una pantalla petita. Si seccioneu <b>Baixa</b>, el consum elèctric i la vida útil de la làmpada canvia de la següent manera, i es redueix el soroll de rotació del ventilador durant la projecció.</p> <p>Consum elèctric: disminució del 17 % aproximadament, vida útil de la làmpada: aproximadament 1,25 vegades més llarga</p> <p>Si es fa servir en grans altituds o a llocs sotmesos a temperatures elevades, potser no podreu canviar-ne la configuració.</p>
<b>Volum</b>	<p>Podeu ajustar el volum. Els valors de la configuració es desen per a cada font.</p>

Submenú	Funció
<b>Receptor remot</b>	<p>Podeu limitar la recepció del senyal de funcionament des del comandament a distància.</p> <p>Si s'ajusta a <b>Desactivat</b>, no podeu realitzar cap operació des del comandament a distància. Si voleu fer operacions des del comandament a distància, manteniu premut el botó [Menu] al comandament a distància durant uns 15 segons, per reiniciar la configuració al seu valor per defecte.</p>
<b>Botó d'usuari</b>	<p>Podeu seleccionar i assignar un element des del menú Configuració amb el botó [User] del comandament a distància. Premant el botó [User] es visualitza directament la selecció de l'element del menú/la pantalla d'ajust assignats, la qual cosa permet definir paràmetres/ajustos d'una pulsació. Podeu assignar un dels cinc elements següents al botó [User].</p> <p><b>Consum d'energia, Informació, Progressiu, Patró de prova, Resolució i Lluentor 3D</b></p>
<b>Patró de prova</b>	<p>Podeu visualitzar un patró de prova per ajustar la projecció sense connectar-se a cap altre equip quan instal·leu el projector.</p> <p>Mentre es visualitza el patró, es poden definir ajustos de zoom i d'enfocament, i realitzar correcció keystone. Per a cancel·lar el patró de prova, premeu el botó [Esc] del comandament a distància o del tauler de control.</p> <div data-bbox="1456 1005 2083 1181"> <p><b>Atenció</b></p> <p>Si es mostra un patró durant molt de temps, és possible que es vegi una imatge residual a les imatges projectades.</p> </div>
<b>Reinicialitzar</b>	<p>Podeu recuperar tots els valors per defecte dels ajustos en el menú <b>Ajustos</b>, excepte els de <b>Botó d'usuari</b>.</p> <p>Consulteu la secció següent per tornar tots els elements del menú als ajusts per defecte.</p> <p> "menú Reinicialitzar" <a href="#">pàg.81</a></p>

## menú Ampliada



Submenú	Funció
<b>Pantalla</b>	<p>Podeu realitzar ajustos relatius a la pantalla del projector.</p> <p><b>Missatges:</b> si està <b>Desactivat</b>, no apareixeran els següents elements.</p> <p>Noms dels elements si es canvia la Font, el Mode de color o la Relació d'aspecte, missatges quan no s'està rebent cap senyal i advertències com Avís temp. alta.</p> <p><b>Mostrar fons</b>*1: podeu definir l'estat de la pantalla quan el senyal d'imatge no estigui disponible a <b>Negre</b>, <b>Blau</b> o <b>Logo</b>.</p> <p><b>Pantalla d'inici</b>*1: seleccioneu <b>Activat</b> per visualitzar el <b>Logotip de l'usuari</b> en començar la projecció.</p> <p><b>A/V Mute</b>*1: podeu definir la pantalla de visualització quan el botó [A/V Mute] del comandament a distància es configura a <b>Negre</b>, <b>Blau</b> o <b>Logo</b>.</p>
<b>Logotip de l'usuari</b> *1	<p>Podeu canviar el logotip de l'usuari que apareix com a fons durant <b>Mostrar fons</b>, <b>Pausa A/V</b>, etc.</p> <p> "Desar un Logotip de l'usuari" <a href="#">pàg.63</a></p>

Submenú	Funció
<b>Projecció</b>	<p>Seleccioneu un dels mètodes de projecció següents, segons la instal·lació del projector.</p> <p><b>Frontal, Frontal/Sostre, Posterior i Poster./Sostre</b></p> <p>Podeu canviar l'ajust de la següent manera prement el botó [A/V Mute] del comandament a distància durant cinc segons aproximadament.</p> <p><b>Frontal ↔ Frontal/Sostre</b></p> <p><b>Posterior ↔ Poster./Sostre</b></p> <p> "Mètodes d'instal·lació" <a href="#">pàg.20</a></p>
<b>Funcionament</b>	<p><b>Direct Power On:</b> seleccioneu <b>Activat</b> per encendre o apagar el projector només de connectar-lo.</p> <p>Quan el cable d'alimentació està connectat, tingueu en compte que el projector s'activa automàticament quan es restableixi el corrent.</p> <p><b>Mode de repòs:</b> quan es defineix en <b>Activat</b>, la projecció s'atura automàticament quan no es rep cap senyal d'imatge i no es duu a terme cap operació.</p> <p><b>Temps Mode de repòs:</b> quan <b>Mode de repòs</b> està <b>Activat</b>, podeu seleccionar el temps que s'esperarà el projector abans d'aturar-se automàticament en un interval d'entre 1 i 30 minuts.</p> <p><b>Temps tapa objectiu:</b> quan està <b>Activat</b>, es desconnecta del corrent automàticament 30 minuts després d'haver tancat el control lliscant de silenci A/V.</p> <p>El valor per defecte és <b>Activat</b>.</p> <p><b>Mode alta altitud:</b> definiu-lo en <b>Activat</b> quan utilitzeu el projector a una alçada de més de 1.500 m.</p> <p><b>Port sortida monitor</b> (només EB-W16): canvia l'entrada i la sortida del port Monitor Out/Computer2. Seleccioneu <b>Sortida monitor</b> si voleu que les imatges surtin a un monitor extern i seleccioneu <b>Ordinador2</b> per entrar un senyal d'imatge d'ordinador o un senyal de vídeo de components per a l'equip de vídeo.</p>



Submenú	Funció
<b>Config. mode espera (només EB-W16)</b>	<p><b>Mode d'espera:</b> si definiu <b>Com. activada</b>, podeu realitzar les operacions següents tot i que el projector sigui en mode d'espera.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Supervisar i controlar el projector des d'un ordinador ☛ "Supervisió i control" <a href="#">pàg.69</a></li> <li>Emetre senyals RGB analògics des del port Computer a un monitor extern</li> </ul> <p><b>Àudio mode d'espera:</b> si el definiu en <b>Activat</b>, l'entrada d'àudio al port Audio-L/R pot sortir a un altaveu extern si el projector està en mode d'espera.</p>
<b>Idioma</b>	Podeu establir l'idioma dels missatges i menús.
<b>Reinicialitzar</b>	<p>Podeu recuperar els ajusts per defecte de <b>Pantalla</b>*1 i <b>Funcionament</b>*2 des del menú <b>Ampliada</b>.</p> <p>Consulteu la secció següent per tornar tots els elements del menú als ajusts per defecte.</p> <p>☛ "menú Reinicialitzar " <a href="#">pàg.81</a></p>

\*1 Quan **Protecc logo usuari** està **Activat** a **Contrasenya protegida**, no es poden canviar els ajusts relacionats amb el logotip de l'usuari. Podeu realitzar canvis un cop **Protecc logo usuari** estigui ajustat a **Desactivat**.

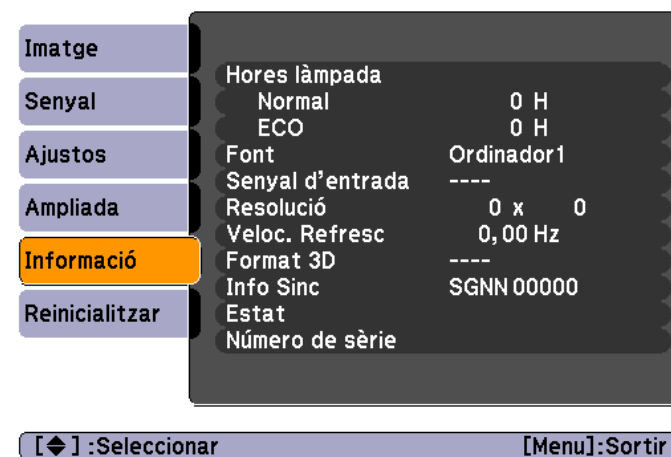
☛ "Gestionar usuaris (Contrasenya protegida)" [pàg.65](#)

\*2 Excepte per a Mode alta altitud.

## menú Informació (Només Pantalla)

Permet consultar l'estat del projector i el dels senyals d'imatge que es projecten. Els elements que es visualitzen canvien segons la font que s'estigui projectant. Segons el model utilitzat, algunes fonts d'entrada no són compatibles.

☛ "Detecció automàtica de senyals d'entrada i canvi de la imatge projectada (Recerca de Font)" [pàg.30](#)



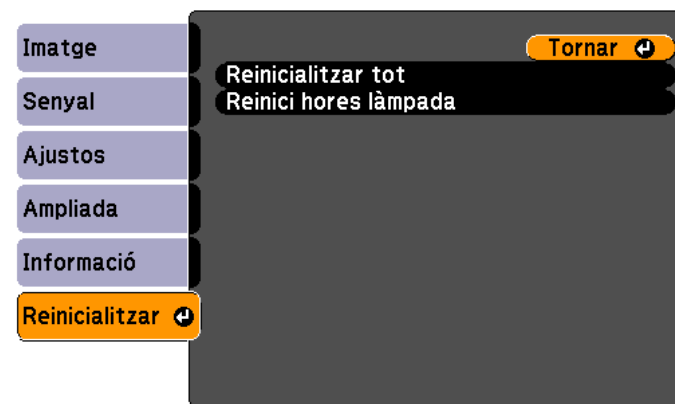
Submenú	Funció
<b>Hores làmpada</b>	<p>Podeu visualitzar el temps de funcionament acumulat de la làmpada*.</p> <p>Quan arriba el moment de substituir la làmpada, els caràcters apareixen en groc.</p>
<b>Font</b>	Podeu visualitzar el nom de la font per l'equip connectat que s'està projectant.
<b>Senyal d'entrada</b>	Podeu visualitzar el contingut del <b>Senyal d'entrada</b> ajustat en el menú <b>Senyal</b> d'acord amb la Font.
<b>Resolució</b>	Podeu visualitzar la resolució.
<b>Senyal de vídeo</b>	Podeu visualitzar els ajusts del <b>Senyal de vídeo</b> ajustat en el menú <b>Senyal</b> .
<b>Veloc. Refresc</b>	Podeu visualitzar la <u>velocitat de refrescament</u> ▶▶.
<b>Format 3D</b>	Mostra el format 3D de l'entrada de senyal durant la projecció en 3D (Empaq. de trama, Dreta i esquerra o A dalt i a baix).



Submenú	Funció
<b>Info Sinc</b>	Podeu visualitzar la informació del senyal d'imatge. És possible que hàgiu d'utilitzar aquesta informació en cas de necessitar assistència.
<b>Estat</b>	Aquesta informació és sobre errors que s'han produït en el projector. És possible que hàgiu d'utilitzar aquesta informació en cas de necessitar assistència.
<b>Número de sèrie</b>	Mostra el número de sèrie del projector.

\* El temps d'utilització acumulatiu es visualitza com "0H" durant les primeres 10 hores. A partir de les 10 hores es visualitza com "10H", "11H", etc.

## menú Reinicialitzar



[Esc] / [←] : Tornar [↵] : Seleccionar [Menu] : Sortir

Submenú	Funció
<b>Reinicialitzar tot</b>	Restableix tots els elements del menú Configuració als seus valors predeterminats. No es restableixen els valors predeterminats dels següents ajusts: <b>Senyal d'entrada, Logotip de l'usuari, Hores làmpada, Idioma, Contrasenya, Botó d'usuari.</b>
<b>Reinic hores làmpada</b>	Esborra el temps d'utilització d'hores de làmpada acumulatiu. Reinicialitzeu-lo quan substituïu la làmpada.



# Detecció d'Errors

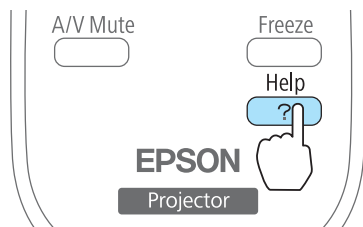
En aquest capítol s'explica com identificar els problemes i què cal fer si se'n detecta un.

Si es produeix un problema al projector, premeu el botó Help per visualitzar la pantalla Ajut i obtenir assistència. Podeu solucionar els problemes contestant les preguntes.

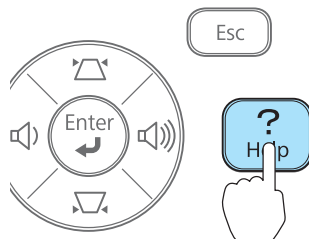
## 1 Premeu el botó [Help].

Es mostrarà la pantalla Help.

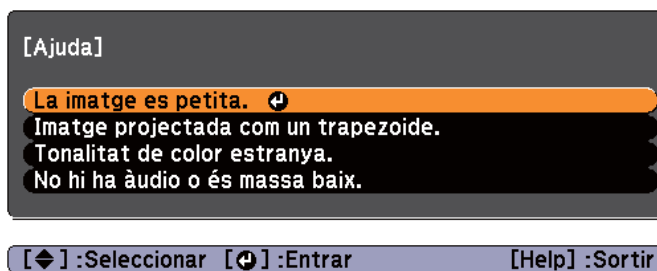
Fent servir el comandament a distància



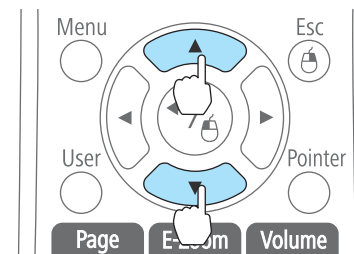
Ús del tauler de control



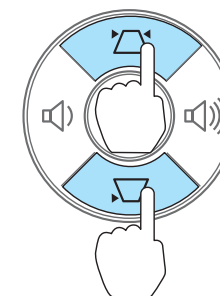
## 2 Seleccioneu un element de menú.



Fent servir el comandament a distància

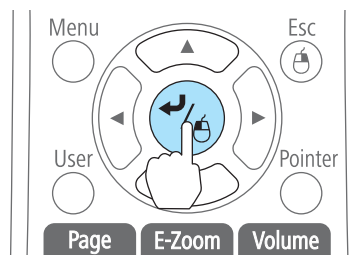


Ús del tauler de control

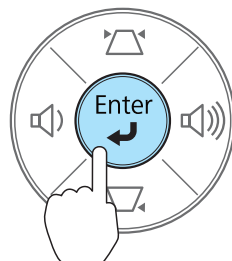


## 3 Confirmeu la selecció.

Fent servir el comandament a distància



Ús del tauler de control



Les preguntes i les solucions es visualitzen com es mostra a la següent pantalla.

Premeu el botó [Help] per sortir de l'Ajut.

### La imatge es petita.

- ❓ Zoom ajustat al mínim?  
· Useu anella de zoom per canviar la mida de la imatge.
- ❓ Projector massa a prop de la pantalla?  
· Separeu el projector de la pantalla.

[Esc] :Tornar

[Help] :Sortir



Si la pantalla Ajut no proporciona cap solució al problema, consulteu la secció següent.

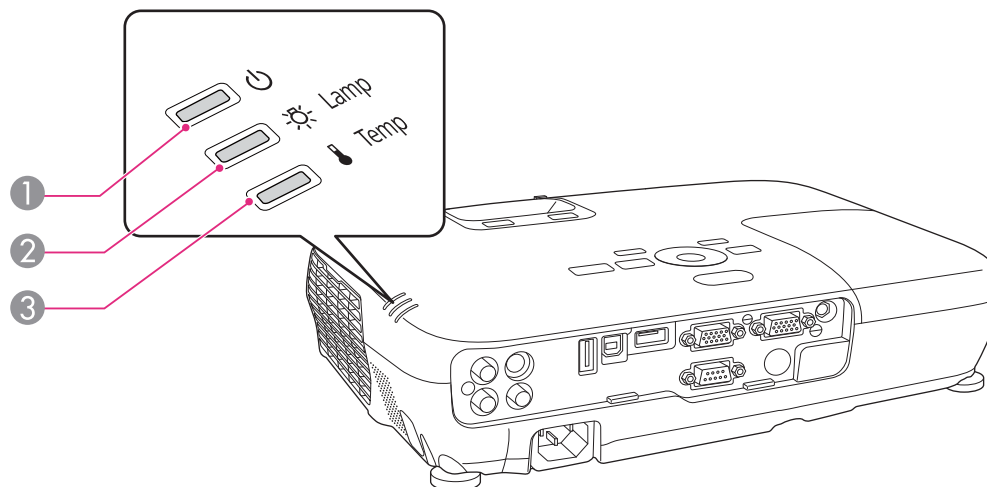
🖱 "Solució dels Problemes" [pàg.85](#)

Si teniu un problema amb el projector, en primer lloc cal que comproveu els indicadors del projector i que llegiu la secció següent “Lectura dels indicadors”. Consulteu la secció següent si els indicadors no mostren clarament el possible problema.

☞ "Si els indicadors no són d'ajuda" [pàg.89](#)





## Lectura dels Indicadors

El projector inclou els indicadors següents, que assenyalen quin és l'estat operatiu actual.



### 1 Indicador d'alimentació

Indica l'estat de funcionament.

-  Condició en repòs  
Quan es premi el botó [⏻] en aquesta condició, s'inicia el projecte.
-  S'està refredant  
Tots els botons estan desactivats mentre l'indicador parpelleja.
-  Escalfant-se  
El temps d'escalfament és d'uns 30 segons. Un cop ha finalitzat l'escalfament, l'indicador deixa de parpellejar.  
El botó [⏻] està desactivat mentre s'escalfa.
-  Projectant



















- ② Indicador de la làmpada Indica l'estat de la làmpada de projecció.
- ③ Indicador de temperatura Indica l'estat de la temperatura interna.


































Consulteu les taules següents per veure què signifiquen els indicadors i com es poden solucionar els problemes que indiquen.

Si tots els indicadors estan apagats, comproveu que el cable d'alimentació estigui ben connectat i que el projector rebi corrent sense problemes.

De vegades, quan el cable d'alimentació està desendollat, l'indicador [⏻] es manté il·luminat durant un petit període de temps, però no és cap funcionament erroni.

■ : Il·luminat ■■■ : Parpellejant □ : Desactivat ▢ : Varia segons l'estat del projector

Estat	Causa	Solució o estat
     	Error intern	<p>Deixeu d'utilitzar el projector, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent elèctrica i contacteu amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a Llista de contactes per a projectors Epson.</p> <p>☞ <a href="#">Llista de contactes per a projectors Epson</a></p>
     	Error del ventilador Error del sensor	<p>Deixeu d'utilitzar el projector, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent elèctrica i contacteu amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a Llista de contactes per a projectors Epson.</p> <p>☞ <a href="#">Llista de contactes per a projectors Epson</a></p>
     	Error temp. alta (Sobreescaïment)	<p>La làmpada s'apaga automàticament i la projecció s'atura. Espereu uns cinc minuts. Després d'uns cinc minuts, el projector passarà al mode d'espera, i caldrà que comproveu els dos punts que s'indiquen tot seguit.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comproveu que el filtre i la sortida d'aire no estiguin obstruïts i que el projector no estigui col·locat contra una paret.</li> <li>• Si el filtre d'aire està embussat, netegeu-lo o substituïu-lo. <ul style="list-style-type: none"> <li>☞ "Netejar el filtre d'aire" <a href="#">pàg.100</a></li> <li>☞ "Substituir el filtre d'aire" <a href="#">pàg.105</a></li> </ul> </li> </ul> <p>Si després de comprovar els punts indicats anteriorment continua l'error, deixeu d'utilitzar el projector, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent elèctrica i contacteu amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a Llista de contactes per a projectors Epson.</p> <p>☞ <a href="#">Llista de contactes per a projectors Epson</a></p> <p>Si l'utilitzeu a una alçada de 1.500 m o més, ajusteu el <b>Mode alta altitud</b> a <b>Activat</b>.</p> <p>☞ "menú Ampliada" <a href="#">pàg.79</a></p>

Estat	Causa	Solució o estat
     	Error làmpada Avaria làmpada	<p>Comproveu els dos punts següents.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Traieu la làmpada i comproveu que no s'hagi trencat.   "Substituir la làmpada" <a href="#">pàg.102</a></li> <li>Netejar el filtre d'aire.   "Netejar el filtre d'aire" <a href="#">pàg.100</a></li> </ul> <p><b>Si la làmpada no està trencada:</b> Torneu a col·locar-la i enceneu el projector.</p> <p><b>Si l'error persisteix:</b> Substituiu la làmpada per una de nova i enceneu el projector.</p> <p><b>Si continua l'error:</b> deixeu d'utilitzar el projector, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent elèctrica i contacteu amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a Llista de contactes per a projectors Epson.   <a href="#">Llista de contactes per a projectors Epson</a></p> <p><b>Si la làmpada està trencada:</b> poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a la Llista de contactes per a projectors Epson. (No es poden projectar imatges fins que hàgiu canviat la làmpada.)   <a href="#">Llista de contactes per a projectors Epson</a></p> <p>Si l'utilitzeu a una alçada de 1.500 m o més, ajusteu el <b>Mode alta altitud</b> a <b>Activat</b>.   "menú Ampliada" <a href="#">pàg.79</a></p>
     	Error Iris Automàt. Err.aliment.	<p>Deixeu d'utilitzar el projector, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent elèctrica i contacteu amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a Llista de contactes per a projectors Epson.   <a href="#">Llista de contactes per a projectors Epson</a></p>
     	Avis temp. alta	<p>(Aquesta condició no és anormal. No obstant això, si la temperatura torna a ser massa elevada, la projecció s'aturarà automàticament.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Comproveu que el filtre i la sortida d'aire no estiguin obstruïts i que el projector no estigui col·locat contra una paret.</li> <li>Si el filtre d'aire està embussat, netegeu-lo o substituiu-lo.   "Netejar el filtre d'aire" <a href="#">pàg.100</a>   "Substituir el filtre d'aire" <a href="#">pàg.105</a></li> </ul>
     	Substitueix làmpada	<p>Substituiu-la per una làmpada nova.   "Substituir la làmpada" <a href="#">pàg.102</a></p> <p>Si continueu utilitzant la làmpada un cop transcorregut el període de substitució, augmentarà la possibilitat que exploti. Substituiu la làmpada per una de nova tan aviat com sigui possible.</p>













- Consulteu la següent secció, si el projector no funciona correctament, encara que els indicadors no mostrin cap problema.
  - ☛ "Si els indicadors no són d'ajuda" [pàg.89](#)
- Si els indicadors no apareixen en aquesta taula, deixeu d'utilitzar el projector, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent elèctrica i contacteu amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a Llista de contactes per a projectors Epson.
  - ☛ [Llista de contactes per a projectors Epson](#)



## Si els indicadors no són d'ajuda

Si es produeix algun dels problemes que es descriuen a continuació i els indicadors no ofereixen cap solució, consulteu les pàgines corresponents a cada problema.

### Problemes relacionats amb les imatges

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>No es veu cap imatge</b> La projecció no s'inicia, l'àrea de projecció està completament negra, l'àrea de projecció està completament blava.</li> </ul>	 <a href="#">pàg.90</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Les imatges en moviment no es visualitzen</b> Les imatges en moviment que es projecten des d'un ordinador apareixen en negre i no es projecta res, o bé les imatges en moviment no es reproduïxen a l'ordinador.</li> </ul>	 <a href="#">pàg.91</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>La projecció s'atura automàticament</b></li> </ul>	 <a href="#">pàg.91</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Apareix el missatge "No Suportat"</b></li> </ul>	 <a href="#">pàg.91</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Apareix el missatge "Sense senyal"</b></li> </ul>	 <a href="#">pàg.91</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>No es poden veure imatges en 3D</b></li> </ul>	 <a href="#">pàg.92</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Les imatges es veuen borroses, desenfocades o distorsionades</b></li> </ul>	 <a href="#">pàg.93</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Les imatges presenten interferències o distorsions</b></li> </ul>	 <a href="#">pàg.93</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>La imatge està tallada (gran) o és petita, o la relació d'aspecte no és l'adequada, o se li ha donat la volta a la imatge</b> Només es mostra una part de la imatge, les relacions d'alçada i amplada de la imatge no són correctes, o la imatge pot aparèixer a l'inrevés (de dalt a baix o de dreta a esquerra).</li> </ul>	 <a href="#">pàg.94</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Els colors de la imatge no són correctes</b> Tota la imatge apareix violàcia o verdosa, les imatges són en blanc i negre, els colors estan apagats.</li> </ul>	 <a href="#">pàg.95</a>

- Les imatges són fosques

  
[pàg.96](#)

### Problemes en començar la projecció

- El projector no s'engega

  
[pàg.96](#)

### Altres problemes

- No se sent cap so o el so és fluix

  
[pàg.97](#)

- El comandament a distància no funciona

  
[pàg.98](#)

- Vull canviar l'idioma dels missatges i dels menús

  
[pàg.98](#)

## Problemes relacionats amb les imatges

### No es veu cap imatge

Comprovació	Solució
Heu premut el botó [⏻]?	Premeu el botó [⏻] per activar el projector.
Els indicadors estan apagats?	El cable d'alimentació no està ben connectat o el projector no rep bé el corrent. Connecteu correctament el cable d'alimentació del projector. ☛ "De la instal·lació a la projecció" <a href="#">pàg.29</a> Comproveu que la presa de corrent o la font d'alimentació funcionen correctament.
Heu activat Pausa A/V?	Premeu el botó [A/V Mute] del comandament a distància per cancel·lar Pausa A/V. ☛ "Amagar la imatge i el so temporalment (Pausa A/V)" <a href="#">pàg.59</a>
La diapositiva de silenci A/V està tancada?	Obriu la diapositiva de silenci A/V. ☛ "Part frontal i Superior" <a href="#">pàg.10</a>
Els ajusts del menú Configuració són correctes?	Reinicialitzeu tots els paràmetres. ☛ <b>Reinicialitzar - Reinicialitzar tot</b> <a href="#">pàg.81</a>
La imatge que es vol projectar és completament negra? (Només quan es projecten imatges de l'ordinador)	Algunes imatges d'entrada, com ara els estalvis de pantalla, poden aparèixer completament negres.
Heu configurat el format del senyal d'imatge correctament? (Només quan es projecten imatges d'una font de vídeo)	Canvieu l'ajust d'acord amb el senyal per a l'equip connectat. ☛ <b>Senyal - Senyal de vídeo</b> <a href="#">pàg.75</a>
L'ajust <b>Port sortida monitor</b> s'ha definit en <b>Sortida monitor</b> ?	Si entreu imatges al port Monitor Out/Computer2, definiu el <b>Port sortida monitor</b> en <b>Ordinador2</b> des del menú Configuració. (només EB-W16) ☛ <b>Ampliada - Funcionament - Port sortida monitor</b> <a href="#">pàg.79</a>
El cable USB està connectat correctament? (Només quan projecteu amb USB Display)	Comproveu que el cable USB estigui ben connectat. Torneu-lo a connectar si no està connectat, o bé si no està connectat correctament.
Es mostra Windows Media Center a pantalla completa? (Només quan projecteu amb USB Display o una connexió de xarxa)	Si es mostra Windows Media Center a pantalla completa, no podeu projectar amb USB Display o una connexió de xarxa. Reduïu la mida de pantalla.
S'està visualitzant una aplicació que fa servir Windows DirectX? (Només quan projecteu amb USB Display o una connexió de xarxa)	Es possible que les aplicacions que fan servir Windows DirectX no mostrin les imatges correctament.

**Les imatges en moviment no es visualitzen**

Comprovació	Solució
El senyal de la imatge de l'ordinador s'envia a la LCD i al monitor? (Només quan es projecten imatges des d'un ordinador o un ordinador portàtil amb una pantalla LCD integrada)	Canvieu el senyal d'imatge de l'ordinador a la sortida externa solament. Comproveu la documentació de l'ordinador o contacteu amb el fabricant.
Estan protegits els drets d'autor del contingut de la imatge en moviment que voleu projectar?	És possible que el projector no pugui projectar imatges en moviment amb drets d'autor protegits que es reproduïxin des de l'ordinador. Per a més informació, consulteu la guia de l'usuari subministrada amb el reproductor.

**La projecció s'atura automàticament**

Comprovació	Solució
El <b>Mode de repòs</b> està ajustat a <b>Activat</b> ?	Premeu el botó [⏻] per activar el projector. Si no voleu fer servir el Mode de repòs, canvieu l'ajust a <b>Desactivat</b> . ☛ <b>Ampliada - Funcionament - Mode de repòs</b> <a href="#">pàg.79</a>

**Apareix el missatge "No Suportat"**

Comprovació	Solució
Heu configurat el format del senyal d'imatge correctament? (Només quan es projecten imatges d'una font de vídeo)	Canvieu l'ajust d'acord amb el senyal per a l'equip connectat. ☛ <b>Senyal - Senyal de vídeo</b> <a href="#">pàg.75</a>
La resolució del senyal d'imatge i la velocitat de refrescament corresponen al mode? (Només quan es projecten imatges de l'ordinador)	Consulteu la documentació de l'ordinador per obtenir informació sobre com canviar la resolució del senyal d'imatge i la sortida de la velocitat de refrescament de l'ordinador. ☛ "Pantalles de Monitor" <a href="#">pàg.112</a>

**Apareix el missatge "Sense senyal"**

Comprovació	Solució
Els cables estan connectats correctament?	Comproveu que tots els cables necessaris per projectar estiguin connectats correctament. Mireu que no hi hagi cap cable desconnectat ni que els cables tinguin un mal contacte. ☛ "De la instal·lació a la projecció" <a href="#">pàg.29</a>

Comprovació	Solució
Heu seleccionat el port correcte?	Canvieu la imatge amb el botó [Source Search] del comandament a distància o del tauler de control del projector. ☛ "Detecció automàtica de senyals d'entrada i canvi de la imatge projectada (Recerca de Font)" <a href="#">pàg.30</a>
Estan encesos l'ordinador o la font de vídeo?	Activeu l'equip.
Els senyals d'imatge arriben al projector? (Només quan es projecten imatges des d'un ordinador o un ordinador portàtil amb una pantalla LCD integrada)	Si els senyals d'imatge només arriben al monitor LCD de l'ordinador o al monitor accessori, cal que canvieu la sortida a una destinació externa a més del monitor de l'ordinador. En alguns models d'ordinador, quan els senyals d'imatge s'envien externament, deixen d'aparèixer al monitor LCD o al monitor accessori. Si realitzeu la connexió mentre el projector o l'ordinador ja estan activats, pot ser que la tecla de funció Fn, que permet canviar el senyal d'imatge de l'ordinador a una sortida externa, no funcioni. Apagueu l'ordinador i el projector i inicieu-los de nou. ☛ "De la instal·lació a la projecció" <a href="#">pàg.29</a> ☛ Documentació de l'ordinador

## No es poden veure imatges en 3D

Comprovació	Solució
Els ajusts del menú Configuració són correctes?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Definiu <b>Visualització 3D</b> en <b>Activat</b>.</li> <li>Definiu <b>Format 3D</b> en <b>Auto</b> o en el mateix format que el senyal 3D procedent del dispositiu connectat</li> </ul> ☛ <b>Senyal - Configuració 3D</b> <a href="#">pàg.75</a>
El senyal d'entrada és un senyal 3D?	Comproveu que el dispositiu de reproducció connectat i que el contingut que es reproduïx és compatible amb els senyals en 3D.
Porteu les ulleres 3D correctament?	Per veure imatges en 3D amb aquest projector, cal tenir unes ulleres 3D d'obturador actiu. Feu servir les ulleres 3D actives opcionals (ELPGS03). ☛ "Accessoris Opcionals" <a href="#">pàg.108</a>
Heu encès les ulleres 3D?	Enceneu les ulleres 3D. A més a més, quan les enceneu per primera vegada, cal aparellar-les. ☛ "Aparellar les ulleres 3D amb el projector (aparellament)" <a href="#">pàg.49</a>
Sou dins de l'àrea de visualització d'imatges en 3D?	L'àrea de visualització d'imatges en 3D arriba fins als 10 metres des del projector. Comproveu que sou dins l'àrea de visualització. ☛ "Àrea de visualització d'imatges en 3D" <a href="#">pàg.50</a>
Hi ha cap dispositiu a prop que pugui provocar interferències d'ones de ràdio?	Si es fan servir altres dispositius simultàniament amb la mateixa banda de freqüència (2,4 GHz), com ara un dispositiu de comunicació per Bluetooth, una LAN sense fil (IEEE802.11b/g) o un forn microones, poden produir-se interferències de les ones de ràdio o fins i tot es pot interrompre la imatge. No feu servir el projector a prop d'aquests dispositius.

## Les imatges es veuen borroses, desenfocades o distorsionades

Comprovació	Solució
Està <b>Keystone H/V Auto Desactivat?</b> (només EB-W16)	Si el definiu en <b>Activat</b> , activareu Keystone H/V Auto. ☛ <b>Ajustos - Keystone - H/V-Keystone - Keystone H/V Auto</b> <a href="#">pàg.77</a> Si esteu fent servir el projector amb aquest ajust desactivat, ajusteu la imatge manualment. ☛ "Corregir manualment" <a href="#">pàg.36</a>
Està <b>V-Keystone auto. Desactivat?</b> (només EH-TW550/EH-TW510)	Si el definiu a <b>Activat</b> activareu V-Keystone auto. ☛ <b>Ajustos - Keystone - H/V-Keystone - V-Keystone auto.</b> <a href="#">pàg.77</a> . Si esteu fent servir el projector amb aquest ajust desactivat, ajusteu la imatge manualment. ☛ "Corregir manualment" <a href="#">pàg.36</a>
L'enfocament està ajustat correctament?	Gireu l'anella d'enfocament per ajustar l'enfocament. Si l'enfocament no és correcte, premeu el botó [Focus Help]. (només EB-W16) ☛ "Corregir l'enfocament" <a href="#">pàg.42</a>
Està <b>Configuració auto. Desactivat?</b>	Si està definit en <b>Activat</b> , els valors de <b>Tracking</b> , <b>Sync</b> , i <b>Posició</b> s'optimitzen automàticament. ☛ <b>Senyal - Configuració auto.</b> <a href="#">pàg.75</a>
El projector és a una distància adequada?	La projecció es realitza des d'una distància que supera els límits recomanats. Configureu el projector a una distància que no superi els límits recomanats. ☛ "Mida de Pantalla i Distància de Projecció" <a href="#">pàg.110</a>
El valor de l'ajust keystone és massa alt?	Disminuiu l'angle de projecció a fi de reduir la correcció trapezoïdal. ☛ "Ajustar la posició de la imatge" <a href="#">pàg.41</a>
La lent està entelada?	Si traslladeu el projector ràpidament d'un entorn fred a un entorn calent, o si es produeix un canvi sobtat de la temperatura ambient, la superfície de l'objectiu es pot entelar i això pot provocar que les imatges es vegin borroses. Deixeu el projector a la sala durant aproximadament una hora abans d'utilitzar-lo. Si l'objectiu s'entela, desactiveu el projector i espereu fins que l'objectiu deixi d'estar entelat.

## Les imatges presenten interferències o distorsions

Comprovació	Solució
Heu configurat el format del senyal d'imatge correctament? (Només quan es projecten imatges d'una font de vídeo)	Canvieu l'ajust d'acord amb el senyal per a l'equip connectat. ☛ <b>Senyal - Senyal de vídeo</b> <a href="#">pàg.75</a>

Comprovació	Solució
Els cables estan connectats correctament?	Comproveu que tots els cables necessaris per projectar estiguin connectats correctament. ☛ "Equip de connexió" <a href="#">pàg.23</a>
Esteu fent servir un cable allargador?	Si feu servir un cable allargador, pot ser que es produeixin interferències elèctriques en els senyals. Utilitzeu els cables que es lliuren amb el projector per a comprovar si els cables que esteu utilitzant causen problemes.
Heu seleccionat la resolució correcta? (Només quan es projecten imatges de l'ordinador)	Configureu l'ordinador de manera que els senyals de sortida siguin compatibles amb el projector. ☛ "Pantalles de Monitor" <a href="#">pàg.112</a> ☛ Documentació de l'ordinador
Els ajusts <u>Sync</u> ☛ i <u>Tracking</u> ☛ estan ajustats correctament? (Només quan es projecten imatges de l'ordinador)	Premeu el botó [Auto] del comandament a distància o el botó [↩] del tauler de control per a realitzar un ajust automàtic. Si les imatges no estan ajustades correctament després d'utilitzar l'ajust automàtic, podeu realitzar els ajusts des del menú Configuració. ☛ Senyal - Tracking, Sync. <a href="#">pàg.75</a>
Heu seleccionat <b>Transferir finestra per capes</b> ? (Només quan projecteu amb USB Display)	Feu clic a <b>Tots els programes - EPSON Projector - Epson USB Display - Paràmetres d'Epson USB Display Ver.x.xx i</b> , a continuació, cancel·leu el quadre de verificació <b>Transferir finestra per capes</b> .

## El cursor del ratolí parpalleja (només en projectar USB Display)


Comprovació	Solució
S'ha seleccionat <b>Feu més suau el moviment del punter del ratolí</b> ?	Feu clic a <b>Tots els programes - EPSON Projector - Epson USB Display - Paràmetres d'Epson USB Display Ver.x.xx i</b> , a continuació, seleccioneu <b>Feu més suau el moviment del punter del ratolí</b> . (No disponible per al Windows 2000). En el cas de Windows Vista/7, Windows Aero es desactiva quan se selecciona.

## La imatge està tallada (gran) o és petita, o l'aspecte no és l'adequat, o se li ha donat la volta a la imatge

Comprovació	Solució
Es projecta una imatge d'ordinador de pantalla panoràmica? (Només quan es projecten imatges de l'ordinador)	Canvieu l'ajust d'acord amb el senyal per a l'equip connectat. ☛ <b>Senyal - Resolució</b> <a href="#">pàg.75</a>
La imatge es continua ampliant amb E-Zoom?	Premeu el botó [Esc] del comandament a distància per cancel·lar E-Zoom. ☛ "Ampliar una part de la imatge (E-Zoom)" <a href="#">pàg.61</a>


Comprovació	Solució
Heu ajustat correctament la posició de la imatge?	<p>(Només si es projecten senyals RGB analògiques des del port Computer)</p> <p>Premeu el botó [Auto] del comandament a distància o el botó [↩] del tauler de control per a ajustar la posició.</p> <p>Només podeu ajustar la posició des del menú Configuració.</p> <p>☛ <b>Senyal - Posició</b> <a href="#">pàg.75</a></p>
L'ordinador està configurat per a la visualització dual? (Només quan es projecten imatges de l'ordinador)	<p>Si la visualització dual està activada a les <b>Propietats de la pantalla</b> del Tauler de control de l'ordinador, aleshores només es projecta aproximadament la meitat de la imatge de la pantalla de l'ordinador. Per visualitzar tota la imatge a la pantalla de l'ordinador, desactiveu l'ajust de la visualització dual.</p> <p>☛ Documentació del driver de vídeo de l'ordinador</p>
Heu seleccionat la resolució correcta? (Només quan es projecten imatges de l'ordinador)	<p>Configureu l'ordinador de manera que els senyals de sortida siguin compatibles amb el projector.</p> <p>☛ "Pantalles de Monitor" <a href="#">pàg.112</a></p> <p>☛ Documentació de l'ordinador</p>
És correcte el mode de projecció?	<p>Segons com s'instal·li el projector, ajusteu un dels modes de projecció següents: <b>Frontal, Frontal/Sostre, Posterior o Poster./Sostre.</b></p> <p>☛ <b>Ampliada - Projecció</b> <a href="#">pàg.79</a></p> <p>☛ "Mètodes d'instal·lació" <a href="#">pàg.20</a></p>

## Els colors de la imatge no són correctes

Comprovació	Solució
La configuració dels senyals d'entrada coincideix amb els senyals del dispositiu connectat?	<p>Canvieu els següents ajustos d'acord amb el senyal per a l'equip connectat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quan la imatge prové d'un dispositiu connectat al port de l'Computer <ul style="list-style-type: none"> <li>☛ <b>Senyal - Senyal d'entrada</b> <a href="#">pàg.75</a></li> </ul> </li> <li>• Quan la imatge prové d'un dispositiu connectat al port Video <ul style="list-style-type: none"> <li>☛ <b>Senyal - Senyal de vídeo</b> <a href="#">pàg.75</a></li> </ul> </li> </ul>
Heu ajustat correctament la lluentor de la imatge?	<p>Definiu l'ajust <b>Lluentor</b> del menú Configuració.</p> <p>☛ <b>Imatge - Lluentor</b> <a href="#">pàg.74</a></p>
Els cables estan connectats correctament?	<p>Comproveu que tots els cables necessaris per projectar estiguin connectats correctament.</p> <p>Mireu que no hi hagi cap cable desconnectat ni que els cables tinguin un mal contacte.</p> <p>☛ "Equip de connexió" <a href="#">pàg.23</a></p>
El <u>Contrast</u>  està ajustat correctament?	<p>Definiu l'ajust <b>Contrast</b> del menú Configuració.</p> <p>☛ <b>Imatge - Contrast</b> <a href="#">pàg.74</a></p>

Comprovació	Solució
El color està ajustat correctament?	Configureu l' <b>Ajust de color</b> des del menú Configuració. ☛ <b>Imatge - Ajust de color</b> <a href="#">pàg.74</a>
La Saturació de color i Tint estan ajustats correctament? (Només quan es projecten imatges d'una font de vídeo)	Definiu els ajusts de <b>Saturació de color</b> i <b>Tint</b> del menú Configuració. ☛ <b>Imatge - Saturació de color, Tint</b> <a href="#">pàg.74</a>

## Les imatges són fosques

Comprovació	Solució
Heu ajustat correctament la lluentor de la imatge?	Ajusteu la <b>Lluentor</b> i el <b>Consum d'energia</b> des del menú Configuració. ☛ <b>Imatge - Lluentor</b> <a href="#">pàg.74</a> ☛ <b>Ajustos - Consum d'energia</b> <a href="#">pàg.77</a>
El <b>Contrast</b>  està ajustat correctament?	Definiu l'ajust <b>Contrast</b> del menú Configuració. ☛ <b>Imatge - Contrast</b> <a href="#">pàg.74</a>
Toca substituir la làmpada?	Quan la làmpada està a punt d'arribar al final de la seva vida útil, les imatges es tornen més fosques i la qualitat del color minva. Quan passi això, substituïu la làmpada per una de nova. ☛ "Substituir la làmpada" <a href="#">pàg.102</a>
Feu servir el projector a grans altituds o està en un lloc sotmès a temperatures altes?	Si el feu servir a grans altituds o està sotmès a temperatures altes, la pantalla pot quedar en negre. No podeu configurar el <b>Consum d'energia</b> però podeu seguir utilitzant el projector.

## Problemes en començar la projecció

### El projector no s'engega

Comprovació	Solució
Heu premut el botó [⏻]?	Premeu el botó [⏻] per activar el projector.
Els indicadors estan apagats?	El cable d'alimentació no està ben connectat o el projector no rep bé el corrent. Desconnecteu el cable d'alimentació i torneu-lo a connectar. ☛ "De la instal·lació a la projecció" <a href="#">pàg.29</a> Comproveu que la presa de corrent o la font d'alimentació funcionen correctament.



Comprovació	Solució
Els indicadors s'encenen i s'apaguen quan es toca el cable d'alimentació?	Pot ser que el cable d'alimentació faci un mal contacte o bé que sigui defectuós. Torneu a connectar el cable d'alimentació. Si el problema no se soluciona, deixeu d'utilitzar el projector, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent elèctric i poseu-vos en contacte amb el distribuïdor local o l'adreça més propera indicada a Llista de contactes per a projectors Epson. ☛ <a href="#">Llista de contactes per a projectors Epson</a>
El <b>Bloq. Panell control</b> està ajustat a <b>Bloqueig total</b> ?	Premeu el botó [⏻] del comandament a distància. Si no voleu fer servir el <b>Bloq. Panell control</b> , canvieu l'ajust a <b>Desactivat</b> . ☛ <a href="#">Ajustos - Bloq. Panell control pàg.77</a>
Heu seleccionat l'ajust correcte al Receptor remot?	Comproveu el <b>Receptor remot</b> al menú Configuració. ☛ <a href="#">Ajustos - Receptor remot pàg.77</a>

## Altres problemes

### No se sent cap so o el so és fluix

Comprovació	Solució
Comproveu que el cable àudio/vídeo estigui fixat correctament al projector i a la font d'àudio.	Desconnecteu el cable del port Audio i torneu a connectar el cable.
El volum del projector està al mínim?	Ajusteu el volum de manera que se senti el so. ☛ <a href="#">Ajustos - Volum pàg.77</a> ☛ "Ajustar el volum" <a href="#">pàg.42</a>
El volum de l'ordinador o de la font d'imatge està al mínim?	Ajusteu el volum de manera que se senti el so.
Heu activat Pausa A/V?	Premeu el botó [A/V Mute] del comandament a distància per cancel·lar Pausa A/V. ☛ "Amagar la imatge i el so temporalment (Pausa A/V)" <a href="#">pàg.59</a>
L'especificació del cable d'àudio és "sense resistència"?	Quan utilitzeu un cable d'àudio disponible al mercat, assegureu-vos que està indicat com "Sense resistència".
Està connectat amb un cable HDMI?	Si no podeu sentir àudio quan es connecta amb un cable HDMI, seleccioneu la sortida PCM per als equips connectats.
Heu seleccionat <b>Sortida d'àudio del projector</b> ? (Només quan projecteu amb USB Display)	Feu clic a <b>Tots els programes - EPSON Projector - Epson USB Display - Paràmetres d'Epson USB Display Ver.x.xx i</b> , a continuació, seleccioneu <b>Sortida d'àudio del projector</b> .

**El comandament a distància no funciona**

Comprovació	Solució
L'àrea d'emissió del senyal del comandament a distància està orientada cap al receptor remot del projector quan el feu servir?	Apunteu el control remot al receptor remot. ☛ "Radi operatiu del comandament a distància" <a href="#">pàg.18</a>
El comandament a distància és massa lluny del projector?	El radi operatiu del comandament a distància és d'uns 6 m. ☛ "Radi operatiu del comandament a distància" <a href="#">pàg.18</a>
El receptor remot rep llum solar directa o una llum intensa provinent de làmpades fluorescents?	Col·loqueu el projector en un lloc on el receptor remot no estigui exposat a cap llum intensa. O ajusteu el receptor remot a <b>Desactivat</b> del <b>Receptor remot</b> al menú Configuració. ☛ <b>Ajustos - Receptor remot</b> <a href="#">pàg.77</a>
Heu seleccionat l'ajust correcte al <b>Receptor remot</b> ?	Comproveu el <b>Receptor remot</b> al menú Configuració. ☛ <b>Ajustos - Receptor remot</b> <a href="#">pàg.77</a>
Les bateries estan esgotades o s'han inserit incorrectament?	Comproveu que les bateries s'han inserit correctament o substituiu-les per unes de noves si cal. ☛ "Substituir les bateries del comandament a distància" <a href="#">pàg.17</a>

**Vull canviar l'idioma dels missatges i dels menús**

Comprovació	Solució
Canvieu l'ajust Idioma.	Definiu l'ajust Idioma del menú Configuració. ☛ <b>Ampliada - Idioma</b> <a href="#">pàg.79</a>



# Manteniment

En aquest capítol trobareu informació sobre procediments de manteniment que permeten obtenir el millor rendiment del projector durant molt de temps.

Si el projector s'embruta o la qualitat de la imatge projectada comença a minvar, cal que netegeu el projector.

## Precaució

Apagueu el projector abans de netejar-lo. Si no, es podria produir una descàrrega elèctrica.

## Netejar la Superfície del Projector

Netegeu la superfície del projector amb un drap suau.

Si el projector està molt brut, mulleu el drap amb aigua i una mica de detergent neutre, i escorreu-lo bé abans de passar-lo per la superfície del projector.

## Atenció

No feu servir substàncies volàtils, com ara cera, alcohol o dissolvent, per netejar la superfície del projector. L'acabat de la carcassa podria canviar o descolorir-se.

## Netejar l'Objectiu

Feu servir un drap especial per a vidres disponible al mercat per a netejar l'objectiu amb cura.

## Advertència

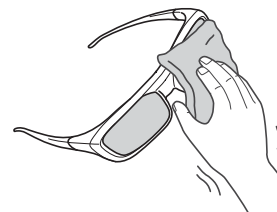
Per treure la pols i brossa de la lent, no feu servir esprais que continguin gasos inflamables. El projector podria prendre foc a causa de l'alta temperatura interna de la làmpada.

## Atenció

No fregueu les lents amb materials aspres i eviteu que rebin cops, ja que es fan malbé fàcilment.

## Netejar les ulleres 3D

Netegeu les lents de les ulleres amb un drap suau.



## Atenció

- No fregueu les lents amb materials aspres i tracteu-les bé, ja que es fan malbé fàcilment.
- Per realitzar operacions de manteniment, desconnecteu l'adaptador del carregador USB de l'endoll i comproveu que heu desconnectat tots els cables.

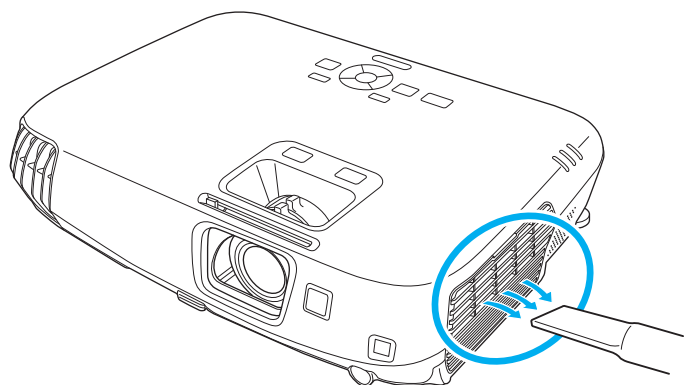
## Netejar el filtre d'aire

Netegeu el filtre d'aire i l'entrada d'aire quan aparegui el missatge següent.

"El projector se sobreescalfa. Comproveu que l'entrada d'aire no estigui obstruïda, i netegeu/canvieu filtre d'aire."

## Atenció

- Si s'acumula pols al filtre d'aire, pot augmentar la temperatura interna del projector, i això pot comportar problemes de funcionament i escurçar la vida útil del motor òptic. Netegeu el filtre d'aire immediatament quan aparegui el missatge.
- No esbandiu el filtre d'aire amb aigua. No feu servir detergents ni dissolvents.



- Si el missatge apareix freqüentment, fins i tot després d'haver netejat, cal substituir el filtre d'aire. Substituïu-lo per un de nou.  
☛ "Substituir el filtre d'aire" [pàg.105](#)
- Es recomana netejar aquestes parts almenys un cop cada tres mesos. Netegeu-les més sovint si utilitzeu el projector en entorns on hi ha molta pols.

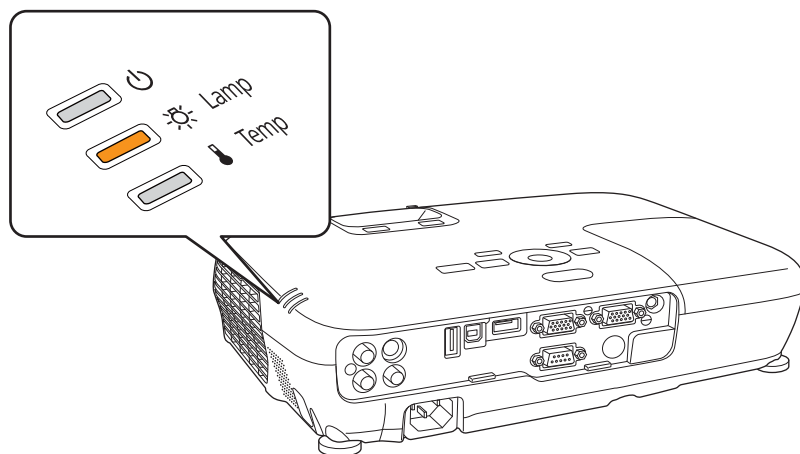
En aquesta secció s'explica com substituir la làmpada i el filtre d'aire.

## Substituir la làmpada

### Període de substitució de la làmpada

La làmpada s'ha de substituir quan:

- Es mostrarà el missatge següent.  
"Cal substituir la làmpada. Poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor de projectors Epson o visiteu [www.epson.com](http://www.epson.com) per a compres."  
El missatge es mostra durant 30 segons.
- L'indicador de la làmpada parpelleja en taronja.



- La imatge projectada s'enfosqueix o es comença a deteriorar.

### Atenció

- El missatge de substitució de la làmpada està programat perquè aparegui després dels períodes de temps següents per tal de mantenir la lluentor i la qualitat inicials de les imatges projectades.

Per a EB-W16

Si feu servir **Consum d'energia** contínuament a **Normal**: unes 3900 hores

Si feu servir **Consum d'energia** contínuament a **ECO**: unes 4.900 hores

☛ **Ajustos - Consum d'energia** [pàg.77](#)

Per a EH-TW550/EH-TW510

Si feu servir **Consum d'energia** contínuament a **Alta**: unes 3.900 hores

Si feu servir **Consum d'energia** contínuament a **Baixa**: unes 4.900 hores

☛ **Ajustos - Consum d'energia** [pàg.77](#)

- Si continueu utilitzant la làmpada un cop transcorregut el període de substitució, augmentarà la possibilitat que exploti. Quan apareix el missatge de substitució de la làmpada, substituïu la làmpada per una de nova al més aviat possible encara que continuï funcionant.
- No apagueu i torneu a engegar l'alimentació acte seguit moltes vegades seguides. Engegar i apagar l'alimentació molt sovint pot escurçar la vida útil de la làmpada.
- Segons les característiques de la làmpada i de com s'hagi fet servir, pot ser que s'enfosqueixi o deixi de funcionar abans que aparegui el missatge d'advertència. Per aquest motiu, es recomana tenir sempre a mà una làmpada de recanvi.

### Com substituir la làmpada

La làmpada es pot substituir fins i tot quan el projector està suspès del sostre.

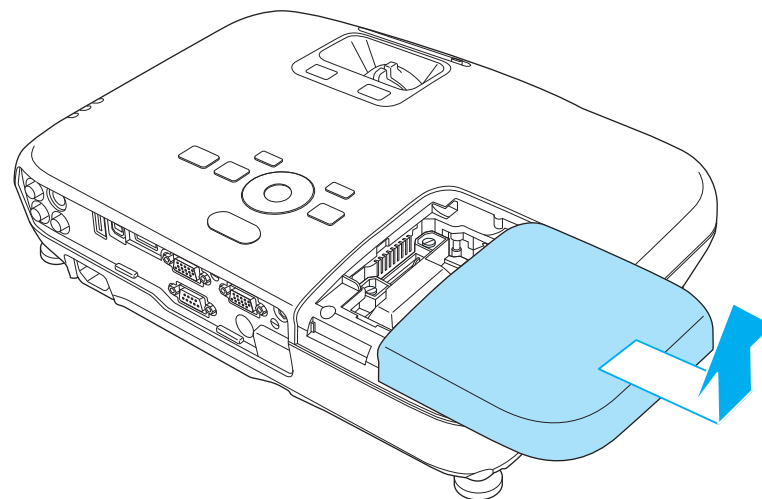
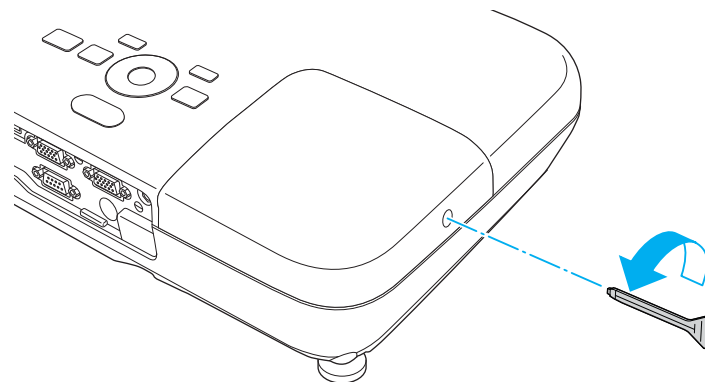
### **Advertència**

- Al substituir la làmpada perquè ha deixat d'il·luminar-se, hi ha la possibilitat que la làmpada es trenqui. Quan substituïu la làmpada d'un projector instal·lat en un sostre, penseu sempre que la làmpada està trencada i situeu-vos cap al cantó de la coberta de la làmpada, mai a sota. Retireu la coberta de la làmpada amb cura. Aneu amb cura quan retireu la coberta de la làmpada, perquè poden caure trossos de vidre que provoquin lesions. Si penetren trossos de vidre als ulls o a la boca, consulteu immediatament als vostre metge local.
- No desmunteu ni modifiqueu mai la Làmpada. Si instal·leu una làmpada modificada o desmuntada al projector i l'utilitzeu, podeu provocar un incendi, una descàrrega elèctrica o un accident.

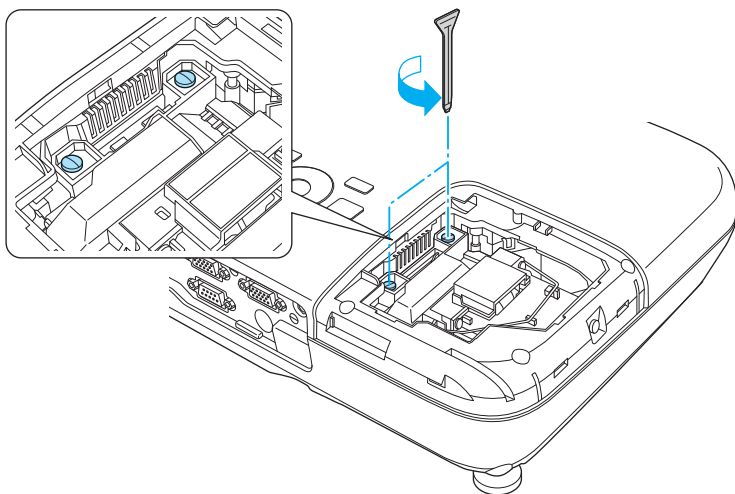
### **Precaució**

- Per extreure la coberta de la làmpada, espereu fins que la làmpada s'hagi refredat. Si la làmpada encara està calenta, podria provocar cremades o altres lesions. Després de desactivar-la, la làmpada trigarà una hora a refredar-se.

- 1** Un cop hagueu desactivat el projector i el bronzidor de confirmació hagi sonat dues vegades, desconnecteu el cable d'alimentació.
- 2** Espera fins que la làmpada s'hagi refredat i lleueu la coberta de la làmpada que hi ha a la part superior del projector.  
Afluixeu el cargol de fixació de la coberta de la làmpada amb el tornavís inclòs amb la nova làmpada o amb un tornavís d'estrella. A continuació, feu lliscar la cobertura de la làmpada cap endavant i aixequeu-la per a retirar-la.



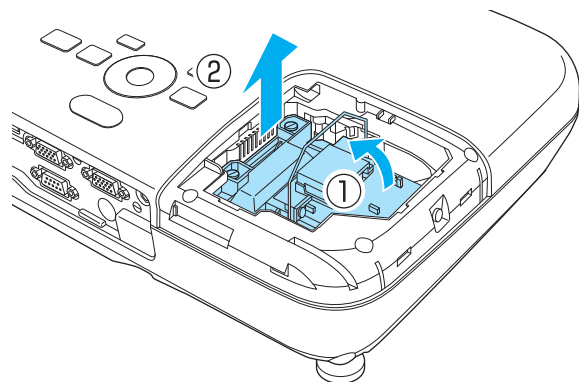
- 3** Afluixeu els dos cargols de fixació de la làmpada.



### 4 Extraieu la làmpada antiga estirant la nansa.

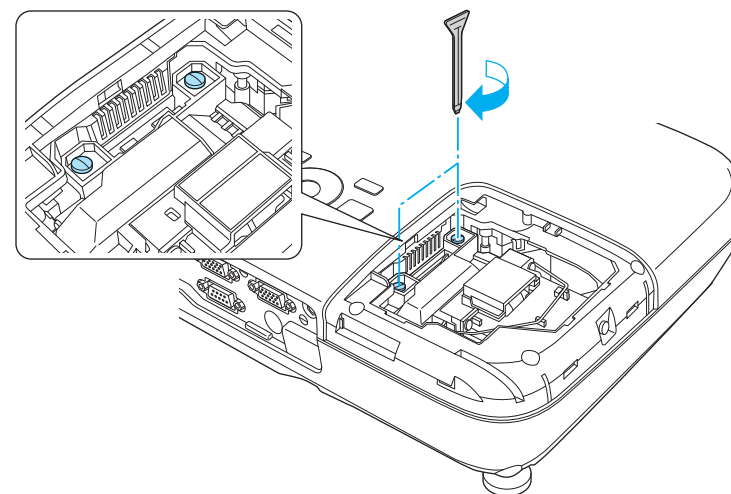
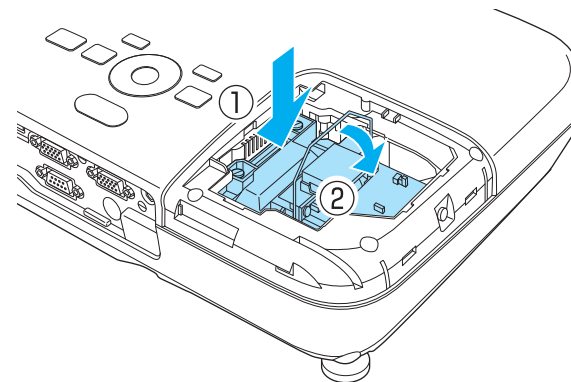
Si la Làmpada està trencada, substituiu-la per una de nova o poseu-vos en contacte amb el distribuïdor local.

☛ *Llista de contactes per a projectors Epson*



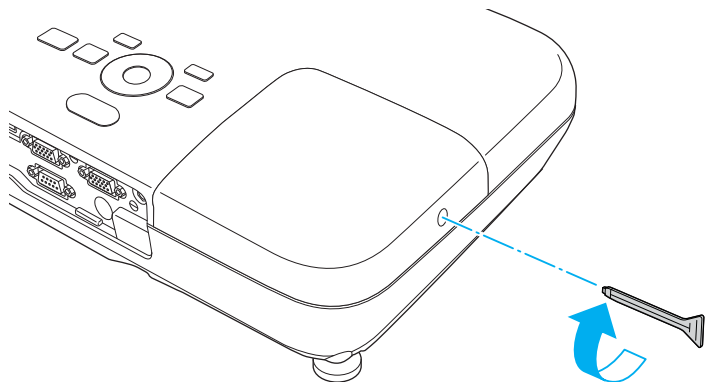
### 5 Instal·leu la làmpada nova.

Inseriu la làmpada nova seguint el rail de guia en la direcció correcta de manera que encaixi al seu lloc, pressioneu amb fermesa i, quan estigui ben inserida, colleu els dos cargols.



### 6 Substituiu la coberta de la làmpada.





## Atenció

- Assegureu-vos d'instal·lar la làmpada amb seguretat. Si extraieu la coberta de la làmpada, l'alimentació s'apagarà automàticament com a mesura de precaució. Si la làmpada o la coberta de la làmpada no estan ben instal·lades, l'alimentació no s'activarà.
- Aquest producte inclou un component de la làmpada que conté mercuri (Hg). Consulteu la normativa local aplicable sobre l'eliminació o el reciclatge. No els rebutgeu amb els residus normals.

## Reinicialitzar les hores de la làmpada

El projector calcula el temps de funcionament de la làmpada i notifica quan s'ha de substituir mitjançant un missatge i un indicador. Després de substituir la làmpada, assegureu-vos de reinicialitzar les **Hores làmpada** des del menú de configuració.

☛ " menú Reinicialitzar " [pàg.81](#)



Reinicialitzeu les **Hores làmpada** només després de substituir la làmpada. En cas contrari, el període de substitució de la làmpada no s'indicarà correctament.

## Substituir el filtre d'aire

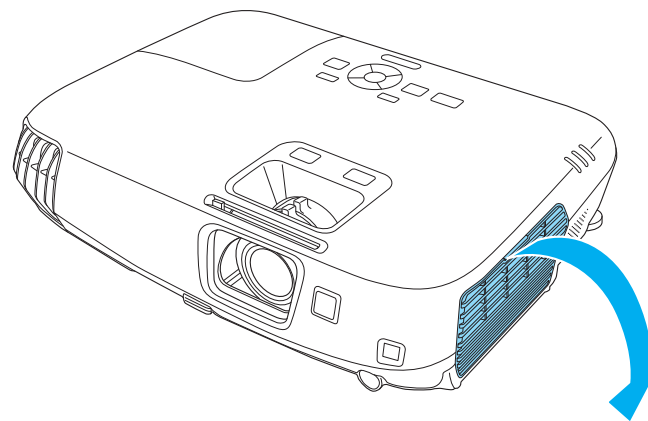
### Període de substitució del filtre d'aire

Si apareix el missatge encara que s'hagi netejat el filtre d'aire, substituïu el filtre.

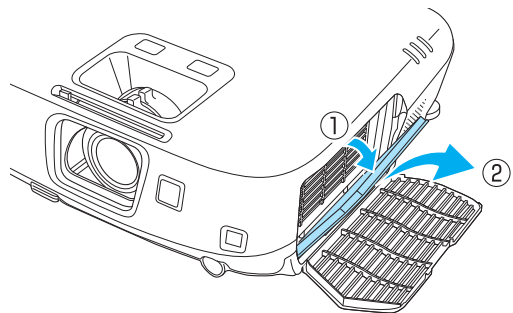
### Com substituir el filtre d'aire

El filtre d'aire es pot substituir fins i tot quan el projector està suspès del sostre.

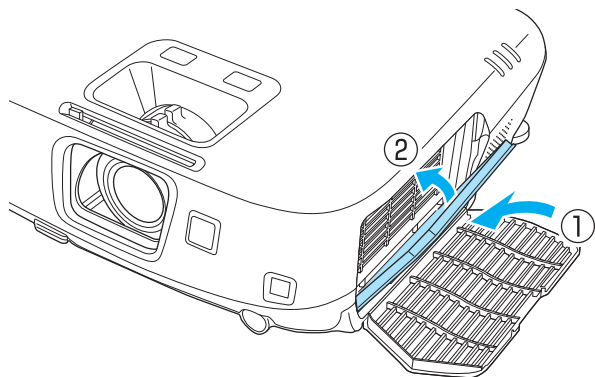
- 1 Un cop hagueu desactivat el projector i el brunzidor de confirmació hagi sonat dues vegades, desconnecteu el cable d'alimentació.
- 2 Obriu la tapa del filtre d'aire.  
Introduïu un dit al solc de la part superior del filtre d'aire i estireu.



- 3 Extraieu el filtre d'aire.  
Subjecteu la pestanya del centre del filtre d'aire i estireu-la cap enfora.



- 4** Instal·leu el filtre d'aire nou.  
Premeu fins quedi ben encaixat.



- 5** Tanqueu la tapa del filtre d'aire.



Desfeu-vos dels filtres d'aire usats d'acord amb les normatives aplicables.

Material del marc: resina ABS

Material del filtre: escuma de poliuretà



# Apèndix

Estan disponibles els accessoris opcionals i els consumibles següents. Adquiriu aquests productes en cas que sigui necessari. Aquesta llista d'accessoris opcionals i consumibles s'ha actualitzat l'agost de 2012. Els detalls dels accessoris estan subjectes a canvis sense previ avís i la disponibilitat en pot variar depenent del país on s'adquireixin.

## Accessoris Opcionals

### Ulleres 3D actives ELPGS03

Ulleres 3D amb obturador actiu (fa servir la comunicació Bluetooth). Feu-les servir per veure imatges en 3D amb aquest projector.

### Adaptador del carregador USB ELPAC01

Feu-lo servir per carregar les ulleres 3D.

### Unitat interactiva ELPIU01

Feu-la servir quan l'utilitzeu la pantalla d'un ordinador des de la superfície de projecció.

### Càmera documents ELPDC06/ELPDC11/ELPDC20

Utilitzeu-la per projectar imatges com ara llibres, documents OHP o diapositives.

### Funda de transport ELPKS16B

Utilitzeu aquest maletí per transportar el projector a mà.

### Pantalla portàtil de 50" ELPSC32

Pantalla compacta que es pot transportar fàcilment. (Relació d'aspecte [▶▶](#) 4:3)

### Pantalla portàtil de 60" ELPSC27

### Pantalla portàtil de 80" ELPSC28

### Pantalla de 100" ELPSC29

Pantalles portàtils enrotllables. (relació d'aspecte 4:3)

### Pantalla portàtil de 70" ELPSC23

### Pantalla portàtil de 80" ELPSC24

### Pantalla portàtil de 90" ELPSC25

Pantalles portàtils enrotllables. (relació d'aspecte 16:10)

### Pantalla portàtil de 53" ELPSC30

### Pantalla portàtil de 64" ELPSC31

Pantalles magnètiques portàtils. (relació d'aspecte 4:3)

### Pantalla de múltiples aspectes ELPSC26

Aquesta és una pantalla portàtil de múltiples aspectes.

### Cable d'ordinador ELPKC02

(1,8 m - per a D-Sub mini de 15 contactes/D-Sub mini de 15 contactes)

És el mateix que el cable d'ordinador subministrat amb el projector.

### Cable d'ordinador ELPKC09

(3 m - per a D-Sub mini de 15 contactes/D-Sub mini de 15 contactes)

### Cable d'ordinador ELPKC10

(20 m - per a D-Sub mini de 15 contactes/D-Sub mini de 15 contactes)

Utilitzeu un d'aquests cables més llargs si el cable d'ordinador subministrat amb el projector és massa curt.

### Cable de vídeo component ELPKC19

(3 m - per a D-Sub mini de 15 contactes/macle RCA×3)

Utilitzeu-lo per connectar una font de vídeo de components [▶▶](#).

### Extensió de sostre (450 mm)\* ELPFP13

### Extensió de sostre (700 mm)\* ELPFP14

Utilitzeu-lo quan vulgueu instal·lar el projector a un sostre alt.

### Suport de sostre\* ELPMB23

Utilitzeu-lo quan vulgueu instal·lar el projector al sostre.

\* Cal un coneixement especial per penjar el projector del sostre. Poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a Llista de contactes per a projectors Epson.

 [Llista de contactes per a projectors Epson](#)

---

### Consumibles

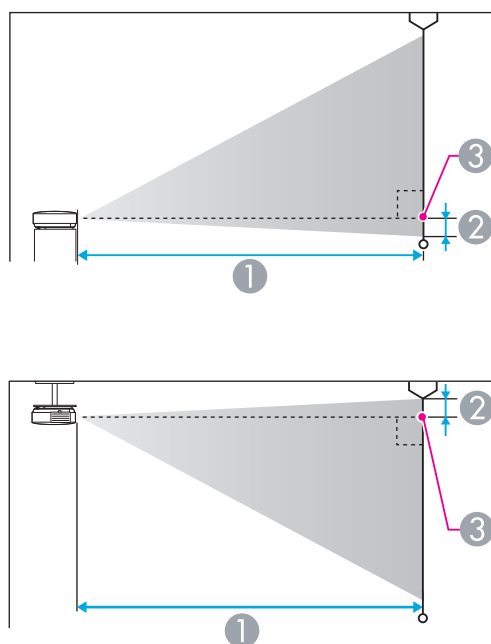
**Làmpada de recanvi ELPLP67**

Utilitzeu-la com a recanvi de les làmpades usades.

**Filtre d'aire ELPAF42**

Utilitzeu-lo com a recanvi dels filtres d'aire usats.

## Distància de projectió per als models EB-W16/EH-TW550/EH-TW510



- ① Distància de projectió
- ② Distància del centre de la lent a la base de la pantalla (o a la part superior de la pantalla, si està penjat del sostre)
- ③ Centre de l'objectiu

Unitats: cm

Mida de pantalla 4:3		①	②
		Mínim (Ample) fins a màxim (Tele)	
30"	61x46	94 - 113	-4
40"	81x61	126 - 152	-5

Mida de pantalla 4:3		①	②
		Mínim (Ample) fins a màxim (Tele)	
50"	100x76	158 - 190	-7
60"	120x91	190 - 229	-8
70"	142x107	222 - 267	-10
80"	160x120	255 - 306	-11
100"	200x150	319 - 383	-14
150"	300x230	480 - 577	-20
200"	410x300	641 - 770	-27
280"	570x430	898 - 1079	-38

Unitats: cm

Mida de pantalla 16:9		①	②
		Mínim (Ample) fins a màxim (Tele)	
35"	78x44	99 - 120	-2
40"	89x50	114 - 137	-2
50"	110x62	143 - 172	-3
60"	130x75	172 - 208	-3
70"	155x87	202 - 243	-4
80"	180x100	231 - 278	-4
100"	220x120	289 - 348	-5
150"	330x190	435 - 523	-8
200"	440x250	582 - 699	-11
310"	690x390	903 - 1084	-17

Unitats: cm

Mida de pantalla 16:10		①	②
		Mínim (Ample) fins a màxim (Tele)	
35"	76x47	97 - 117	-4
40"	86x54	111 - 134	-5
50"	110x67	139 - 168	-6
60"	130x81	168 - 202	-7
80"	170x110	225 - 270	-10
100"	220x130	281 - 338	-12
150"	320x200	424 - 509	-18
200"	430x270	566 - 680	-24
320"	690x430	907 - 1089	-39

## Resolucions compatibles

### Senyals d'ordinador (RGB analògica)

Senyal	Veloc. Refresc (Hz)	Resolució (punts)
VGA	60/72/75/85	640x480
SVGA	56/60/72/75/85	800x600
XGA	60/70/75/85	1024x768
WXGA	60	1280x768
	60	1366x768
	60/75/85	1280x800
WXGA+	60/75/85	1440x900
WXGA++	60	1600x900
SXGA	70/75/85	1152x864
	60/75/85	1280x1024
	60/75/85	1280x960
SXGA+	60/75	1400x1050
WSXGA+*1	60	1680x1050
UXGA	60	1600x1200
MAC13"	67	640x480
MAC16"	75	832x624
MAC19"	75	1024x768
	59	1024x768
MAC21"	75	1152x870

\*1 Només compatible si heu seleccionat **Ample** com a **Resolució** des del menú Configuració.

Fins i tot quan es reben senyals diferents dels que acabem d'esmentar, és probable que la imatge es pugui projectar. No obstant, pot ser que no totes les funcions estiguin disponibles.

### Vídeo de components

Senyal	Veloc. Refresc (Hz)	Resolució (punts)
SDTV (480i)	60	720x480
SDTV (576i)	50	720x576
SDTV (480p)	60	720x480
SDTV (576p)	50	720x576
HDTV (720p)	50/60	1280x720
HDTV (1080i)	50/60	1920x1080

### Vídeo compost

Senyal	Veloc. Refresc (Hz)	Resolució (punts)
TV (NTSC)	60	720x480
TV (SECAM)	50	720x576
TV (PAL)	50/60	720x576

### Senyal d'entrada del port HDMI

Senyal	Veloc. Refresc (Hz)	Resolució (punts)
VGA	60	640x480
SVGA	60	800x600
XGA	60	1024x768
WXGA	60	1280x800
	60	1366x768
WXGA+	60	1440x900
WXGA++	60	1600x900
WSXGA+	60	1680x1050



Senyal	Veloc. Refresc (Hz)	Resolució (punts)
SXGA	60	1280x960
	60	1280x1024
SXGA+	60	1400x1050
UXGA	60	1600x1200
SDTV (480i/480p)	60	720x480
SDTV (576i/576p)	50	720x576
HDTV (720p)	50/60	1280x720
HDTV (1080i)	50/60	1920x1080
HDTV (1080p)	24/30/50/60	1920x1080

## Senyal d'entrada 3D

Senyal	Veloc. Refresc (Hz)	Resolució (punts)	Empaq. de trama	Dreta i esquerra	A dalt i a baix
HDTV750p (720p)	50/60	1280x720	✓	✓	✓
HDTV1125i (1080i)	50/60	1920x1080	-	✓	-
HDTV1125p (1080p)	50/60	1920x1080	-	✓	-
HDTV1125p (1080p)	24	1920x1080	✓	-	✓

## Especificacions Generals del Projector

Nom del producte		EB-W16/EH-TW550/EH-TW510
Dimensions		325 (W) x 79 (H) x 243 (D) mm
Mida del panel LCD		0,59"
Mètode de visualització		Matriu activa de TFT de polisilici
Resolució		1.024.000 píxels WXGA (1280 (ample) x 800 (alt) punts) x 3
Ajust d'enfocament		Manual
Ajust del zoom		Manualment (1-1,2)
Làmpada		Làmpada UHE, 200 W Núm. model: ELPLP67
Sortida màx. d'àudio		2 W
Altaveu		1
Font d'alimentació		100-240V CA±10% 50/60Hz 2,9-1,3A
Consum d'energia	Àrea de 100 a 120 V	En funcionament: 289 W Consum en espera (Com. activada): 3,2 W Consum en espera (Com. desactivada): 0,36 W
	Àrea de 220 a 240 V	En funcionament: 277 W Consum en espera (Com. activada): 3,3 W Consum en espera (Com. desactivada): 0,4 W
Altitud de funcionament		Altitud de 0 a 2286 m
Temperatura de funcionament		De 5 a +35 °C (sense condensació)
Temperatura d'emmagatzematge		De -10 a +60 °C (sense condensació)
Massa		Aprox. 2,7 kg

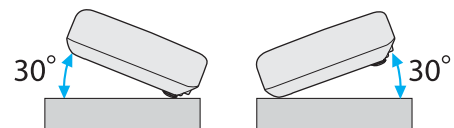
Connectors	Port Computer1 o port Computer	1	D-Sub mini de 15 contactes (femella)
	Port Monitor Out/Computer2*1	1	D-Sub mini de 15 contactes (femella)
	Port Video	1	Connector RCA

Port S-Video	1	Mini DIN 4 pins
Port Audio-L/R	1	Connector de RCA x 2 (L-R)
Port Audio Out*1	1	Connector mini estèreo (3,5 Φ)
Port HDMI	1	HDMI (només PCM és compatible amb l'àudio)
Port USB(TypeA)*2	1	Connector USB (Tipus A)
Port USB(TypeB)	1	Connector USB (Tipus B)
Port RS-232C*1	1	D-Sub mini de 9 contactes (mascle)

\*1 Només EB-W16.

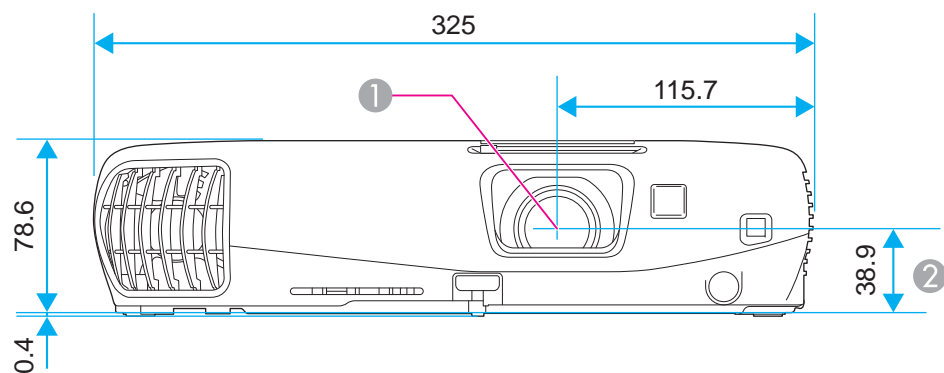
\*2 Compatible amb USB 2.0. No obstant això, no es garanteix que els ports USB funcionin amb tots els dispositius compatibles amb USB.

Angle d'inclinació

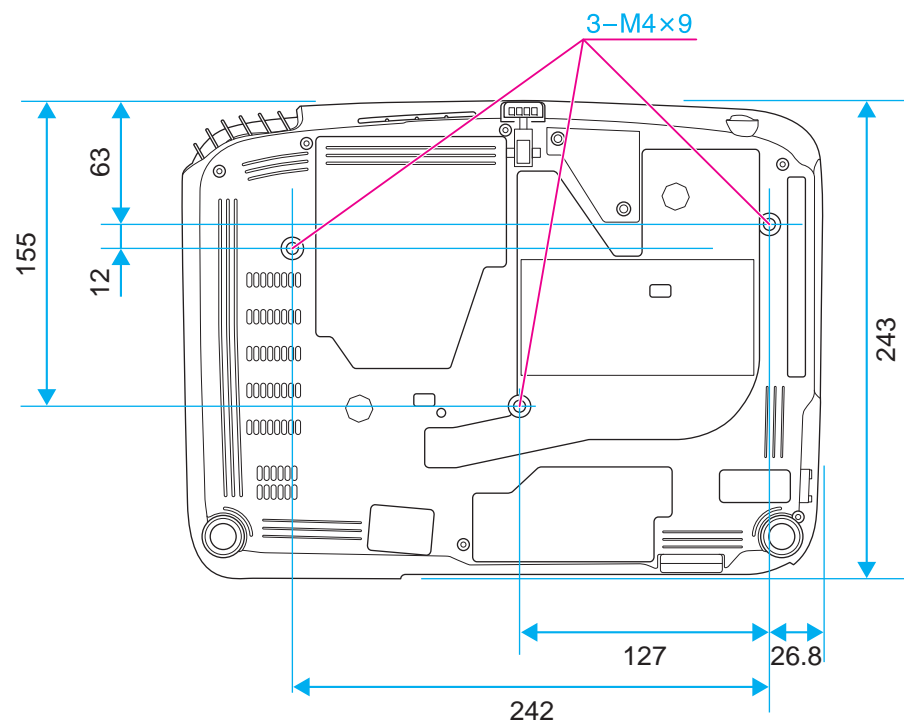


Si utilitzeu el projectador quan està inclinat més de 30°, es podria danyar i provocar un accident.

Unitats: mm



- ① Centre de l'objectiu
- ② Distància des del centre de la lent fins al punt de subjecció del suport de suspensió



Aquesta secció explica breument els termes difícils que no s'expliquen en el text d'aquesta guia. Per a més detalls, consulteu altres publicacions disponibles al mercat.

<b>Contrast</b>	La lluentor relativa de les àrees clares i fosques d'una imatge es pot augmentar o disminuir per fer ressaltar més el text i els gràfics o per suavitzar-los. L'ajustament d'aquesta propietat de la imatge s'anomena ajust de Contrast.
<b>Entrellaçat</b>	Transmet la informació necessària per crear una pantalla, enviant una línia sí i una altra no, des de la part superior de la imatge fins a la part inferior. Les imatges poden parpellejar perquè es mostra un fotograma en una línia sí i una altra, no.
<b>HDCP</b>	HDCP és l'acrònim de High-bandwidth Digital Content Protection. Serveix per a evitar les còpies il·legals i protegir els drets d'autor tot encriptant els senyals digitals que es transmeten a través de ports DVI i HDMI. Com que els ports HDMI i DisplayPort d'aquest projector admeten HDCP, poden projectar imatges digitals protegides amb tecnologia HDCP. No obstant, pot ser que el projector no pugui projectar imatges protegides amb versions actualitzades o revisades de l'encriptació HDCP.
<b>HDTV</b>	Abreviació de High-Definition Television, que es refereix a sistemes d'alta definició que compleixin aquestes condicions. <ul style="list-style-type: none"> <li>• La resolució vertical és de 720p o 1080i o superior (p = <a href="#">Progressiu</a> ➡, i = <a href="#">Entrellaçat</a> ➡)</li> <li>• La <a href="#">relació d'aspecte</a> ➡ de la pantalla és 16:9</li> </ul>
<b>Progressiu</b>	Projecta informació per crear una pantalla d'una en una, mostrant la imatge d'un fotograma. Encara que el número de línies escanejades és la mateixa, la quantitat de parpelleig de la imatge baixa perquè el volum d'informació s'ha doblat, en comparació amb el sistema d'entrellaçat.
<b>Relació d'aspecte</b>	Relació entre la longitud i l'alçada d'una imatge. Les pantalles amb una relació horitzontal vertical de 16:9, com ara pantalles HDTV, reben el nom de pantalles panoràmiques. Les pantalles SDTV i d'ordinadors normal tenen una relació d'aspecte de 4:3.
<b>SDTV</b>	Acrònim de Standard Definition Television, que es refereix als sistemes de televisió estàndard que no compleixen les condicions de la <a href="#">HDTV</a> ➡ televisió d'alta definició.
<b>sRGB</b>	Estàndard internacional per a intervals de color elaborat amb la finalitat que els colors reproduïts per un equip de vídeo puguin ser gestionats fàcilment pels sistemes operatius (SO) dels ordinadors i Internet. Si la font connectada té un mode sRGB, seleccioneu sRGB per al projector i la font de senyal connectada.
<b>SVGA</b>	Una mida de pantalla estàndard amb un resolució de 800 (horitzontal) x 600 (vertical) punts.
<b>SXGA</b>	Una mida de pantalla estàndard amb un resolució de 1.280 (horitzontal) x 1.024 (vertical) punts.
<b>Sync.</b>	Els senyals enviats des d'ordinadors tenen una freqüència específica. Si la freqüència del projector no coincideix amb aquesta freqüència, les imatges resultants no seran de bona qualitat. El procés de fer coincidir les fases d'aquests senyals (la posició relativa de les crestes i les valls del senyal) s'anomena "sincronització". Si els senyals no se sincronitzen, poden sorgir problemes com ara imatges borroses i parpellejants o interferències horitzontals.
<b>Tracking</b>	Els senyals enviats des d'ordinadors tenen una freqüència específica. Si la freqüència del projector no coincideix amb aquesta freqüència, les imatges resultants no seran de bona qualitat. El procés de fer coincidir la freqüència d'aquests senyals (el nombre de crestes del senyal) s'anomena seguiment (Tracking). Si el seguiment (Tracking) no es realitza correctament, apareixen franges verticals amples al senyal.

<b>Veloc. Refresc</b>	L'element d'emissió de llum d'una pantalla manté la mateixa lluminositat i color durant un període de temps molt breu. Per aquest motiu, cal escanejar la imatge moltes vegades per segon per tal de refrescar l'element d'emissió de llum. El nombre d'operacions de refrescament per segon s'anomena "velocitat de refrescament" i s'expressa en hertz (Hz).
<b>VGA</b>	Una mida de pantalla estàndard amb un resolució de 640 (horitzontal) x 480 (vertical) punts.
<b>Vídeo compost</b>	Un mètode que combina el senyal de vídeo en un component de luminància i un component de color per transmissió a través d'un únic cable.
<b>Vídeo de components</b>	Un mètode que separa el senyal de vídeo en un component de luminància (Y), una luminància negativa blau (Cb o Pb) i una luminància negativa vermella (Cr o Pr).
<b>XGA</b>	Una mida de pantalla estàndard amb un resolució de 1.024 (horitzontal) x 768 (vertical) punts.

Tots els drets reservats. No es permet reproduir, emmagatzemar en un sistema de recuperació ni transmetre de cap forma ni per cap mitjà, ja sia per procediments electrònics, mecànics, fotocòpia, enregistrament o d'altres, cap part d'aquesta publicació sense el consentiment per escrit de Seiko Epson Corporation. No s'acceptaran responsabilitats de patent en relació amb l'ús de la informació continguda. Tampoc no s'acceptaran responsabilitats per perjudicis resultants de l'ús de la informació continguda.

Ni Seiko Epson Corporation ni les seves filials es responsabilitzaran davant el comprador del producte per perjudicis, costos o despeses de tercers ocasionats al comprador o a les terceres parts com a resultat de: accident, ús inadequat o abús d'aquest producte o modificacions no autoritzades, reparacions o alteracions en aquest producte, o bé (excloent-hi els Estats Units) l'incompliment estricte de les instruccions de funcionament i manteniment de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no es responsabilitzarà per perjudicis o problemes resultants de l'ús d'altres elements opcionals o productes consumibles que no siguin els designats com a productes originals d'Epson o productes aprovats per Epson per part de Seiko Epson Corporation.

El contingut d'aquesta guia pot canviar-se o actualitzar-se sense previ avís.

Les il·lustracions d'aquesta guia i el projector real poden ser diferents.

## Restriccions d'ús

Si aquest producte s'utilitza per aplicacions que requereixin un alt nivell de fiabilitat o seguretat, com per exemple a dispositius de transport relacionats amb l'aviació, el ferrocarril, el transport marítim, l'automoció, etc., dispositius de prevenció de catàstrofes, dispositius de seguretat, etc. o dispositius de precisió, etc., el producte només es podrà fer servir si tots els aspectes de seguretat i redundàncies necessaris s'han integrat al disseny amb fi de conservar la seguretat i total fiabilitat del sistema. Donat que aquest producte no s'ha dissenyat per a ser utilitzat en aplicacions que requereixin dispositius extremadament fiables o segurs, com per exemple equips aeroespacials, equips clau per a la comunicació, equips de control d'energia nuclear o equips d'atenció mèdica directa, etc. sotmeteu el producte a una avaluació completa i jutgeu per vosaltres mateixos si és apte per a l'ús que se li vol donar.

## Sobre les notacions

Sistema operatiu Microsoft® Windows® 2000

Sistema operatiu Microsoft® Windows® XP

Sistema operatiu Microsoft® Windows Vista®

Sistema operatiu Microsoft® Windows® 7

A aquesta guia, ens referim als sistemes operatius anteriors com a "Windows 2000", "Windows XP", "Windows Vista" i "Windows 7". A més, el terme col·lectiu Windows es pot fer servir per referir-se a Windows 2000, Windows XP, Windows Vista i Windows 7, i ens podem referir a diverses versions de Windows com, per exemple, Windows 2000/XP/Vista, sense repetir Windows.

Mac OS X 10.3.x

Mac OS X 10.4.x

Mac OS X 10.5.x

Mac OS X 10.6.x

Mac OS X 10.7.x

A la guia, aquests sistemes operatius s'anomenen "Mac OS X 10.3.9", "Mac OS X 10.4.x", "Mac OS X 10.5.x", "Mac OS X 10.6.x" i "Mac OS X 10.7.x". A més, el terme "Mac OS X" es pot fer servir per referir-se a aquests sistemes operatius.

## Marques comercials i drets d'autor

IBM, DOS/V i XGA són marques comercials o marques registrades d'International Business Machines Corporation.

Mac i Mac OS són marques comercials d'Apple Inc.

Microsoft, Windows, Windows Vista, PowerPoint i el logotip de Windows són marques comercials o marques registrades de Microsoft Corporation als Estats Units i/o altres països.



HDMI i High-Definition Multimedia Interface són marque o marques registrades de HDMI Licensing LLC. **HDMI**<sup>™</sup>  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

El logotip de les ulleres 3D Full HD<sup>™</sup> i les ulleres 3D Full HD<sup>™</sup> son marques registrades de la iniciativa "Full HD 3D Glasses".

Bluetooth<sup>®</sup> i el logotip de Bluetooth són marques registrades de Bluetooth SIG, Inc.

Stonestreet One, LLC<sup>®</sup> us ofereix Bluetopia<sup>®</sup> perquè el feu servir sota un acord de llicència de programari. Stonestreet One, LLC<sup>®</sup> és i serà l'únic propietari dels drets, títols i interessos sobre Bluetopia<sup>®</sup> i l'ús que vosaltres en feu està subjecte a aquesta condició i a l'acord de llicència. Stonestreet One, LLC<sup>®</sup> es reserva tots els drets en relació amb Bluetopia<sup>®</sup> que no es concedeixen explícitament sota l'acord de llicència i no es concedeix cap altre dret o llicència directa o indirectament, ni de cap altra manera ni sota cap patent, dret de còpia, drets sobre els esquemes de traçat, secrets comercials o altres drets de propietat intel·lectual de Stonestreet One, LLC<sup>®</sup>.

© 2000-2012 Stonestreet One, LLC<sup>®</sup> All Rights Reserved.

Els altres noms de productes utilitzats a la present publicació s'inclouen només amb finalitats d'identificació i poden ser marques comercials dels propietaris respectius. Epson declina qualsevol dret sobre aquestes marques.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2012. All rights reserved.

## A

Accessoris Opcionals .....	108
Adhesiu Protecció Amb Contrasenya .....	65
Ajust de color .....	75
Ajusts de visualització .....	58
Anella del zoom .....	11
Anella d'enfocament .....	11
Aspecte .....	45, 77

## B

Bloq. Panell control .....	67, 77
Bloqueig total .....	67
Botó d'usuari .....	78
Botó Volum .....	14

## C

Càmera documents .....	108
Cinema .....	43
Cinema 3D .....	44
Coberta de la làmpada .....	11
Com substituir el filtre d'aire .....	105
Com substituir la làmpada .....	102
Comandament a distància .....	15
Configuració auto. ....	75, 76
Congelar .....	59
Consum d'energia .....	78
Consumibles .....	109
Contínua .....	58
Contrasenya protegida .....	65
Contrast .....	74
Creu .....	61

## D

Dinàmic .....	43
Dinàmic 3D .....	43, 44
Direct Power On .....	79, 80
Distància .....	110

## E

Entrada d'àudio .....	79
ESC/VP21 .....	69
Especificacions .....	114
Esports .....	43
E-Zoom .....	61

## F

Font .....	80
Forma del punter .....	78
Foto .....	43
Frontal .....	20, 79
Funció Ajuda .....	83
Funció de ratolí sense fils .....	62
Funcionament .....	79

## G

Girar imatges .....	56
---------------------	----

## H

Hores làmpada .....	80
---------------------	----

## I

Idioma .....	80
Indicador de potència .....	85

Indicador de temperatura .....	85
Indicador làmpada .....	85
Indicadors .....	85, 86
Info Sinc .....	80, 81
Interval vídeo HDMI .....	76
Iris automàtic .....	44, 75

## J

Joc .....	43
-----------	----

## K

Keystone .....	77
Keystone H/V Auto .....	77

## L

Lluentor .....	74
Logotip de l'usuari .....	63

## M

Menú Ajustos .....	77
Menú ampliat .....	79
menú Configuració .....	72
Menú Imatge .....	74
Menú Informació .....	80
Menú Reinicialitzar .....	81
Menú Senyal .....	75
Mida de pantalla .....	110
Missatges .....	79
Mode alta altitud .....	79
Mode d'espera .....	80
Mode de color .....	43, 74
Mode de repòs .....	79

Mostrar fons .....	79	Posterior .....	79	Source Search .....	30
<b>N</b>		posterior .....	20	sRGB .....	43
Netejar .....	100	Presa de corrent .....	12	Substituir les bateries .....	17
Netejar el filtre d'aire i l'entrada d'aire ....	100	Presentació .....	43, 53, 54, 57	Sync. ....	76
Netejar la superfície del projector .....	100	Progressiu .....	76	<b>T</b>	
Nitidesa .....	75	Projecció .....	79	Teatre .....	43
Noms de components i funcions .....	10	Protecció del logotip de l'usuari .....	65	Teatre 3D .....	43
<b>O</b>		Protecció en activar .....	65	Temp. Temp. color .....	75
Ordre visualització .....	58	Punter .....	60	Temperatura d'emmagatzematge .....	114
<b>P</b>		Punter del ratolí .....	62	Temperatura de funcionament .....	114
Palanca d'ajust del peu .....	10	Punts de fixació del suport per a sostre ....	13	Temps canvi pantalla .....	59
Panell de control .....	13	<b>R</b>		Temps tapa objectiu .....	79
Pantalla .....	79	Receptor remot .....	11, 12	Tint .....	75
Pantalla d'inici .....	79	Recerca de Font .....	13	Tracking .....	76
Pantalla posterior .....	20	Reducció de soroll .....	76	<b>V</b>	
Pantalles de Monitor Admeses .....	112	Reinicialitzar el temps de funcionament de la		Veloc. Refresc .....	80
Patró .....	78	làmpada .....	105	Volum .....	78
Pausa A/V .....	59	Reinicialitzar el temps de funcionament			
Període de substitució de la làmpada .....	102	de la làmpada .....	81		
Període de substitució del filtre d'aire ....	105	Reinicialitzar tot .....	81		
Peu frontal ajustable .....	11	Resolució .....	80		
Peu posterior .....	13	<b>S</b>			
Pissarra blanca .....	43	Sala d'estar .....	43		
Pissarra negra .....	43	Saturació de color .....	74		
Port de Vídeo .....	12	Seleccionar unitat .....	55		
Port d'Ordinador .....	12	Senyal de vídeo .....	76, 80		
Port HDMI .....	12	Senyal d'entrada .....	76, 80		
Port USB(TypeA) .....	12	Sobreescalfament .....	86		
Port USB(TypeB) .....	12	Solució dels problemes .....	85		
Posició .....	76	Sortida d'aire .....	10		
		Sostre .....	20, 79		